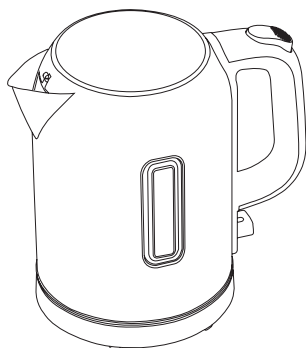


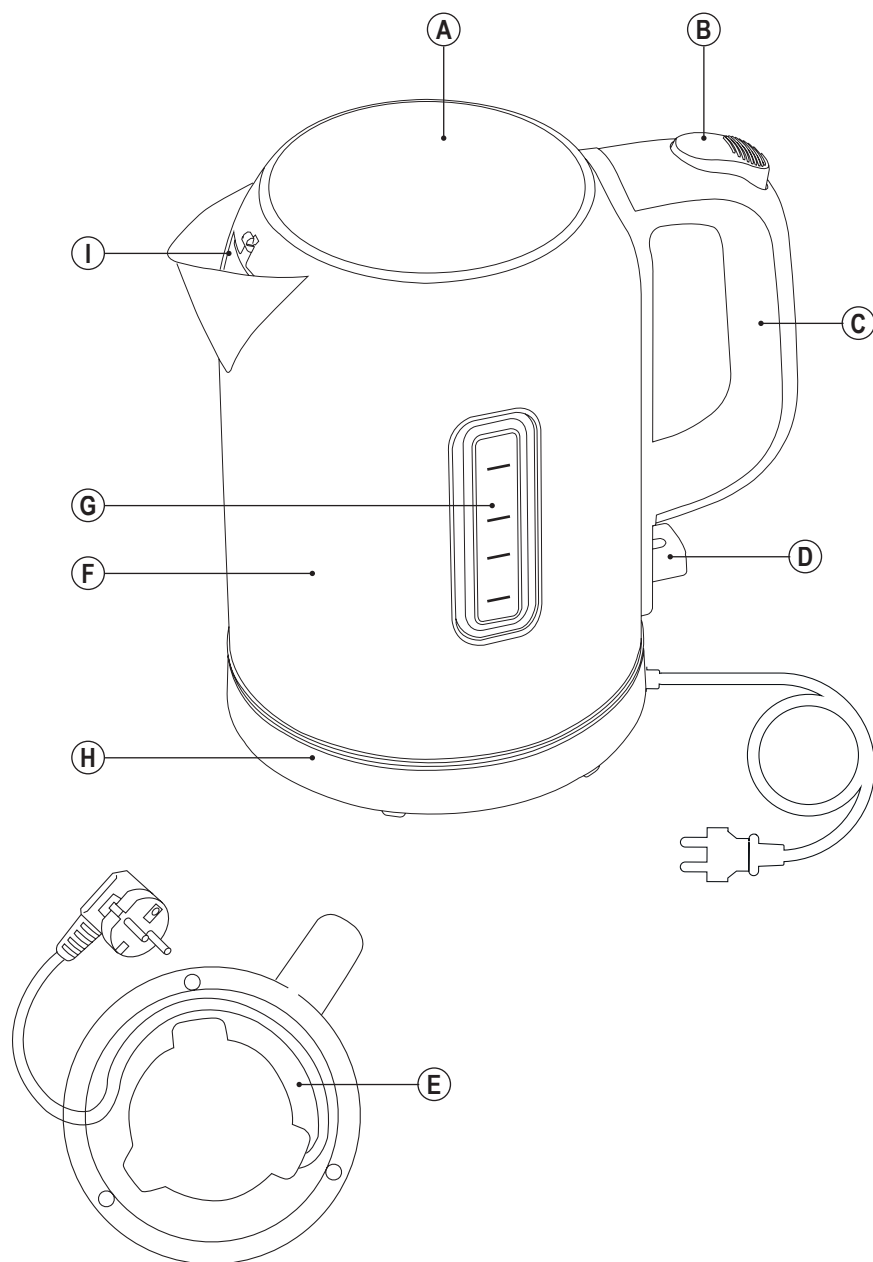


EN.	Instructions for use
FR.	Mode d'emploi
DE.	Gebrauchsanleitung
IT.	Istruzioni per l'uso
ES.	Instrucciones de uso
PT.	Instruções de uso
NL.	Gebruiksaanwijzing
PL.	Instrukcja obsługi
EL.	Οδηγίες χρήσης
RU.	Инструкция по применению
RO.	Instrucțiuni de utilizare
BG.	Инструкция за употреба
CA.	Instruccions d'ús
DA.	Brugsanvisning
NO.	Instruksjoner for bruk
SV.	Användningsinstruktioner
FI.	Käyttöohjeet
TR.	Kullanım için talimatlar
HE.	הוראות לשימוש



BXKE2207E





**KETTLE
BXKE2207E**

Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a Black+Decker brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

SAFETY ADVICE AND WARNINGS

- Read these instructions carefully before switching on the appliance, and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Clean all the parts of the product that will be in contact with water, as indicated in the «Cleaning» section, before use.
- This appliance must not be immersed in water or any other liquid.
- Avoid spillage on the connector.
- The heating element surface is subject to residual heat after use.
- **WARNING:** Misuse of this appliance can lead to potential injury. Care shall be taken during cleaning.
- If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
- This appliance is only be used with the stand provided.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential-type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance.
- Connect the appliance to a mains socket rated at least 10 amperes.
- The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.

- Do not use the appliance if the supply cord or the plug is damaged.
- Do not pull on the supply cord. Never use the supply cord to lift up, carry or unplug the appliance.
- Do not wrap the supply cord around the appliance.
- Check the state of the supply cord. If it is damaged, it will increase the risk of electric shock.
- If the appliance enclosure breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- Do not use the appliance if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it has a leak.
- Do not touch the plug with wet hands.
- The appliance must be used and placed on a flat, stable surface.
- Do not place the appliance on hot surfaces, such as cooking plates, gas burners, ovens or similar.
- Take care to avoid starting the appliance involuntarily.
- Do not leave the appliance out in the rain or exposed to moisture. If water gets into the appliance, this will increase the risk of electric shock.

USE AND CARE

- Do not switch the appliance on without water.
- Do not use the appliance if the on/off switch does not work.
- Do not move the appliance while in use.
- Use the appliance handle/s, to lift it or move it.
- Respect the MAX and MIN levels.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.
- Remove the appliance from its base to refill with water.
- Do not store the appliance if it is still hot.
- Only use water with the appliance.
- The appliance is only intended for heating water; as a consequence, the appliance should not be used for the cooking or heating of milk...
- The use of mineral water adapted for human consumption is recommended.
- Never leave the appliance unattended while in use.
- Never leave the appliance connected and unattended if is not in use. This saves energy and prolongs the life of the appliance.
- Take care when handling recipients containing liquids heated in this appliance as they may boil fiercely.
- CAUTION: Water condensation may appear on the surfaces and objects around this appliance.

DESCRIPTION

- A Lid
- B Lid opening button
- C Handle
- D On/Off switch
- E Supply cord housing
- F Main body
- G Water level indicator
- H Base
- I Filter

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE USE

- Remove the appliance's protective film.
- Please read carefully the "Safety advice and warnings" section before first use.
- Before using the product for the first time it is advisable to boil water within, so as to remove all remaining dust and impurities.
- Before using the product for the first time, clean the parts that will come into contact with water in the manner described in the cleaning section.

FILLING WITH WATER

- You must fill the water compartment before turning on the appliance.
- Extract the appliance from its base.
- Open the lid by pressing the lid opening button.
- Fill the compartment taking care to observe the MAX and MIN levels.
- Close the lid.
- Put the appliance back onto its base.

USE

- Extend the supply cord completely before plugging it in.
- Attach the filled appliance to its base making sure that it is correctly fitted into place.
- Connect the appliance to the mains.
- Turn the appliance on, by using the on/off switch.
- Once the water has boiled the appliance will switch off automatically.
- The appliance can be switched on again using the switch once the control device has cooled, if it is not switched on again, do not force it, allow it to cool.

ONCE YOU HAVE FINISHED USING THE APPLIANCE

- Unplug the appliance from the mains.
- Put the supply cord back in the supply cord housing.
- Remove the water from the inside of the appliance.
- Allow to cool down.
- Clean the appliance.

SUPPLY CORD HOUSING

- This appliance has a supply cord housing situated on its underside.

CARRY HANDLE

- This appliance has a handle on the side of the body, which facilitates comfortable transport.

SAFETY THERMAL PROTECTOR

- The appliance has a safety device, which protects the appliance from overheating. If the appliance has reached an overheated stage, let it rest for 10 minutes and try to switch on again.
- If it does not start again does not start again seek authorised technical assistance.

CLEANING

- Disconnect the appliance from the mains and allow it to cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the electrical equipment and the mains connection with a damp cloth and dry. **DO NOT IMMERSE IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.**
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- No parts of this appliance are suitable for cleaning in the dishwasher.
- The internal part of the kettle can be cleaned with detergent and water, taking care of not wetting the external part of the jar as it has electrical components.
- Then dry all parts before its assembly and storage.

HOW TO DEAL WITH LIME SCALE INCRUSTATIONS

- For the appliance to work correctly it should be kept free of limescale or magnesium incrustations caused by the use of hard water.
- To prevent this kind of problem, we recommend the use of water with low lime or magnesium mineralisation.

- However, if it is not possible to use the kind of water recommended above, you should periodically remove the lime scale from the appliance:

- Every 6 weeks if the water is "very hard".
- Every 12 weeks if the water is "hard".

- A specific anti-lime scale product should be used on this kind of product.
- Homemade solutions are not recommended in the decaling of this appliance, such as the use of vinegar.

SERVICE

- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

ANOMALIES AND REPAIR

- Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.

WARRANTY AND TECHNICAL ASSISTANCE

This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests, you must go to any of our official technical assistance services.

You can find the closest one by accessing the following web link: <https://www.blackanddecker.eu/>

You can also request related information by contacting us. You can download this instruction manual and its updates at <https://www.blackanddecker.eu/>

FOR EU PRODUCT VERSIONS AND/OR IN THE CASE THAT IT IS REQUESTED IN YOUR COUNTRY: ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF THE PRODUCT

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public containers for each type of material.
- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment

(WEEE).

- Information relating to Regulation (EU) 2023/826 on ecodesign requirements for energy consumption in off mode and standby mode.
 - This Kettle has a power consumption of 0.0 W in off mode.
- Information regarding substances of very high concern (SVHC) according to the Regulation 1907/2006/EC (REACH). This product contains Lead, (substance SVHC), CAS Number: 7439-92-1.
- This appliance complies with Directive 2014/35/EU on Low Voltage, Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products.

Black & Decker® and BLACK+DECKER™ and the Black & Decker® and BLACK+DECKER™ logos are registered trademarks of The Black & Decker® Corporation and are used under licence. All rights reserved. Imported and Distributed by ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**BOUILLLOIRE
BXKE2207E**

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Black+Decker.

Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, outre sa parfaite conformité aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

CONSEILS ET MESURES DE SÉCURITÉ

- Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. Le non-respect de ces instructions peut être source d'accident.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils ne soient âgés de 8 ans ou plus et qu'ils soient supervisés. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de

l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.

- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Avant la première utilisation, laver les parties en contact avec de l'eau potable, comme indiqué à la section nettoyage.
- Cet appareil ne doit pas être immergé dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Des précautions doivent être prises pour éviter tout débordement sur le connecteur.
- La surface de l'élément chauffant présente une chaleur résiduelle après utilisation.
- **MISE EN GARDE:** Il y a des risques de blessure en cas de mauvaise utilisation de cet appareil. Des précautions doivent être prises lors du nettoyage.
- Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut être éjectée.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le socle qui lui est associé.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- L'appareil est destiné à être utilisé pour des applications domestiques et analogues telles que:
 - cuisine des employés dans

les magasins, bureaux et autres environnements de travail;
 – fermes;
 – par des clients d'hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel;
 – environnements de type chambres d'hôtes.

- Avant de raccorder l'appareil au secteur, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.
- Raccorder l'appareil à une prise de courant d'au moins 10 ampères.
- La prise de courant de l'appareil doit coïncider avec la base de la prise de courant. Ne jamais modifier la prise de courant. Ne pas utiliser d'adaptateur de prise de courant.
- Ne pas utiliser l'appareil si son câble électrique ou sa prise est endommagé.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le câble électrique pour lever, transporter ou débrancher l'appareil.
- Ne pas enrouler le câble électrique autour de l'appareil.
- Vérifier l'état du câble électrique de connexion. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Si le boîtier de l'appareil se brise, débrancher immédiatement l'appareil du réseau électrique afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, ou en présence de signes visibles de dommages ou en cas de fuite.
- Ne pas toucher la prise de raccordement avec les mains mouillées.
- L'appareil doit être utilisé et placé sur une surface plane et stable.
- Ne pas placer l'appareil sur des surfaces chaudes, plaques de cuisson, cuisinières à gaz, fours ou similaires.
- Prendre les précautions nécessaires pour éviter de mettre en marche involontairement l'appareil.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à un environnement humide. L'eau qui entre dans l'appareil augmente le risque de décharge électrique.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Ne pas mettre l'appareil en marche sans eau.
- N'utilisez pas l'appareil si l'interrupteur marche/arrêt ne fonctionne pas.
- Ne pas déplacer l'appareil en cours d'utilisation.
- Utilisez la/les poignée(s) de l'appareil pour le soulever ou le déplacer.
- Respecter les niveaux MAX et MIN.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant d'entreprendre toute opération de nettoyage.
- Retirez l'appareil de son socle pour le remplir d'eau.
- Ne rangez pas l'appareil s'il est encore chaud.
- N'utilisez que de l'eau avec l'appareil.
- L'appareil est uniquement destiné à chauffer de l'eau ; par conséquent, il ne doit pas être utilisé pour cuisiner ou chauffer du lait..
- L'utilisation d'eau minérale adaptée à la consommation humaine est recommandée.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- Ne laissez jamais l'appareil branché sans surveillance s'il n'est pas utilisé. Cela permet d'économiser de l'énergie et de prolonger la durée de vie de l'appareil.
- Soyez prudent lorsque vous manipulez des récipients contenant des liquides chauffés dans cet appareil, car ils risquent de bouillir violemment.
- ATTENTION : De la condensation peut apparaître sur les surfaces et les objets autour de l'appareil.

DESCRIPTION

- A Couvercle
- B Bouton d'ouverture du couvercle
- C Poignée
- D Interrupteur marche/arrêt
- E boîtier du câble d'alimentation
- F Corps principal
- G Indicateur de niveau d'eau
- H Base
- I Filtre

MODE D'EMPLOI

AVANT L'UTILISATION

- Retirer le film protecteur de l'appareil.
- Veuillez lire attentivement la section « Conseils de sécurité et avertissements » avant la première utilisation.
- Avant d'utiliser le produit pour la première fois, il est conseillé de faire bouillir de l'eau à l'intérieur, afin d'éliminer toutes les poussières et impuretés restantes.
- Avant d'utiliser le produit pour la première fois, nettoyez les parties qui entreront en contact avec l'eau de la manière décrite dans la section consacrée au nettoyage.

REMPLISSAGE AVEC DE L'EAU

- Vous devez remplir le compartiment à eau avant de mettre l'appareil en marche.
- Extraire l'appareil de sa base.
- Ouvrez le couvercle en appuyant sur le bouton d'ouverture du couvercle.
- Remplir le compartiment en veillant à respecter les niveaux MAX et MIN.
- Fermer le couvercle.
- Remettez l'appareil sur sa base.

UTILISATION

- Rallongez complètement le cordon d'alimentation avant de le brancher.
- Fixez l'appareil rempli à sa base en veillant à ce qu'il soit correctement mis en place.
- Branchez l'appareil sur le réseau électrique.
- Allumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt.
- Une fois que l'eau a bouilli, l'appareil s'éteint automatiquement.
- L'appareil peut être remis en marche à l'aide de l'interrupteur une fois que le dispositif de commande a refroidi, s'il n'est pas remis en marche, ne le forcez pas, laissez-le refroidir.

UNE FOIS L'UTILISATION DE L'APPAREIL TERMINÉE

- Débrancher l'appareil du réseau électrique.
- Remettez le câble d'alimentation dans le boîtier du câble d'alimentation.
- Retirez l'eau de l'intérieur de l'appareil.
- Laisser refroidir.
- Nettoyer l'appareil.

BOÎTIER DU CÂBLE D'ALIMENTATION

- Cet appareil est équipé d'un boîtier du câble d'alimentation situé sur sa face inférieure.

POIGNÉE DE TRANSPORT

- Cet appareil est doté d'une poignée sur le côté du corps, ce qui facilite son transport.

PROTECTION THERMIQUE DE SÉCURITÉ

- L'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité qui le protège contre la surchauffe. Si l'appareil a atteint un niveau de surchauffe, laissez-le reposer pendant 10 minutes et essayez de le remettre en marche.
- S'il ne redémarre pas, demandez une assistance technique agréée.

NETTOYAGE

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant d'entreprendre toute opération de nettoyage.
- Nettoyer l'équipement électrique et le raccordement au réseau avec un chiffon humide et sécher. **NE PAS IMMERGER DANS L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE.**
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide additionné de quelques gouttes de liquide vaisselle, puis séchez-le.
- Ne pas utiliser de solvants, de produits au pH acide ou basique tels que l'eau de Javel, ou de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Aucune pièce de cet appareil ne peut être nettoyée dans le lave-vaisselle.
- La partie interne de la bouilloire peut être nettoyée avec du détergent et de l'eau, en veillant à ne pas mouiller la partie externe de la jarre, qui contient des composants électriques.
- Séchez ensuite toutes les pièces avant de les assembler et de les ranger.

COMMENT TRAITER LES INCRUSTATIONS DE CALCAIRE

- Pour que l'appareil fonctionne correctement, il doit être exempt d'incrustations de calcaire ou de magnésium dues à l'utilisation d'eau dure.
- Pour éviter ce genre de problème, nous recommandons l'utilisation d'une eau faiblement minéralisée en calcaire ou en magnésium.
- Toutefois, s'il n'est pas possible d'utiliser le type d'eau recommandé ci-dessus, il convient d'éliminer périodiquement le calcaire de l'appareil :
 - Toutes les 6 semaines si l'eau est "très dure".
 - Toutes les 12 semaines si l'eau est "dure".

- Un produit anticalcaire spécifique doit être utilisé sur ce type de produit.
- Les solutions maison ne sont pas recommandées pour le décalque de cet appareil, comme l'utilisation de vinaigre.

GARANTIE

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

ANOMALIES ET RÉPARATION

- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique agréé. Il est dangereux de tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil soi-même.

GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

Ce produit bénéficie de la reconnaissance et de la protection de la garantie légale conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits ou intérêts, vous devez vous adresser à l'un de nos services officiels d'assistance technique.

Vous pouvez trouver l'agence la plus proche en accédant au lien suivant : <https://www.blackanddecker.eu/>

Vous pouvez également demander des informations connexes en nous contactant.

Vous pouvez télécharger ce manuel d'instructions et ses mises à jour à l'adresse suivante : <https://www.blackanddecker.eu/>

POUR LES VERSIONS UE DU PRODUIT ET/OU EN FONCTION DE LA LEGISLATION DU PAYS D'INSTALLATION:

ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT

- Les matériaux constitutifs de l'emballage de cet appareil font partie d'un programme de collecte, de tri et de recyclage. Si vous souhaitez vous débarrasser du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.
- Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, en fin de vie utile, celui-ci devra être déposé, en prenant les mesures adaptées, à un centre agréé pour la collecte et le tri des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

- Informations relatives au règlement (UE) 2023/826 concernant les exigences d'écoconception relatives à la consommation d'énergie en mode arrêt et en mode veille.

- Cet appareil consomme 0,0 W en mode arrêt.

- Informations concernant les substances extrêmement préoccupantes (SVHC) conformément au règlement 1907/2006/CE (REACH). Ce produit contient du plomb, (substance SVHC), numéro CAS : 7439-92-1.
- Cet appareil est certifié conforme à la directive 2014/35/EU de basse tension, de même qu'à la directive 2014/30/EU en matière de compatibilité électromagnétique, à la directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive 2009/125/EC pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie.

Black & Decker® et BLACK+DECKER™ et les logos Black & Decker® et BLACK+DECKER™ sont des marques déposées de The Black & Decker Corporation et sont utilisées sous licence. Tous droits réservés. Importé et distribué par ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**WASSERKOCHER
BXKE2207E**

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines Black+Decker Markenprodukts entschieden haben.

Dank seiner Technologie, seines Designs und seiner Funktionsweise sowie der Tatsache, dass es die strengsten Qualitätsstandards übertrifft, kann eine voll zufriedenstellende Nutzung und eine lange Produktlebensdauer gewährleistet werden.

SICHERHEITSRATSCHLÄGE UND WARNUNGEN

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einschalten, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu einem Unfall führen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Geräts

eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigen Sie alle Teile des Produkts, die mit Wasser in Berührung kommen, wie im Abschnitt "Reinigung" angegeben, bevor Sie es verwenden.
- Dieses Gerät darf nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit getaucht werden.
- Vermeiden Sie Verschüttungen auf dem Anschluss.
- Die Oberfläche des Heizelements unterliegt nach dem Gebrauch einer Restwärme.
- **WARNUNG:** Die falsche Verwendung dieses Geräts kann zu Verletzungen führen. Gehen Sie bei der Reinigung vorsichtig vor.
- Wenn der Wasserkocher überfüllt ist, kann kochendes Wasser herauspritzen.
- Dieses Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Ständer verwendet werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie z.B.:

- Küchenbereiche für Mitarbeiter in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhäuser;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen wohnähnlichen Umgebungen;
 - Bed & Breakfast-ähnliche Umgebungen.
- Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät einstecken.
 - Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose mit mindestens 10 Ampere an.
 - Der Stecker des Geräts muss richtig in die Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker nicht. Verwenden Sie keine Steckeradapter.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist.
 - Ziehen Sie nicht an dem Netzkabel. Benutzen Sie das Netzkabel niemals, um das Gerät anzuheben, zu tragen oder den Stecker herauszuziehen.
 - Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
 - Überprüfen Sie den Zustand des Netzkabels. Wenn es beschädigt ist, besteht die Gefahr eines Stromschlags.
 - Wenn das Gehäuse des Geräts zerbricht, trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist, wenn es sichtbare Anzeichen von Beschädigungen aufweist oder wenn es ein Leck hat.
 - Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.
 - Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche verwendet und aufgestellt werden.
 - Stellen Sie das Gerät nicht auf heiße Oberflächen, wie Kochplatten, Gasbrenner, Öfen oder ähnliches.
 - Achten Sie darauf, dass Sie das Gerät nicht ungewollt starten.
 - Lassen Sie das Gerät nicht im Regen stehen und setzen Sie es keiner Feuchtigkeit aus. Wenn Wasser in das Gerät eindringt, erhöht sich das Risiko eines Stromschlags.
- ## VERWENDUNG UND PFLEGE
- Schalten Sie das Gerät nicht ohne Wasser ein.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Ein/Aus-Schalter nicht funktioniert.
 - Bewegen Sie das Gerät nicht, während Sie es benutzen.
 - Benutzen Sie den/die Griff(e) des Geräts, um es anzuheben oder zu bewegen.
 - Beachten Sie die MAX- und MIN-Werte.
 - Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie es nicht benutzen und bevor Sie eine Reinigung vornehmen.
 - Nehmen Sie das Gerät von seinem Sockel ab, um Wasser nachzufüllen.
 - Bewahren Sie das Gerät nicht auf, wenn es noch heiß ist.
 - Verwenden Sie nur Wasser mit dem Gerät.
 - Das Gerät ist nur zum Erhitzen von Wasser bestimmt; daher sollte das Gerät nicht zum Kochen oder Erhitzen von Milch verwendet werden...
 - Die Verwendung von für den menschlichen Verzehr geeignetem Mineralwasser wird empfohlen.
 - Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es in Betrieb ist.
 - Lassen Sie das Gerät niemals angeschlossen und unbeaufsichtigt, wenn es nicht in Gebrauch ist. Das spart Energie und verlängert die Lebensdauer des Geräts.
 - Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Gefäßen, die in diesem Gerät erhitze Flüssigkeiten enthalten, da diese heftig kochen können.
 - VORSICHT: Auf den Oberflächen und Gegenständen in der Umgebung des Geräts kann sich Kondenswasser bilden.
- ## BESCHREIBUNG
- A Deckel
B Knopf zum Öffnen des Deckels
C Henkel
D Ein/Aus-Schalter
E Gehäuse des Versorgungskabels
F Hauptteil
G Wasserstandsanzeige
H Basis
I Filter
- ## GEBRAUCHSANWEISUNG
- ### VOR DER VERWENDUNG
- Entfernen Sie die Schutzfolie des Geräts.
 - Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch den Abschnitt "Sicherheitshinweise und Warnungen" sorgfältig durch.
 - Bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, ist es ratsam, das Wasser darin abzukochen, um alle Staubreste und Verunreinigungen zu entfernen.

- Bevor Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen, reinigen Sie die Teile, die mit Wasser in Berührung kommen, wie im Abschnitt Reinigung beschrieben.

FÜLLEN MIT WASSER

- Sie müssen das Wasserfach füllen, bevor Sie das Gerät einschalten.
- Ziehen Sie das Gerät aus seinem Sockel.
- Öffnen Sie den Deckel, indem Sie die Taste zum Öffnen des Deckels drücken.
- Füllen Sie das Fach und achten Sie dabei auf den MAX- und MIN-Stand.
- Schließen Sie den Deckel.
- Stellen Sie das Gerät wieder auf seinen Sockel.

VERWENDEN SIE

- Ziehen Sie das Netzkabel vollständig heraus, bevor Sie es einstecken.
- Befestigen Sie das gefüllte Gerät auf dem Sockel und vergewissern Sie sich, dass es richtig sitzt.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- Schalten Sie das Gerät mit dem Ein/Aus-Schalter ein.
- Sobald das Wasser gekocht hat, schaltet sich das Gerät automatisch aus.
- Das Gerät kann mit dem Schalter wieder eingeschaltet werden, sobald das Steuergerät abgekühlt ist. Wenn es nicht wieder eingeschaltet wird, erzwingen Sie es nicht, sondern lassen Sie es abkühlen.

NACHDEM SIE DAS GERÄT BENUTZT HABEN

- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts.
- Stecken Sie das Netzkabel wieder in das Netzkabelgehäuse.
- Entfernen Sie das Wasser aus dem Inneren des Geräts.
- Lassen Sie sie abkühlen.
- Reinigen Sie das Gerät.

NETZKABELGEHÄUSE

- Dieses Gerät verfügt über ein Netzkabelgehäuse an der Unterseite.

TRAGEGRIFF

- Dieses Gerät hat einen Griff an der Seite des Gehäuses, der den bequemen Transport erleichtert.

THERMISCHER SICHERHEITSSCHUTZ

- Das Gerät verfügt über eine Sicherheitsvorrichtung, die das Gerät vor Überhitzung schützt. Wenn das Gerät überhitzt ist, lassen Sie es 10 Minuten lang ruhen und versuchen Sie dann, es wieder einzuschalten.

- Wenn er nicht wieder anspringt, wenden Sie sich an einen autorisierten Techniker.

REINIGUNG

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie das Elektrogerät und den Netzanschluss mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie es ab. NICHT IN WASSER ODER EINE ANDERE FLÜSSIGKEIT TAUCHEN.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch mit ein paar Tropfen Spülmittel und trocknen Sie es anschließend ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine Lösungsmittel oder Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie Bleichmittel oder Scheuermittel.
- Kein Teil dieses Geräts ist für die Reinigung in der Spülmaschine geeignet.
- Das Innere des Wasserkochers kann mit Spülmittel und Wasser gereinigt werden. Achten Sie darauf, dass der äußere Teil des Gefäßes nicht nass wird, da er elektrische Komponenten enthält.
- Trocknen Sie dann alle Teile, bevor Sie sie zusammenbauen und lagern.

WIE MAN MIT KALKVERKRUSTUNGEN UMGEHT

- Damit das Gerät richtig funktioniert, sollte es frei von Kalk- oder Magnesiumverkrustungen sein, die durch die Verwendung von hartem Wasser entstehen.
- Um diese Art von Problemen zu vermeiden, empfehlen wir die Verwendung von Wasser mit geringer Kalk- oder Magnesiummineralisierung.
- Wenn es jedoch nicht möglich ist, die oben empfohlene Art von Wasser zu verwenden, sollten Sie das Gerät regelmäßig von Kalkablagerungen befreien:

- Alle 6 Wochen, wenn das Wasser "sehr hart" ist.
- Alle 12 Wochen, wenn das Wasser "hart" ist.

- Für diese Art von Produkten sollte ein spezielles Mittel gegen Kalkablagerungen verwendet werden.
- Hausgemachte Lösungen, wie z.B. die Verwendung von Essig, werden für die Entkalkung dieses Geräts nicht empfohlen.

SERVICE

- Bei unsachgemäßem Gebrauch oder Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung erlischt die Garantie und die Haftung des Herstellers.

ANOMALIEN UND REPARATUR

- Bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten technischen Kundendienst, wenn Probleme auftreten. Versuchen Sie nicht, das Gerät ohne Hilfe zu zerlegen oder zu reparieren, da dies gefährlich sein kann.

GARANTIE UND TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG

Dieses Produkt genießt die Anerkennung und den Schutz der gesetzlichen Garantie in Übereinstimmung mit der geltenden Gesetzgebung. Um Ihre Rechte oder Interessen geltend zu machen, müssen Sie sich an einen unserer offiziellen technischen Hilfsdienste wenden.

Den nächstgelegenen finden Sie unter folgendem Weblink: <https://www.blackanddecker.eu//>

Sie können auch entsprechende Informationen anfordern, indem Sie uns kontaktieren.

Sie können diese Bedienungsanleitung und ihre Aktualisierungen unter <https://www.blackanddecker.eu//> herunterladen.

FÜR EU-PRODUKTVERSIONEN UND/ODER FÜR DEN FALL, DASS ES IN IHREM LAND VERLANGT WIRD: ÖKOLOGIE UND WIEDERVERWERTBARKEIT DES PRODUKTS

- Die Materialien, aus denen die Verpackung dieses Geräts besteht, sind in ein Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem eingebunden. Wenn Sie sie entsorgen möchten, verwenden Sie bitte die entsprechenden öffentlichen Behälter für die jeweilige Materialart.
- Das Produkt enthält keine Konzentrationen von Substanzen, die als umweltschädlich angesehen werden könnten.



Dieses Symbol bedeutet, dass Sie das Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer bei einer autorisierten Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) abgeben müssen, wenn Sie es entsorgen

möchten.

- Informationen zur Verordnung (EU) 2023/826 über Ökodesign-Anforderungen an den Energieverbrauch im Aus-Zustand und im Standby-Modus.

- Dieser Wasserkocher hat einen Stromverbrauch von 0,0 W im ausgeschalteten Zustand.

- Informationen über besonders besorgniserregende Stoffe (SVHC) gemäß der Verordnung 1907/2006/EG (REACH). Dieses Produkt enthält Blei, (besonders besorgniserregender Stoff), CAS-Nummer: 7439-92-1.

- Dieses Gerät entspricht der Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung, der Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und der Richtlinie 2009/125/EG über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte.

Black & Decker® und BLACK+DECKER™ sowie die Black & Decker® und BLACK+DECKER™ Logos sind eingetragene Marken von The Black & Decker® Corporation und werden unter Lizenz verwendet. Alle Rechte vorbehalten. Importiert und vertrieben von ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**BOLLITORE
BXKE2207E**

Gentile cliente,

Grazie per aver scelto di acquistare un prodotto del marchio Black+Decker.

Grazie alla sua tecnologia, al suo design, al suo funzionamento e al fatto che supera i più severi standard di qualità, è possibile garantire un utilizzo pienamente soddisfacente e una lunga durata del prodotto.

CONSIGLI E AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Legga attentamente queste istruzioni prima di accendere l'apparecchio e le conservi per riferimento futuro. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare un incidente.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se comprendono i pericoli connessi. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e non siano supervisionati. Tenga l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso

dell'apparecchio in modo sicuro e se comprendono i pericoli connessi.

- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Prima dell'uso, pulisca tutte le parti del prodotto che saranno a contatto con l'acqua, come indicato nella sezione "Pulizia".
- Questo apparecchio non deve essere immerso nell'acqua o in altri liquidi.
- Eviti di versare sul connettore.
- La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso.
- **AVVERTENZA:** l'uso improprio di questo apparecchio può causare potenziali lesioni. Si deve prestare attenzione durante la pulizia.
- Se il bollitore viene riempito troppo, l'acqua bollente potrebbe essere espulsa.
- Questo apparecchio deve essere utilizzato solo con il supporto in dotazione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone altrettanto qualificate, al fine di evitare un pericolo.
- Questo apparecchio è destinato ad essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili, come ad esempio:
 - aree cucina del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;

- case coloniche;
- dai clienti di hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- ambienti di tipo bed and breakfast.

- Prima di collegare l'apparecchio, si assicuri che la tensione indicata sull'etichetta corrisponda alla tensione di rete.
- Colleghi l'apparecchio a una presa di corrente di almeno 10 ampere.
- La spina dell'apparecchio deve essere inserita correttamente nella presa di corrente. Non modifichi la spina. Non utilizzi adattatori di spina.
- Non utilizzi l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.
- Non tiri il cavo di alimentazione. Non usi mai il cavo di alimentazione per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.
- Non avvolga il cavo di alimentazione intorno all'apparecchio.
- Controlli lo stato del cavo di alimentazione. Se è danneggiato, aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Se l'involucro dell'apparecchio si rompe, scolleghi immediatamente l'apparecchio dalla rete elettrica per evitare la possibilità di una scossa elettrica.
- Non usi l'apparecchio se è caduto, se ci sono segni visibili di danni o se ha una perdita.
- Non tocchi la spina con le mani bagnate.
- L'apparecchio deve essere utilizzato e posizionato su una superficie piana e stabile.
- Non appoggi l'apparecchio su superfici calde, come piastre di cottura, bruciatori a gas, forni o simili.
- Faccia attenzione a non avviare involontariamente l'apparecchio.
- Non lasci l'apparecchio sotto la pioggia o esposto all'umidità. Se l'acqua penetra nell'apparecchio, aumenta il rischio di scosse elettriche.

USO E CURA

- Non accenda l'apparecchio senza acqua.
- Non utilizzi l'apparecchio se l'interruttore on/off non funziona.
- Non sposti l'apparecchio mentre è in uso.
- Utilizzi la/e maniglia/e dell'apparecchio, per sollevarlo o spostarlo.
- Rispetti i livelli MAX e MIN.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non è in uso e prima di intraprendere qualsiasi operazione di pulizia.

- Rimuova l'apparecchio dalla sua base per riempirlo d'acqua.
- Non conservi l'apparecchio se è ancora caldo.
- Utilizzi solo acqua con l'apparecchio.
- L'apparecchio è destinato solo al riscaldamento dell'acqua; di conseguenza, l'apparecchio non deve essere utilizzato per la cottura o il riscaldamento del latte...
- Si raccomanda l'uso di acqua minerale adatta al consumo umano.
- Non lasci mai l'apparecchio incustodito mentre è in uso.
- Non lasci mai l'apparecchio collegato e incustodito se non è in uso. In questo modo risparmia energia e prolunga la vita dell'apparecchio.
- Faccia attenzione quando maneggia recipienti contenenti liquidi riscaldati in questo apparecchio, perché potrebbero bollire violentemente.
- **ATTENZIONE:** sulle superfici e sugli oggetti che circondano l'apparecchio potrebbe formarsi della condensa d'acqua.

DESCRIZIONE

- A Coperchio
- B Pulsante di apertura del coperchio
- C Maniglia
- D Interruttore On/Off
- E Alloggiamento del cavo di alimentazione
- F Corpo principale
- G Indicatore del livello dell'acqua
- H Base
- I Filtro

ISTRUZIONI PER L'USO

PRIMA DELL'USO

- Rimuova la pellicola protettiva dell'apparecchio.
- Prima del primo utilizzo, legga attentamente la sezione "Consigli e avvertenze di sicurezza".
- Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, è consigliabile far bollire l'acqua all'interno, in modo da rimuovere tutte le polveri e le impurità rimaste.
- Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, pulisca le parti che entreranno in contatto con l'acqua nel modo descritto nella sezione sulla pulizia.

RIEMPIMENTO CON ACQUA

- Deve riempire lo scomparto dell'acqua prima di accendere l'apparecchio.
- Estragga l'apparecchio dalla sua base.
- Apra il coperchio premendo il pulsante di apertura del coperchio.
- Riempia lo scomparto facendo attenzione ai livelli MAX e MIN.
- Chiudere il coperchio.
- Rimetta l'apparecchio sulla sua base.

UTILIZZARE

- Estenda completamente il cavo di alimentazione prima di collegarlo.
- Fissi l'apparecchio riempito alla sua base, assicurandosi che sia inserito correttamente in posizione.
- Colleghi l'apparecchio alla rete elettrica.
- Accenda l'apparecchio, utilizzando l'interruttore on/off.
- Una volta che l'acqua ha raggiunto l'ebollizione, l'apparecchio si spegnerà automaticamente.
- L'apparecchio può essere riacceso tramite l'interruttore una volta che il dispositivo di controllo si è raffreddato; se non si riaccende, non lo forzi, ma lo lasci raffreddare.

UNA VOLTA TERMINATO L'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Rimetta il cavo di alimentazione nell'apposito alloggiamento.
- Rimuova l'acqua dall'interno dell'apparecchio.
- Lasciar raffreddare.
- Pulisca l'apparecchio.

ALLOGGIAMENTO DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

- Questo apparecchio è dotato di un alloggiamento per il cavo di alimentazione situato sul lato inferiore.

MANIGLIA DI TRASPORTO

- Questo apparecchio è dotato di una maniglia sul lato del corpo, che ne facilita il trasporto.

PROTETTORE TERMICO DI SICUREZZA

- L'apparecchio è dotato di un dispositivo di sicurezza che lo protegge dal surriscaldamento. Se l'apparecchio ha raggiunto uno stadio di surriscaldamento, lo lasci riposare per 10 minuti e provi a riaccenderlo.
- Se non si avvia di nuovo non si avvia di nuovo si rivolga all'assistenza tecnica autorizzata.

PULIZIA

- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e lasciarlo raffreddare prima di intraprendere qualsiasi operazione di pulizia.
- Pulisca l'apparecchiatura elettrica e il collegamento alla rete con un panno umido e lo asciughi. **NON IMMERGA IN ACQUA O IN ALTRI LIQUIDI.**
- Pulisca l'apparecchiatura con un panno umido con qualche goccia di detersivo per piatti e poi asciughi.
- Per la pulizia dell'apparecchio non utilizzi solventi o prodotti con un pH acido o basico, come la candeggina, o prodotti abrasivi.
- Nessuna parte di questo apparecchio è adatta alla pulizia in lavastoviglie.
- La parte interna del bollitore può essere pulita con detergente e acqua, facendo attenzione a non bagnare la parte esterna del vaso, in quanto presenta componenti elettrici.
- Quindi asciughi tutte le parti prima di assemblarle e conservarle.

COME AFFRONTARE LE INCROSTAZIONI DI CALCARE

- Affinché l'apparecchio funzioni correttamente, deve essere mantenuto libero da incrostazioni di calcare o magnesio causate dall'uso di acqua dura.
- Per evitare questo tipo di problema, consigliamo di utilizzare acqua a bassa mineralizzazione di calcare o magnesio.
- Tuttavia, se non è possibile utilizzare il tipo di acqua raccomandato sopra, deve rimuovere periodicamente il calcare dall'apparecchio:

- Ogni 6 settimane se l'acqua è "molto dura".
- Ogni 12 settimane se l'acqua è "dura".

- Su questo tipo di prodotto è necessario utilizzare un prodotto specifico anticalcare.
- Per la decalcomania di questo apparecchio non sono consigliate soluzioni fatte in casa, come ad esempio l'uso di aceto.

SERVIZIO

- Qualsiasi uso improprio o mancata osservanza delle istruzioni per l'uso rende nulla la garanzia e la responsabilità del produttore.

ANOMALIE E RIPARAZIONE

- In caso di problemi, si rivolga a un servizio di assistenza tecnica autorizzato. Non cerchi di smontare o riparare l'apparecchio senza assistenza, perché potrebbe essere pericoloso.

GARANZIA E ASSISTENZA TECNICA

Questo prodotto gode del riconoscimento e della protezione della garanzia legale in conformità alla legislazione vigente. Per far valere i suoi diritti o interessi, deve rivolgersi a uno dei nostri servizi ufficiali di assistenza tecnica.

Può trovare quello più vicino a lei accedendo al seguente link web: <https://www.blackanddecker.eu/>

Può anche richiedere informazioni correlate contattandoci.

Può scaricare questo manuale di istruzioni e i suoi aggiornamenti all'indirizzo <https://www.blackanddecker.eu/>.

PER LE VERSIONI DEL PRODOTTO EU E/O NEL CASO IN CUI SIA RICHiesto NEL SUO PAESE: ECOLOGIA E RICICLABILITÀ DEL PRODOTTO

- I materiali di cui è composto l'imballaggio di questo apparecchio sono inclusi in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio. Se desidera smaltirli, utilizzi i contenitori pubblici appropriati per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene concentrazioni di sostanze che potrebbero essere considerate dannose per l'ambiente.



Questo simbolo indica che, nel caso in cui desideri smaltire il prodotto una volta terminato il suo ciclo di vita, deve portarlo presso un agente autorizzato per la raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

- Informazioni relative al Regolamento (UE) 2023/826 sui requisiti di ecodesign per il consumo energetico in modalità off e standby.

- Questo bollitore ha un consumo energetico di 0,0 W in modalità off.

- Informazioni sulle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) secondo il Regolamento 1907/2006/CE (REACH). Questo prodotto contiene Piombo, (sostanza SVHC), Numero CAS: 7439-92-1.

- Questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/35/UE sulla Bassa Tensione, alla Direttiva 2014/30/UE sulla Compatibilità Elettromagnetica, alla Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche e alla Direttiva 2009/125/CE sui requisiti di ecodesign per i prodotti connessi all'energia.

Black & Decker® e BLACK+DECKER™ e i loghi Black & Decker® e BLACK+DECKER™ sono marchi registrati di The Black & Decker® Corporation e sono utilizzati su licenza. Tutti i diritti riservati. Importato e distribuito da ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Olina, 25790, Spain

**HERVIDOR ELÉCTRICO
BXKE2207E**

Distinguido cliente,

Le agradecemos que se haya decidido por la compra de un producto de la marca Black+Decker.

Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

**CONSEJOS DE SEGURIDAD Y
ADVERTENCIAS**

- Lea atentamente estas instrucciones antes de poner en marcha el aparato, y consérvelas para futuras consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Este aparato pueden utilizarlo personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso

del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.

- Los niños deben estar bajo vigilancia para asegurar que no jueguen con el aparato.
- Antes del primer uso, limpie todas las partes del producto que puedan estar en contacto con el agua, procediendo tal como se indica en el apartado de «Limpieza».
- Este aparato no debe ser sumergido en agua o cualquier otro líquido.
- Evite derrames sobre el conector.
- La superficie de la resistencia está sujeta a calor residual después de su uso.
- **PRECAUCIÓN:** El uso indebido de este aparato puede causar heridas. Es necesario tener cuidado durante la limpieza.
- Si el hervidor está sobrellenado puede ser proyectada agua hirviendo.
- El aparato sólo debe ser usado con el soporte suministrado.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
 - áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;

- casas de campo;
- por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- habitaciones de huéspedes.

- Antes de conectar el aparato a la red, verificar que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.
- Conectar el aparato a una toma de corriente que soporte como mínimo 10 amperios.
- La clavija del aparato debe coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modificar la clavija. No usar adaptadores de clavija.
- No utilizar el aparato con el cable eléctrico o la clavija dañada.
- No tirar del cable de alimentación. Nunca usar el cable eléctrico para levantar, transportar o desenchufar el aparato.
- No enrollar el cable eléctrico de conexión alrededor del aparato.
- Verificar el estado del cable eléctrico de conexión. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- Si se rompe la carcasa del aparato, desconectar inmediatamente el aparato de la red eléctrica para evitar la posibilidad de sufrir una descarga eléctrica.
- No utilizar el aparato si ha caído, si hay señales visibles de daños, o si existe fuga.
- No tocar la clavija de conexión con las manos mojadas.
- El aparato debe utilizarse y colocarse sobre una superficie plana y estable.
- No colocar el aparato sobre superficies calientes tales como placas de cocción, quemadores de gas, hornos o similares.
- Tomar las medidas necesarias para evitar la puesta en marcha no intencionada del aparato.
- No exponer el aparato a la lluvia o condiciones de humedad. El agua que entre en el aparato aumentará el riesgo de choque eléctrico.

USO Y MANTENIMIENTO

- No encienda el aparato sin agua.
- No utilice el aparato si el interruptor de encendido/apagado no funciona.
- No mueva el aparato mientras esté en uso.
- Utilice la(s) asa(s) del aparato para levantarlo o moverlo.
- Respete los niveles MAX y MIN.
- Desconecte el aparato de la red eléctrica cuando no lo utilice y antes de emprender cualquier tarea de limpieza.

- Retire el aparato de su base para rellenarlo con agua.
- No guarde el aparato si aún está caliente.
- Utilice sólo agua con el aparato.
- El aparato sólo está destinado a calentar agua; en consecuencia, no debe utilizarse para cocinar o calentar leche...
- Se recomienda el uso de agua mineral adaptada al consumo humano.
- No deje nunca el aparato sin vigilancia mientras esté en uso.
- No deje nunca el aparato conectado y desatendido si no está en uso. Así ahorrará energía y prolongará la vida útil del aparato.
- Tenga cuidado al manipular recipientes que contengan líquidos calentados en este aparato, ya que pueden hervir bruscamente.
- PRECAUCIÓN: Puede aparecer condensación de agua en las superficies y objetos alrededor de este aparato.

DESCRIPCIÓN

- A Tapa
- B Botón de apertura de la tapa
- C Asa
- D Interruptor de encendido/apagado
- E Alojamiento del cable de alimentación
- F Cuerpo principal
- G Indicador del nivel de agua
- H Base
- I Filtro

INSTRUCCIONES DE USO

ANTES DE SU USO

- Retire la película protectora del aparato.
- Lea atentamente la sección "Consejos de seguridad y advertencias" antes del primer uso
- Antes de utilizar el producto por primera vez es aconsejable hervir agua en su interior, para eliminar todos los restos de polvo e impurezas.
- Antes de utilizar el producto por primera vez, limpie las piezas que vayan a entrar en contacto con el agua de la forma descrita en la sección de limpieza.

LLENADO CON AGUA

- Debe llenar el compartimento de agua antes de encender el aparato.
- Extraiga el aparato de su base.
- Abra la tapa pulsando el botón de apertura de la tapa.
- Llene el compartimento teniendo cuidado de respetar los niveles MAX y MIN.
- Cierre la tapa.
- Vuelva a colocar el aparato sobre su base.

USO

- Extienda completamente el cable de alimentación antes de enchufarlo.
- Fije el aparato lleno a su base asegurándose de que queda correctamente encajado en su sitio.
- Conecte el aparato a la red eléctrica.
- Encienda el aparato utilizando el interruptor de encendido/apagado.
- Una vez que el agua haya hervido, el aparato se apagará automáticamente.
- El aparato puede volver a encenderse utilizando el interruptor una vez que el dispositivo de control se haya enfriado, si no vuelve a encenderse, no lo fuerce, deje que se enfríe.

CUANDO HAYA TERMINADO DE UTILIZAR EL APARATO

- Desenchufe el aparato de la red eléctrica.
- Vuelva a colocar el cable de alimentación en el alojamiento del cable de alimentación.
- Elimine el agua del interior del aparato.
- Deje que se enfríe.
- Limpie el aparato.

ALOJAMIENTO DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

- Este aparato tiene un alojamiento del cable de alimentación situado en su parte inferior.

ASA DE TRANSPORTE

- Este aparato dispone de un asa en el lateral del cuerpo, lo que facilita su cómodo transporte.

PROTECTOR TÉRMICO DE SEGURIDAD

- El aparato dispone de un dispositivo de seguridad que lo protege del sobrecalentamiento. Si el aparato ha alcanzado un estado de sobrecalentamiento, déjelo reposar durante 10 minutos e intente encenderlo de nuevo.
- Si no vuelve a arrancar no vuelve a arrancar solicite asistencia técnica autorizada.

LIMPIEZA

- Desconecte el aparato de la red eléctrica y deje que se enfríe antes de emprender cualquier tarea de limpieza.
- Limpie el equipo eléctrico y la conexión a la red eléctrica con un paño húmedo y séquelo. NO LO SUMERJA EN AGUA NI EN NINGÚN OTRO LÍQUIDO.
- Limpie el equipo con un paño húmedo con unas gotas de detergente líquido y séquelo.
- No utilice disolventes, ni productos con un pH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para limpiar el aparato.
- Ninguna pieza de este aparato es apta para su limpieza en el lavavajillas.
- La parte interna de la hervidora puede limpiarse con detergente y agua, teniendo cuidado de no mojar la parte externa de la jarra ya que tiene componentes eléctricos.
- A continuación, seque todas las piezas antes de su montaje y almacenamiento.

CÓMO TRATAR LAS INCRUSTACIONES CALCÁREAS

- Para que el aparato funcione correctamente debe mantenerse libre de incrustaciones de cal o magnesio causadas por el uso de agua dura.
- Para evitar este tipo de problemas, recomendamos el uso de agua con baja mineralización de cal o magnesio.
- Sin embargo, si no es posible utilizar el tipo de agua recomendado anteriormente, deberá eliminar periódicamente la cal del aparato:
 - Cada 6 semanas si el agua es "muy dura".
 - Cada 12 semanas si el agua es "dura".
- En este tipo de productos debe utilizarse un producto antical específico.
- No se recomiendan soluciones caseras en la descalcificación de este aparato, como el uso de vinagre.

SERVICIO

- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

ANOMALÍAS Y REPARACIÓN

- En caso de avería lleve el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.

GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA

Este producto goza del reconocimiento y la protección de la garantía legal de acuerdo con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses, debe dirigirse a cualquiera de nuestros servicios oficiales de asistencia técnica.

Puede encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web: <https://www.blackanddecker.eu/>

También puede solicitar información relacionada poniéndose en contacto con nosotros.

Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en <https://www.blackanddecker.eu/>.

PARA LAS VERSIONES EU DEL PRODUCTO Y/O EN EL CASO DE QUE EN SU PAÍS APLIQUE:

ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado

para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

- Información relativa al Reglamento (UE) 2023/826 sobre los requisitos de diseño ecológico para el consumo de energía en modo desactivado y preparado.

- Esta tetera tiene un consumo de energía de 0,0 W en modo desactivado.

- Información relativa a las sustancias extremadamente preocupantes (SVHC) según el Reglamento 1907/2006/CE (REACH). Este producto contiene plomo, (sustancia SVHC), número CAS: 7439-92-1.
- Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EU de Baja Tensión, con la Directiva 2014/30/EU de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía

Black & Decker® y BLACK+DECKER™ y los logotipos de Black & Decker® y BLACK+DECKER™ son marcas registradas de The Black & Decker® Corporation y se utilizan bajo licencia. Todos los derechos reservados. Importado y distribuido por ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Olina, 25790, Spain

**CHALEIRA
BXKE2207E**

Caro cliente,

Muito obrigado por ter optado por comprar um produto da marca Black+Decker.

Graças à sua tecnologia, conceção e funcionamento e ao facto de exceder as mais rigorosas normas de qualidade, pode garantir uma utilização totalmente satisfatória e uma longa vida útil do produto.

CONSELHOS E AVISOS DE SEGURANÇA

- Leia atentamente estas instruções antes de ligar o aparelho e guarde-as para referência futura. O não cumprimento destas instruções pode provocar um acidente.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas. Mantenha o aparelho e o respetivo cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.
- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de

forma segura e compreendam os perigos envolvidos.

- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Limpe todas as partes do produto que estarão em contacto com a água, tal como indicado na secção "Limpeza", antes de o utilizar.
- Este aparelho não deve ser mergulhado em água ou em qualquer outro líquido.
- Evite derrames no conetor.
- A superfície do elemento de aquecimento está sujeita a calor residual após a utilização.
- AVISO: A utilização incorrecta deste aparelho pode provocar ferimentos. Deve ter cuidado durante a limpeza.
- Se a chaleira estiver demasiado cheia, pode ser expelida água a ferver.
- Este aparelho só deve ser utilizado com o suporte fornecido.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar qualquer perigo.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como:

- áreas de cozinha do pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- casas de campo;
- por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
- ambientes do tipo "bed and breakfast".

- Antes de ligar o aparelho à corrente, certifique-se de que a tensão indicada na etiqueta de características corresponde à tensão da rede eléctrica.
- Ligue o aparelho a uma tomada de corrente com uma potência mínima de 10 amperes.
- A ficha do aparelho deve encaixar corretamente na tomada de corrente. Não altere a ficha. Não utilize adaptadores de ficha.
- Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados.
- Não puxe pelo cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo de alimentação para levantar, transportar ou desligar o aparelho da tomada.
- Não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho.
- Verifique o estado do cabo de alimentação. Se estiver danificado, aumentará o risco de choque eléctrico.
- Se a caixa do aparelho se partir, desligue-o imediatamente da rede eléctrica para evitar a possibilidade de um choque eléctrico.
- Não utilize o aparelho se este tiver caído, se houver sinais visíveis de danos ou se tiver uma fuga.
- Não toque na ficha com as mãos molhadas.
- O aparelho deve ser utilizado e colocado numa superfície plana e estável.
- Não coloque o aparelho sobre superfícies quentes, tais como placas de cozedura, queimadores a gás, fornos ou similares.
- Tenha cuidado para evitar um arranque involuntário do aparelho.
- Não deixe o aparelho à chuva ou exposto à humidade. Se entrar água no aparelho, aumenta o risco de choque eléctrico.

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS

- Não ligue o aparelho sem água.
- Não utilize o aparelho se o interruptor de ligar/desligar não funcionar.
- Não desloque o aparelho durante a sua utilização.

- Utilize as pegas do aparelho para o levantar ou deslocar.
- Respeite os níveis MAX e MIN.
- Desligue o aparelho da rede eléctrica quando não estiver a ser utilizado e antes de efetuar qualquer trabalho de limpeza.
- Retire o aparelho da sua base para voltar a encher com água.
- Não guarde o aparelho se este ainda estiver quente.
- Utilize apenas água com o aparelho.
- O aparelho destina-se apenas ao aquecimento de água; por conseguinte, não deve ser utilizado para cozinhar ou aquecer leite...
- Recomenda-se a utilização de água mineral adaptada ao consumo humano.
- Nunca deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver a ser utilizado.
- Nunca deixe o aparelho ligado e sem vigilância quando não estiver a ser utilizado. Desta forma, poupa energia e prolonga a vida útil do aparelho.
- Tenha cuidado ao manusear recipientes que contenham líquidos aquecidos neste aparelho, pois podem entrar em ebulição.
- CUIDADO: Pode aparecer condensação de água nas superfícies e objectos à volta deste aparelho.

DESCRIÇÃO

- A Tampa
- B Botão de abertura da tampa
- C Pega
- D Interruptor de ligar/desligar
- E Caixa do cabo de alimentação
- F Corpo principal
- G Indicador do nível de água
- H Base
- I Filtro

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

ANTES DA UTILIZAÇÃO

- Retire a película de proteção do aparelho.
- Leia atentamente a secção "Conselhos e avisos de segurança" antes da primeira utilização.
- Antes de utilizar o produto pela primeira vez, é aconselhável ferver água no interior, de modo a remover todo o pó e impurezas remanescentes.
- Antes de utilizar o produto pela primeira vez, limpe as peças que entrarão em contacto com a água da forma descrita na secção de limpeza.

ENCHIMENTO COM ÁGUA

- Deve encher o compartimento de água antes de ligar o aparelho.
- Retire o aparelho da sua base.
- Abra a tampa premindo o botão de abertura da tampa.
- Encha o compartimento tendo o cuidado de observar os níveis MAX e MIN.
- Feche a tampa.
- Volte a colocar o aparelho na sua base.

UTILIZE

- Estenda completamente o cabo de alimentação antes de o ligar à corrente.
- Fixe o aparelho cheio na sua base, certificando-se de que está corretamente encaixado no lugar.
- Ligue o aparelho à rede eléctrica.
- Ligue o aparelho, utilizando o interruptor de ligar/desligar.
- Quando a água estiver a ferver, o aparelho desliga-se automaticamente.
- O aparelho pode ser ligado novamente com o interruptor quando o dispositivo de controlo tiver arrefecido. Se não for ligado novamente, não o force, deixe-o arrefecer.

QUANDO TIVER TERMINADO DE UTILIZAR O APARELHO

- Desligue o aparelho da rede eléctrica.
- Volte a colocar o cabo de alimentação no encaixe do cabo de alimentação.
- Retire a água do interior do aparelho.
- Deixe arrefecer.
- Limpe o aparelho.

CAIXA DO CABO DE ALIMENTAÇÃO

- Este aparelho possui um alojamento para o cabo de alimentação situado na sua parte inferior.

PEGA DE TRANSPORTE

- Este aparelho possui uma pega na parte lateral do corpo, o que facilita o seu transporte.

PROTECTOR TÉRMICO DE SEGURANÇA

- O aparelho está equipado com um dispositivo de segurança que o protege contra o sobreaquecimento. Se o aparelho atingir um estado de sobreaquecimento, deixe-o repousar durante 10 minutos e tente ligá-lo novamente.
- Se não voltar a arrancar não voltar a arrancar procure assistência técnica autorizada.

LIMPEZA

- Desligue o aparelho da rede eléctrica e deixe-o arrefecer antes de proceder a qualquer trabalho de limpeza.
- Limpe o equipamento elétrico e a ligação à rede com um pano húmido e seque. **NÃO MERGULHE EM ÁGUA OU EM QUALQUER OUTRO LÍQUIDO.**
- Limpe o equipamento com um pano húmido com algumas gotas de detergente para a loiça e depois seque.
- Não utilize solventes ou produtos com um pH ácido ou básico, como lixívia, ou produtos abrasivos, para limpar o aparelho.
- Nenhuma peça deste aparelho é adequada para ser lavada na máquina de lavar loiça.
- A parte interna da chaleira pode ser limpa com detergente e água, tendo o cuidado de não molhar a parte externa do jarro, uma vez que esta tem componentes eléctricos.
- Em seguida, seque todas as peças antes da sua montagem e armazenamento.

COMO LIDAR COM AS INCRUSTAÇÕES DE CALCÁRIO

- Para que o aparelho funcione corretamente, deve ser mantido livre de incrustações de calcário ou de magnésio causadas pela utilização de água dura.
- Para evitar este tipo de problema, recomendamos que utilize água com baixa mineralização de calcário ou magnésio.
- No entanto, se não for possível utilizar o tipo de água recomendado acima, deve remover periodicamente o calcário do aparelho:
 - De 6 em 6 semanas se a água for "muito dura".
 - De 12 em 12 semanas se a água for "dura".
- Deve utilizar um produto anti-calcário específico para este tipo de produto.
- Não são recomendadas soluções caseiras para a decalcagem deste aparelho, como por exemplo a utilização de vinagre.

SERVIÇO

- Qualquer utilização incorrecta ou inobservância das instruções de utilização anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

ANOMALIAS E REPARAÇÃO

- Em caso de problemas, leve o aparelho a um serviço de assistência técnica autorizado. Não tente desmontar ou reparar o aparelho sem assistência, pois pode ser perigoso.

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Este produto beneficia do reconhecimento e da proteção da garantia legal em conformidade com a legislação em vigor. Para fazer valer os seus direitos ou interesses, deve dirigir-se a qualquer um dos nossos serviços oficiais de assistência técnica.

Pode encontrar o mais próximo de si acedendo à seguinte ligação web: <https://www.blackanddecker.eu//>

Pode também solicitar informações relacionadas contactando-nos.

Pode descarregar este manual de instruções e as respectivas actualizações em <https://www.blackanddecker.eu//>

PARA VERSÕES DE PRODUTOS DA UE E/OU NO CASO DE SER SOLICITADO NO SEU PAÍS: ECOLOGIA E RECICLABILIDADE DO PRODUTO

- Os materiais que compõem a embalagem deste aparelho estão incluídos num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Se desejar desfazer-se deles, utilize os contentores públicos adequados a cada tipo de material.
- O produto não contém concentrações de substâncias que possam ser consideradas nocivas para o ambiente.



Este símbolo significa que, caso pretenda eliminar o produto após o fim da sua vida útil, deve levá-lo a um agente de resíduos autorizado para a recolha selectiva de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE).

- Informação relativa ao Regulamento (UE) 2023/826 relativo aos requisitos de conceção ecológica para o consumo de energia nos estados de desativação e de vigília.
 - Esta chaleira tem um consumo de energia de 0,0 W no modo desligado.
- Informações relativas a substâncias que suscitem elevada preocupação (SVHC) de acordo com o Regulamento 1907/2006/CE (REACH). Este produto contém chumbo, (substância SVHC), Número CAS: 7439-92-1.
- Este aparelho está em conformidade com a Diretiva 2014/35/UE relativa a baixa tensão, a Diretiva 2014/30/UE relativa à compatibilidade electromagnética, a Diretiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos e a Diretiva 2009/125/CE relativa aos requisitos de conceção ecológica dos produtos relacionados com o consumo de energia.

Black & Decker® e BLACK+DECKER™ e os logotipos Black & Decker® e BLACK+DECKER™ são marcas registradas da The Black & Decker® Corporation e são usadas sob licença. Todos os direitos reservados. Importado e Distribuído por ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

KETEL
BXKE2207E

Geachte klant,

Hartelijk dank voor uw aankoop van een product van het merk Black+Decker.

Dankzij de technologie, het ontwerp, de werking en het feit dat het de strengste kwaliteitsnormen overtreft, kan een volledig bevredigend gebruik en een lange levensduur van het product worden gegarandeerd.

VEILIGHEIDSADVIES EN WAARSCHUWINGEN

- Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat inschakelt, en bewaar ze zodat u ze later kunt raadplegen. Als u deze instructies niet opvolgt en in acht neemt, kan dit tot een ongeluk leiden.
- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 jaar worden gebruikt als zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en als zij de gevaren begrijpen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en als zij de gevaren begrijpen.

- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Reinig alle delen van het product die in contact komen met water, zoals aangegeven in het hoofdstuk "Reiniging", voordat u het product gebruikt.
- Dit apparaat mag niet in water of een andere vloeistof worden ondergedompeld.
- Voorkom morsen op de connector.
- Het oppervlak van het verwarmingselement is na gebruik onderhevig aan restwarmte.
- **WAARSCHUWING:** Verkeerd gebruik van dit apparaat kan leiden tot mogelijk letsel. Wees voorzichtig tijdens het schoonmaken.
- Als de waterkoker te vol is, kan er kokend water uit komen.
- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden met de bijgeleverde standaard.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, zijn serviceagent of gelijk gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:
 - personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - boerderijen;

- door klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
- bed & breakfast-achtige omgevingen.

- Controleer of de op het typeplaatje aangegeven spanning overeenkomt met de netspanning voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact van minstens 10 ampère.
- De stekker van het apparaat moet goed in het stopcontact passen. Verander niets aan de stekker. Gebruik geen stekkeradapters.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de stekker beschadigd is.
- Trek niet aan het netsnoer. Gebruik het netsnoer nooit om het apparaat op te tillen, te dragen of los te koppelen.
- Wikkel het netsnoer niet rond het apparaat.
- Controleer de staat van het netsnoer. Als het beschadigd is, verhoogt dit het risico op elektrische schokken.
- Als de behuizing van het apparaat breekt, moet u het apparaat onmiddellijk loskoppelen van het elektriciteitsnet om de mogelijkheid van een elektrische schok te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet als het gevallen is, als er zichtbare tekenen van schade zijn of als het lekt.
- Raak de stekker niet aan met natte handen.
- Het apparaat moet op een vlakke, stabiele ondergrond gebruikt en geplaatst worden.
- Plaats het apparaat niet op hete oppervlakken, zoals kookplaten, gasbranders, ovens en dergelijke.
- Zorg ervoor dat u het apparaat niet onvrijwillig start.
- Laat het apparaat niet in de regen staan of blootstaan aan vocht. Als er water in het apparaat komt, verhoogt dit het risico op elektrische schokken.

GEBRUIK EN VERZORGING

- Zet het apparaat niet aan zonder water.
- Gebruik het apparaat niet als de aan/uit-schakelaar niet werkt.
- Verplaats het apparaat niet als het in gebruik is.
- Gebruik de hendel(s) van het apparaat om het op te tillen of te verplaatsen.
- Respecteer de MAX- en MIN-niveaus.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt en voordat u het schoonmaakt.
- Haal het apparaat uit de basis om het opnieuw met water te vullen.
- Berg het apparaat niet op als het nog heet is.

- Gebruik alleen water met het apparaat.
- Het apparaat is alleen bedoeld voor het verwarmen van water; het apparaat mag dus niet worden gebruikt voor het koken of verwarmen van melk...
- Het gebruik van mineraalwater dat geschikt is voor menselijke consumptie wordt aanbevolen.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter als het in gebruik is.
- Laat het apparaat nooit aangesloten en onbeheerd achter als het niet in gebruik is. Dit bespaart energie en verlengt de levensduur van het apparaat.
- Wees voorzichtig bij het hanteren van recipiënten die vloeistoffen bevatten die in dit apparaat worden verhit, omdat ze hevig kunnen koken.
- LET OP: Er kan watercondensatie verschijnen op de oppervlakken en voorwerpen rondom dit apparaat.

BESCHRIJVING

- A Deksel
- B Knop voor openen deksel
- C Handgreep
- D Aan/uit-schakelaar
- E Behuizing voor voedingskabel
- F Hoofdgedeelte
- G Waterpeilindicator
- H Basis
- I Filter

INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

VOOR GEBRUIK

- Verwijder de beschermfolie van het apparaat.
- Lees voor het eerste gebruik aandachtig het gedeelte "Veiligheidsadvies en waarschuwingen".
- Voordat u het product voor de eerste keer gebruikt, is het aan te raden om water binnenin te koken, zodat alle resterende stof en onzuiverheden verwijderd worden.
- Voordat u het product voor de eerste keer gebruikt, reinigt u de onderdelen die in contact komen met water op de manier die beschreven is in het hoofdstuk over reiniging.

VULLEN MET WATER

- U moet het watercompartiment vullen voordat u het apparaat inschakelt.
- Neem het apparaat uit de basis.
- Open het deksel door op de knop voor het openen van het deksel te drukken.

- Vul het compartiment en let daarbij op het MAX- en MIN-niveau.
- Sluit het deksel.
- Zet het apparaat terug op zijn basis.

GEBRUIK

- Trek het netsnoer helemaal uit voordat u het in het stopcontact steekt.
- Bevestig het gevulde apparaat aan de basis en zorg ervoor dat het goed op zijn plaats zit.
- Sluit het apparaat aan op het lichtnet.
- Zet het apparaat aan met de aan/uit-schakelaar.
- Zodra het water gekookt heeft, schakelt het apparaat automatisch uit.
- Het apparaat kan weer worden ingeschakeld met de schakelaar zodra het bedieningsapparaat is afgekoeld, als het niet weer wordt ingeschakeld, forceer het dan niet, maar laat het afkoelen.

ALS U KLAAR BENT MET HET GEBRUIK VAN HET APPARAAT

- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Plaats het netsnoer terug in de behuizing van het netsnoer.
- Verwijder het water uit de binnenkant van het apparaat.
- Laat afkoelen.
- Reinig het apparaat.

VOEDINGSKABELBEHUIZING

- Dit apparaat heeft een behuizing voor het netsnoer aan de onderkant.

HANDGREEP

- Dit apparaat heeft een handvat aan de zijkant van het lichaam, waardoor het comfortabel vervoerd kan worden.

THERMISCHE BEVEILIGING

- Het apparaat heeft een beveiliging die het apparaat tegen oververhitting beschermt. Als het apparaat oververhit is geraakt, laat het dan 10 minuten rusten en probeer het opnieuw in te schakelen.
- Als het apparaat niet opnieuw start, dient u bevoegde technische hulp in te roepen.

REINIGING

- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- Reinig de elektrische apparatuur en de netaansluiting met een vochtige doek en droog ze af. NIET ONDERDOMPELEN IN WATER OF EEN ANDERE VLOEISTOF.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek met een paar druppels afwasmiddel en droog het daarna af.
- Gebruik geen oplosmiddelen of producten met een zure of basische pH-waarde, zoals bleekmiddel, of schuurmiddelen om het apparaat schoon te maken.
- Geen enkel onderdeel van dit apparaat kan in de vaatwasser gereinigd worden.
- Het inwendige deel van de waterkoker kan worden schoongemaakt met afwasmiddel en water, waarbij u erop moet letten dat u het uitwendige deel van de pot niet natmaakt, aangezien dit elektrische onderdelen bevat.
- Droog vervolgens alle onderdelen voordat u ze in elkaar zet en opbergt.

HOE OM TE GAAN MET KALKAANSLAG

- Voor een goede werking moet het apparaat vrij zijn van kalk- of magnesiaanslag door het gebruik van hard water.
- Om dit soort problemen te voorkomen, adviseren wij het gebruik van water met een lage kalk- of magnesiummineralisatie.
- Als het echter niet mogelijk is om het hierboven aanbevolen soort water te gebruiken, moet u de kalk periodiek van het apparaat verwijderen:
 - Elke 6 weken als het water "zeer hard" is.
 - Elke 12 weken als het water "hard" is.

- Op dit soort producten moet een specifiek product tegen kalkaanslag worden gebruikt.
- Zelfgemaakte oplossingen worden niet aanbevolen voor het ontkalken van dit apparaat, zoals het gebruik van azijn.

SERVICE

- Bij elk verkeerd gebruik of het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt de garantie en de aansprakelijkheid van de fabrikant.

AFWIJKINGEN EN REPARATIE

- Breng het apparaat bij problemen naar een erkende technische dienst. Probeer het apparaat niet zonder hulp te demonteren of te repareren, want dit kan gevaarlijk zijn.

GARANTIE EN TECHNISCHE BIJSTAND

Dit product geniet de erkenning en bescherming van de wettelijke garantie in overeenstemming met de huidige wetgeving. Om uw rechten of belangen af te dwingen, moet u zich wenden tot een van onze officiële technische hulpdiensten.

U kunt de dichtstbijzijnde vinden via de volgende weblink: <https://www.blackanddecker.eu//>

U kunt ook gerelateerde informatie aanvragen door contact met ons op te nemen.

U kunt deze handleiding en de updates ervan downloaden op <https://www.blackanddecker.eu//>

VOOR EU-PRODUCTVERSIES EN/OF IN HET GEVAL DAT DIT IN UW LAND VEREIST IS: ECOLOGIE EN RECYCLEBAARHEID VAN HET PRODUCT

- De materialen waaruit de verpakking van dit apparaat bestaat, zijn opgenomen in een inzamelings-, classificatie- en recyclingsstelsel. Als u ze wilt weggooien, gebruik dan de juiste openbare containers voor elk type materiaal.
- Het product bevat geen concentraties van stoffen die als schadelijk voor het milieu kunnen worden beschouwd.



Dit symbool betekent dat als u het product wilt weggooien nadat de levensduur ervan is verstreken, u het naar een erkende afvalverwerker moet brengen voor de gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

- Informatie met betrekking tot Verordening (EU) 2023/826 betreffende eisen inzake ecologisch ontwerp voor energieverbruik in de uitstand en stand-bystand.

- Deze waterkoker heeft een stroomverbruik van 0,0 W in uitgeschakelde modus.

- Informatie met betrekking tot zeer zorgwekkende stoffen (SVHC) volgens de verordening 1907/2006/EG (REACH). Dit product bevat lood, (stof SVHC), CAS-nummer: 7439-92-1.
- Dit apparaat voldoet aan Richtlijn 2014/35/EU betreffende Laagspanning, Richtlijn 2014/30/EU betreffende Elektromagnetische Compatibiliteit, Richtlijn 2011/65/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en Richtlijn 2009/125/EG betreffende de eisen inzake ecologisch ontwerp voor energiegeïmpulseerde producten.

Black & Decker® en BLACK+DECKER™ en de Black & Decker® en BLACK+DECKER™ logo's zijn geregistreerde handelsmerken van The Black & Decker® Corporation en worden onder licentie gebruikt. Alle rechten voorbehouden. Ingevoerd en gedistribueerd door ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**CZAJNIK
BXKE2207E**

Szanowny kliencie,

Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup produktu marki Black+Decker.

Dzięki swojej technologii, konstrukcji i działaniu oraz temu, że przekracza najsurowsze normy jakości, można zapewnić w pełni satysfakcjonujące użytkowanie i długą żywotność produktu.

PORADY I OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję przed włączeniem urządzenia i zachować ją na przyszłość. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może doprowadzić do wypadku.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają one więcej niż 8 lat i są nadzorowane. Urządzenie i jego przewód należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- To urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w

zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.

- Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Przed użyciem należy wyczyścić wszystkie części produktu, które będą miały kontakt z wodą, jak wskazano w sekcji "Czyszczenie".
- Tego urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie ani żadnym innym płynie.
- Należy unikać rozlania płynu na złącze.
- Powierzchnia elementu grzejnego jest narażona na ciepło resztkowe po użyciu.
- **OSTRZEŻENIE:** Niewłaściwe użytkowanie tego urządzenia może prowadzić do potencjalnych obrażeń. Podczas czyszczenia należy zachować ostrożność.
- Jeśli czajnik jest przepelniony, wrząca woda może zostać wyrzucona.
- To urządzenie może być używane wyłącznie z dostarczoną podstawą.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowane osoby w celu uniknięcia zagrożenia.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:

- kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
- domy wiejskie;
- przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych;
- środowiska typu bed and breakfast.

- Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że napięcie wskazane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieciowemu.
- Proszę podłączyć urządzenie do gniazda sieciowego o natężeniu co najmniej 10 amperów.
- Wtyczka urządzenia musi prawidłowo pasować do gniazda sieciowego. Nie wolno modyfikować wtyczki. Proszę nie używać adapterów wtyczki.
- Nie używać urządzenia, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone.
- Nie ciągnąć za przewód zasilający. Nigdy nie używać przewodu zasilającego do podnoszenia, przenoszenia lub odłączania urządzenia.
- Nie owijać przewodu zasilającego wokół urządzenia.
- Proszę sprawdzić stan przewodu zasilającego. Jeśli jest uszkodzony, zwiększy to ryzyko porażenia prądem.
- Jeśli obudowa urządzenia pęknie, należy natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania, aby zapobiec możliwości porażenia prądem.
- Proszę nie używać urządzenia, jeśli zostało upuszczone, ma widoczne ślady uszkodzenia lub jest nieszczelne.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękami.
- Urządzenie musi być używane i umieszczone na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- Nie należy umieszczać urządzenia na gorących powierzchniach, takich jak płyty kuchenne, palniki gazowe, piekarniki itp.
- Proszę uważać, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia urządzenia.
- Proszę nie pozostawiać urządzenia na deszczu lub w wilgoci. Jeśli do urządzenia dostanie się woda, zwiększy to ryzyko porażenia prądem.

UŻYTKOWANIE I PIELĘGNACJA

- Nie włączać urządzenia bez wody.
- Nie używać urządzenia, jeśli włącznik/wyłącznik nie działa.
- Nie wolno przenosić urządzenia podczas jego użytkowania.
- Proszę użyć uchwytu/uchwytów urządzenia, aby je podnieść lub przenieść.

- Proszę przestrzegać poziomów MAX i MIN.
- Proszę odłączyć urządzenie od zasilania, gdy nie jest używane i przed rozpoczęciem czyszczenia.
- Proszę zdjąć urządzenie z podstawy, aby uzupełnić wodę.
- Nie przechowywać urządzenia, jeśli jest jeszcze gorące.
- Z urządzeniem należy używać wyłącznie wody.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do podgrzewania wody; w związku z tym nie należy go używać do gotowania lub podgrzewania mleka....
- Zaleca się stosowanie wody mineralnej przystosowanej do spożycia przez ludzi.
- Nigdy nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas jego użytkowania.
- Nigdy nie pozostawiać podłączonego urządzenia bez nadzoru, jeśli nie jest używane. Oszczęda to energię i wydłuża żywotność urządzenia.
- Należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z pojemnikami zawierającymi płyny podgrzewane w tym urządzeniu, ponieważ mogą się one gwałtownie zagotować.
- PRZESTROGA: Na powierzchniach i przedmiotach wokół urządzenia może skraplać się woda.

OPIS

- A Pokrywa
- B Przycisk otwierania pokrywy
- C Uchwyt
- D Włącznik/wyłącznik
- E Obudowa przewodu zasilającego
- F Główny korpus
- G Wskaźnik poziomu wody
- H Podstawa
- I Filtr

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

PRZED UŻYCIEM

- Usunąć folię ochronną urządzenia.
- Proszę uważnie przeczytać sekcję "Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia" przed pierwszym użyciem.
- Przed pierwszym użyciem produktu zaleca się zagotowanie w nim wody, aby usunąć pozostały pył i zanieczyszczenia.
- Przed pierwszym użyciem produktu należy wyczyścić części, które będą miały kontakt z wodą, w sposób opisany w części dotyczącej czyszczenia.

NAPEŁNIANIE WODĄ

- Przed włączeniem urządzenia należy napęlnić zbiornik na wodę.
- Wyciągnąć urządzenie z podstawy.
- Otworzyć pokrywę, naciskając przycisk otwierania pokrywy.
- Napęlnić komorę, zwracając uwagę na poziomy MAX i MIN.
- Proszę zamknąć pokrywę.
- Proszę umieścić urządzenie z powrotem na podstawie.

PROSZĘ UŻYWAĆ

- Przed podłączeniem należy całkowicie wyciągnąć przewód zasilający.
- Przymocować napęlnione urządzenie do podstawy, upewniając się, że jest prawidłowo zamocowane.
- Proszę podłączyć urządzenie do zasilania.
- Proszę włączyć urządzenie za pomocą włącznika/wyłącznika.
- Po zagotowaniu wody urządzenie wyłączyć się automatycznie.
- Urządzenie można ponownie włączyć za pomocą przełącznika, gdy urządzenie sterujące ostygnie, jeśli nie zostanie ponownie włączone, nie należy go wymuszać, należy pozwolić mu ostygnąć.

PO ZAKOŃCZENIU KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA

- Proszę odłączyć urządzenie od zasilania.
- Włożyć przewód zasilający z powrotem do obudowy przewodu zasilającego.
- Usunąć wodę z wnętrza urządzenia.
- Pozostawić do ostygnięcia.
- Proszę wyczyścić urządzenie.

OBUDOWA PRZEWODU ZASILAJĄCEGO

- To urządzenie ma obudowę przewodu zasilającego umieszczoną na spodzie.

UCHWYT DO PRZENOSZENIA

- Urządzenie posiada uchwyt z boku korpusu, który ułatwia wygodny transport.

ZABEZPIECZENIE TERMICZNE

- Urządzenie posiada zabezpieczenie, które chroni je przed przegrzaniem. Jeśli urządzenie osiągnęło stan przegrzania, należy pozostawić je na 10 minut i spróbować włączyć je ponownie.
- Jeśli urządzenie nie uruchomi się ponownie, należy skorzystać z autoryzowanej pomocy technicznej.

CZYSZCZENIE

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć urządzenie od zasilania i odczekać, aż ostygnie.
- Wyczyścić sprzęt elektryczny i przyłączyć sieciowe wilgotną szmatką i wysuszyć. **PROSZĘ NIE ZANURZAĆ W WODZIE LUB INNYCH PŁYNACH.**
- Proszę wyczyścić urządzenie wilgotną szmatką z kilkoma kroplami płynu do mycia naczyń, a następnie wysuszyć.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać rozpuszczalników ani produktów o kwaśnym lub zasadowym pH, takich jak wybielacz lub produkty ścierne.
- Żadne części tego urządzenia nie nadają się do mycia w zmywarce.
- Wewnętrzną część czajnika można czyścić detergentem i wodą, uważając, aby nie zamoczyć zewnętrznej części słoika, ponieważ zawiera ona elementy elektryczne.
- Następnie należy wysuszyć wszystkie części przed montażem i przechowywaniem.

JAK RADZIĆ SOBIE Z OSADEM WAPIENNYM?

- Aby urządzenie działało prawidłowo, powinno być wolne od osadów wapiennych lub magnezowych spowodowanych używaniem twardej wody.
- Aby zapobiec tego rodzaju problemom, zalecamy stosowanie wody o niskiej mineralizacji wapnem lub magnezem.
- Jeśli jednak nie jest możliwe stosowanie zalecanego powyżej rodzaju wody, należy okresowo usuwać kamień z urządzenia:
 - Co 6 tygodni, jeśli woda jest "bardzo twarda".
 - Co 12 tygodni, jeśli woda jest "twarda".
- W przypadku tego rodzaju produktów należy stosować specjalny produkt zapobiegający osadzaniu się kamienia.
- Nie zaleca się stosowania domowych środków do usuwania kamienia z tego urządzenia, takich jak ocet.

SERWIS

- Jakikolwiek niewłaściwe użycie lub nieprzestrzeganie instrukcji obsługi powoduje unieważnienie gwarancji i odpowiedzialności producenta.

NIEPRAWIDŁOWOŚCI I NAPRAWA

- W razie problemów z urządzeniem należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu technicznego. Proszę nie próbować demontować lub naprawiać urządzenia bez pomocy, ponieważ może to być niebezpieczne.

GWARANCJA I POMOC TECHNICZNA

Niniejszy produkt jest objęty gwarancją prawną zgodnie z obowiązującymi przepisami. Aby wyegzekwować swoje prawa lub interesy, należy udać się do jednego z naszych oficjalnych serwisów pomocy technicznej.

Mogą Państwo znaleźć najbliższy z nich, korzystając z następującego łącza internetowego: <https://www.blackanddecker.eu/>.

Mogą Państwo również poprosić o odpowiednie informacje, kontaktując się z nami.

Instrukcję obsługi i jej aktualizacje można pobrać ze strony <https://www.blackanddecker.eu/>.

DLA WERSJI PRODUKTÓW EU I/LUB W PRZYPADKU, GDY JEST TO WYMAGANE W PAŃSTWA KRAJU: EKOLOGIA I MOŻLIWOŚĆ RECYKLINGU PRODUKTU

- Materiały, z których składa się opakowanie tego urządzenia, są objęte systemem zbiórki, klasyfikacji i recyklingu. Jeśli chcą Państwo ich pozbyć, należy użyć odpowiednich pojemników publicznych dla każdego rodzaju materiału.
- Produkt nie zawiera stężeń substancji, które można by uznać za szkodliwe dla środowiska.



Symbol ten oznacza, że w przypadku, gdy chcą Państwo pozbyć się produktu po zakończeniu jego okresu użytkowania, należy oddać go do autoryzowanego punktu selektywnej zbiórki zużytego

sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

- Informacje dotyczące rozporządzenia (UE) 2023/826 w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu w zakresie zużycia energii w trybie wyłączenia i czuwania.

- Ten czajnik ma pobór mocy 0,0 W w trybie wyłączenia.

- Informacje dotyczące substancji wzbudzających szczególnie duże obawy (SVHC) zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE (REACH). Ten produkt zawiera ołów (substancja SVHC), numer CAS: 7439-92-1.
- To urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/35/UE w sprawie niskiego napięcia, dyrektywą 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywą 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz dyrektywą 2009/125/WE w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią.

Black & Decker® i BLACK+DECKER™ oraz logo Black & Decker® i BLACK+DECKER™ są zastrzeżonymi znakami towarowymi The Black & Decker® Corporation i są używane na podstawie licencji. Wszelkie prawa zastrzeżone. Importowane i dystrybuowane przez ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

KETTLE
BXKE2207E

Αγαπητέ πελάτη,

Σας ευχαριστούμε πολύ που επιλέξατε να αγοράσετε ένα προϊόν της μάρκας Black+Decker.

Χάρη στην τεχνολογία, το σχεδιασμό και τη λειτουργία του και το γεγονός ότι υπερβαίνει τα αυστηρότερα πρότυπα ποιότητας, μπορεί να διασφαλιστεί μια πλήρως ικανοποιητική χρήση και μεγάλη διάρκεια ζωής του προϊόντος.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Εάν δεν ακολουθήσετε και δεν τηρήσετε αυτές τις οδηγίες, μπορεί να προκληθεί ατύχημα.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και εφόσον κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά, εκτός εάν είναι μεγαλύτερα από 8 ετών και υπό την επίβλεψή τους. Διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και

εφόσον κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει.

- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Καθαρίστε όλα τα μέρη του προϊόντος που θα έρθουν σε επαφή με το νερό, όπως αναφέρεται στην ενότητα "Καθαρισμός", πριν από τη χρήση.
- Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να βυθίζεται σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Αποφύγετε τη διαρροή στο βύσμα.
- Η επιφάνεια του θερμαντικού στοιχείου υπόκειται σε υπολειμματική θερμότητα μετά τη χρήση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η κακή χρήση αυτής της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε πιθανό τραυματισμό. Κατά τον καθαρισμό πρέπει να δίνεται προσοχή.
- Εάν ο βραστήρας είναι υπερπλήρης, μπορεί να εκτοξευτεί βραστό νερό.
- Αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με την παρεχόμενη βάση.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από άτομα με παρόμοια προσόντα, προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές όπως:

- χώρους κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα,
- αγροικίες,
- από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα οικιστικά περιβάλλοντα,
- περιβάλλοντα τύπου bed and breakfast.

- Βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στην ετικέτα χαρακτηριστικών ταιριάζει με την τάση δικτύου πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα.
- Συνδέστε τη συσκευή σε πρίζα δικτύου με ονομαστική ισχύ τουλάχιστον 10 αμπέρ.
- Το φως της συσκευής πρέπει να εφαρμόζει σωστά στην πρίζα. Μην τροποποιείτε το φως. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς βύσματος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φως έχει υποστεί ζημιά.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να σηκώσετε, να μεταφέρετε ή να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την πρίζα.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από τη συσκευή.
- Ελέγξτε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν έχει υποστεί ζημιά, θα αυξηθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Εάν το περίβλημα της συσκευής σπάσει, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο για να αποφύγετε την πιθανότητα ηλεκτροπληξίας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει πέσει, εάν υπάρχουν ορατά σημάδια βλάβης ή εάν έχει διαρροή.
- Μην αγγίζετε το βύσμα με βρεγμένα χέρια.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται και να τοποθετείται σε επίπεδη, σταθερή επιφάνεια.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε καυτές επιφάνειες, όπως πλάκες μαγειρέματος, καυστήρες αερίου, φούρνους ή παρόμοια.
- Προσέξτε να αποφύγετε την ακούσια εκκίνηση της συσκευής.
- Μην αφήνετε τη συσκευή έξω στη βροχή ή εκτεθειμένη σε υγρασία. Εάν εισέλθει νερό στη συσκευή, αυτό θα αυξήσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

- Μην ενεργοποιείτε τη συσκευή χωρίς νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν ο διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης δεν λειτουργεί.

- Μην μετακινείτε τη συσκευή κατά τη χρήση.
- Χρησιμοποιήστε τη λαβή/τις λαβές της συσκευής για να τη σηκώσετε ή να τη μετακινήσετε.
- Σεβαστείτε τα επίπεδα MAX και MIN.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο όταν δεν τη χρησιμοποιείτε και πριν προβείτε σε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού.
- Αφαιρέστε τη συσκευή από τη βάση της για να την γεμίσετε με νερό.
- Μην αποθηκεύετε τη συσκευή αν είναι ακόμα ζεστή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο νερό με τη συσκευή.
- Η συσκευή προορίζεται μόνο για τη θέρμανση νερού-κατά συνέπεια, η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για το μαγείρεμα ή τη θέρμανση γάλακτος...
- Συνιστάται η χρήση μεταλλικού νερού προσαρμοσμένου για ανθρώπινη κατανάλωση.
- Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη κατά τη χρήση.
- Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη και χωρίς επιτήρηση αν δεν χρησιμοποιείται. Έτσι εξοικονομείτε ενέργεια και παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της συσκευής.
- Να είστε προσεκτικοί όταν χειρίζεστε δοχεία που περιέχουν υγρά που θερμαίνονται σε αυτή τη συσκευή, καθώς μπορεί να βράσουν έντονα.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μπορεί να εμφανιστεί συμπύκνωση νερού στις επιφάνειες και τα αντικείμενα γύρω από τη συσκευή.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

- A Καπάκι
- B Κουμπί ανοίγματος κατακτιού
- C Λαβή
- D Διακόπτης On/Off
- E Περίβλημα καλωδίου τροφοδοσίας
- F Κύριο σώμα
- G Ένδειξη στάθμης νερού
- H Βάση
- I Φίλτρο

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη της συσκευής.
- Διαβάστε προσεκτικά την ενότητα "Συμβουλές ασφαλείας και προειδοποιήσεις" πριν από την πρώτη χρήση.
- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για πρώτη φορά, συνιστάται να βράσετε το νερό στο εσωτερικό του, ώστε να απομακρυνθεί όλη η εναπομείνασα σκόνη και οι ακαθαρσίες.

- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για πρώτη φορά, καθαρίστε τα μέρη που θα έρθουν σε επαφή με το νερό με τον τρόπο που περιγράφεται στην ενότητα "Καθαρισμός".

ΠΛΗΡΩΣΗ ΜΕ ΝΕΡΟ

- Πρέπει να γεμίσετε τη θήκη νερού πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Βγάλετε τη συσκευή από τη βάση της.
- Ανοίξτε το καπάκι πατώντας το κουμπί ανοίγματος του καπακιού.
- Γεμίστε το διαμέρισμα, προσέχοντας να τηρείτε τα επίπεδα MAX και MIN.
- Κλείστε το καπάκι.
- Τοποθετήστε τη συσκευή ξανά στη βάση της.

ΧΡΗΣΗ

- Τεντώστε πλήρως το καλώδιο τροφοδοσίας πριν το συνδέσετε στην πρίζα.
- Τοποθετήστε τη γεμισμένη συσκευή στη βάση της και βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά τοποθετημένη στη θέση της.
- Συνδέστε τη συσκευή στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το διακόπτη on/off.
- Μόλις βράσει το νερό, η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.
- Η συσκευή μπορεί να τεθεί ξανά σε λειτουργία με τον διακόπτη μόλις κρυώσει η συσκευή ελέγχου, εάν δεν τεθεί ξανά σε λειτουργία, μην την πιέσετε, αφήστε την να κρυώσει.

ΜΟΛΙΣ ΤΕΛΕΙΩΣΤΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο.
- Τοποθετήστε το καλώδιο τροφοδοσίας πίσω στο περίβλημα του καλωδίου τροφοδοσίας.
- Αφαιρέστε το νερό από το εσωτερικό της συσκευής.
- Αφήστε το να κρυώσει.
- Καθαρίστε τη συσκευή.

ΠΕΡΙΒΑΛΗΜΑ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ

- Αυτή η συσκευή διαθέτει ένα περίβλημα καλωδίου τροφοδοσίας που βρίσκεται στην κάτω πλευρά της.

ΛΑΒΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ

- Αυτή η συσκευή διαθέτει λαβή στο πλάι του σώματος, η οποία διευκολύνει την άνετη μεταφορά.

ΘΕΡΜΙΚΟ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Η συσκευή διαθέτει διάταξη ασφαλείας, η οποία προστατεύει τη συσκευή από υπερθέρμανση. Εάν η συσκευή έχει φτάσει σε κατάσταση υπερθέρμανσης, αφήστε την

να ξεκουραστεί για 10 λεπτά και προσπαθήστε να την ενεργοποιήσετε ξανά.

- Εάν δεν ξαναεκκινήσει δεν ξαναεκκινήσει ζητήστε εξουσιοδοτημένη τεχνική βοήθεια.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο και αφήστε την να κρυώσει πριν προβείτε σε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού.
- Καθαρίστε τον ηλεκτρικό εξοπλισμό και τη σύνδεση δικτύου με ένα υγρό πανί και στεγνώστε το. ΜΗΝ ΤΟ ΒΥΘΙΖΕΤΕ ΣΕ ΝΕΡΟ Ή ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΆΛΛΟ ΥΓΡΟ.
- Καθαρίστε τον εξοπλισμό με ένα υγρό πανί με λίγες σταγόνες απορρυπαντικού και, στη συνέχεια, στεγνώστε.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή προϊόντα με όξινο ή βασικό pH, όπως χλωρίνη, ή λειαντικά προϊόντα, για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Κανένα μέρος αυτής της συσκευής δεν είναι κατάλληλο για καθαρισμό στο πλυντήριο πιάτων.
- Το εσωτερικό μέρος του βραστήρα μπορεί να καθαριστεί με απορρυπαντικό και νερό, προσέχοντας να μην βρέξετε το εξωτερικό μέρος του βάζου, καθώς έχει ηλεκτρικά εξαρτήματα.
- Στη συνέχεια στεγνώστε όλα τα μέρη πριν από τη συναρμολόγηση και την αποθήκευση.

ΠΩΣ ΝΑ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΕΤΕ ΤΙΣ ΕΠΙΚΑΘΙΣΕΙΣ ΑΛΑΤΩΝ

- Για τη σωστή λειτουργία της συσκευής θα πρέπει να διατηρείται απαλλαγμένη από άλατα ή επικαθίσεις μαγνησίου που προκαλούνται από τη χρήση σκληρού νερού.
- Για να αποφύγετε τέτοιου είδους προβλήματα, συνιστούμε τη χρήση νερού με χαμηλή ανοργανοποίηση ασβέστη ή μαγνησίου.
- Ωστόσο, εάν δεν είναι δυνατόν να χρησιμοποιήσετε το είδος του νερού που συνιστάται παραπάνω, θα πρέπει να αφαιρείτε περιοδικά τα άλατα από τη συσκευή:
 - Κάθε 6 εβδομάδες εάν το νερό είναι "πολύ σκληρό".
 - Κάθε 12 εβδομάδες εάν το νερό είναι "σκληρό".

- Σε αυτό το είδος προϊόντος πρέπει να χρησιμοποιείται ειδικό προϊόν κατά της αλάτωσης.
- Δεν συνιστώνται αυτοσχέδια διαλύματα για την αποχλωματισμό αυτής της συσκευής, όπως η χρήση ξιδιού.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ

- Τυχόν κακή χρήση ή μη τήρηση των οδηγιών χρήσης καθιστά την εγγύηση και την ευθύνη του κατασκευαστή άκυρη.

ΑΝΩΜΑΛΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΗ

- Αν προκύψουν προβλήματα, μεταφέρετε τη συσκευή σε εξουσιοδοτημένη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης. Μην προσπαθήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να επισκευάσετε χωρίς βοήθεια, καθώς αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνο.

ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

Το προϊόν αυτό τυγχάνει της αναγνώρισης και της προστασίας της νομικής εγγύησης σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Για να διεκδικήσετε τα δικαιώματά σας ή τα συμφέροντά σας, πρέπει να απευθυνθείτε σε οποιαδήποτε από τις επίσημες υπηρεσίες τεχνικής βοήθειας.

Μπορείτε να βρείτε το πλησιέστερο από αυτά, μπαίνοντας στον ακόλουθο δικτυακό τόπο: <https://www.blackanddecker.eu//>

Μπορείτε επίσης να ζητήσετε σχετικές πληροφορίες επικοινωνώντας μαζί μας.

Μπορείτε να κατεβάσετε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών και τις ενημερώσεις του στη διεύθυνση <https://www.blackanddecker.eu//>.

ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΕΕ Η/ΚΑΙ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΖΗΤΗΘΕΙ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΣΑΣ: ΟΙΚΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΙΜΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Τα υλικά από τα οποία αποτελείται η συσκευασία αυτής της συσκευής περιλαμβάνονται σε ένα σύστημα συλλογής, ταξινόμησης και ανακύκλωσης. Σε περίπτωση που επιθυμείτε να τα απορρίψετε, χρησιμοποιήστε τους κατάλληλους δημόσιους περιέκτες για κάθε τύπο υλικού.
- Το προϊόν δεν περιέχει συγκεντρώσεις ουσιών που θα μπορούσαν να θεωρηθούν επιβλαβείς για το περιβάλλον.



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι σε περίπτωση που θέλετε να απορρίψετε το προϊόν μετά τη λήξη της διάρκειας ζωής του, παραδώστε το σε έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο αποβλήτων για την επιλεκτική συλλογή αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

- Πληροφορίες σχετικά με τον κανονισμό (ΕΕ) 2023/826 σχετικά με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για την κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση απενεργοποίησης και αναμονής.

- Αυτός ο βραστήρας έχει κατανάλωση ενέργειας 0,0 W σε κατάσταση απενεργοποίησης.

- Πληροφορίες σχετικά με ουσίες που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία (SVHC) σύμφωνα με τον κανονισμό

1907/2006/ΕΚ (REACH). Αυτό το προϊόν περιέχει μόλυβδο, (ουσία SVHC), αριθμός CAS: 7439-92-1.

- Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/35/ΕΕ για τη χαμηλή τάση, την οδηγία 2014/30/ΕΕ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, την οδηγία 2011/65/ΕΕ για τους περιορισμούς της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και την οδηγία 2009/125/ΕΚ σχετικά με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για προϊόντα που σχετίζονται με την ενέργεια.

Τα Black & Decker® και BLACK+DECKER™ και τα λογότυπα Black & Decker® και BLACK+DECKER™ είναι σήματα κατατεθέντα της The Black & Decker® Corporation και χρησιμοποιούνται με άδεια χρήσης. Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται. Εισάγεται και διανέμεται από την ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

ЧАЙНИК
ВХКЕ2207Е

Уважаемый покупатель,

Большое спасибо за то, что вы решили приобрести продукт марки Black+Decker.

Благодаря технологии, дизайну и эксплуатации, а также тому, что он превосходит самые строгие стандарты качества, можно гарантировать полностью удовлетворительное использование и долгий срок службы продукта.

СОВЕТЫ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Внимательно прочитайте эти инструкции перед включением прибора и сохраните их для дальнейшего использования. Несоблюдение этих инструкций может привести к несчастному случаю.
- Этим прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, если они получили надзор или инструктаж по безопасному использованию прибора и если они понимают связанные с ним опасности. Чистка и обслуживание прибора не должны производиться детьми, если они не старше 8 лет и не находятся под присмотром. Храните прибор и его шнур в недоступном для детей в возрасте до 8 лет месте.
- Этим прибором могут пользоваться люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они получили надзор или

инструктаж по безопасному использованию прибора и если они понимают связанные с ним опасности.

- Дети должны находиться под присмотром, чтобы не играть с прибором.
- Перед использованием очистите все части изделия, которые будут контактировать с водой, как указано в разделе "Очистка".
- Этот прибор нельзя погружать в воду или любую другую жидкость.
- Избегайте попадания жидкости на коннектор.
- Поверхность нагревательного элемента после использования подвержена остаточному нагреву.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Неправильное использование этого прибора может привести к травмам. При чистке следует соблюдать осторожность.
- Если чайник переполнен, может произойти выброс кипятка.
- Этот прибор можно использовать только с прилагаемой подставкой.
- Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или специалистами с аналогичной квалификацией.
- Этот прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных целях, таких как:

- кухонные зоны для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
- фермерские дома;
- клиентами в отелях, мотелях и других жилых помещениях;
- В обстановке типа "постель и завтрак".

- Перед включением прибора в розетку убедитесь, что напряжение, указанное на табличке с техническими характеристиками, соответствует напряжению в сети.
- Подключите прибор к сетевой розетке с номинальным током не менее 10 ампер.
- Вилка прибора должна правильно входить в сетевую розетку. Не изменяйте вилку. Не используйте адаптеры для вилок.
- Не используйте прибор, если шнур питания или вилка повреждены.
- Не тяните за шнур питания. Никогда не используйте шнур питания для поднятия, переноски или отключения прибора от сети.
- Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Проверьте состояние шнура питания. Если он поврежден, это увеличит риск поражения электрическим током.
- Если корпус прибора разбился, немедленно отключите его от сети, чтобы предотвратить возможность поражения электрическим током.
- Не используйте прибор, если его уронили, если есть видимые признаки повреждения или если он протекает.
- Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками.
- Прибор следует использовать и ставить на ровную, устойчивую поверхность.
- Не ставьте прибор на горячие поверхности, такие как варочные панели, газовые конфорки, духовки и т.п.
- Будьте осторожны, чтобы избежать непроизвольного включения прибора.
- Не оставляйте прибор под дождем или под воздействием влаги. Если в прибор попадет вода, это увеличит риск поражения электрическим током.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД

- Не включайте прибор без воды.
- Не используйте прибор, если переключатель включения/выключения не работает.
- Не перемещайте прибор во время использования.

- Используйте ручку/ручки прибора, чтобы поднять или передвинуть его.
- Соблюдайте уровни MAX и MIN.
- Отключайте прибор от сети, когда он не используется, и перед тем, как приступить к чистке.
- Снимите прибор с основания, чтобы долить воды.
- Не храните прибор, если он еще горячий.
- Используйте с прибором только воду.
- Прибор предназначен только для нагрева воды; как следствие, прибор не следует использовать для приготовления или подогрева молока...
- Рекомендуется использовать минеральную воду, адаптированную для употребления человеком.
- Никогда не оставляйте прибор без присмотра во время использования.
- Никогда не оставляйте подключенный прибор без присмотра, если он не используется. Это сэкономит энергию и продлит срок службы прибора.
- Будьте осторожны при обращении с емкостями, содержащими жидкости, нагретые в этом приборе, так как они могут сильно закипеть.
- ВНИМАНИЕ: На поверхностях и предметах вокруг этого прибора может появиться водяной конденсат.

ОПИСАНИЕ

- A Крышка
- B Кнопка открывания крышки
- C Ручка
- D Переключатель включения/выключения
- E Корпус шнура питания
- F Основное тело
- G Индикатор уровня воды
- H База
- I Фильтр

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Снимите защитную пленку с прибора.
- Перед первым использованием внимательно прочитайте раздел "Советы и предупреждения по безопасности".
- Перед первым использованием продукта рекомендуется прокипятить в нем воду, чтобы удалить всю оставшуюся пыль и загрязнения.
- Перед первым использованием прибора очистите детали, которые будут контактировать с водой, способом, описанным в разделе "Чистка".

НАПОЛНЕНИЕ ВОДОЙ

- Перед включением прибора Вы должны заполнить отсек для воды.
- Извлеките прибор из основания.
- Откройте крышку, нажав на кнопку открытия крышки.
- Заполните отсек, следя за уровнем MAX и MIN.
- Закройте крышку.
- Положите прибор обратно на основание.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ

- Перед включением в розетку полностью вытяните шнур питания.
- Прикрепите наполненный прибор к его основанию, убедившись, что он правильно установлен на место.
- Подключите прибор к электросети.
- Включите прибор, используя переключатель включения/выключения.
- Как только вода закипит, прибор автоматически выключится.
- Прибор можно снова включить с помощью выключателя, когда устройство управления остынет, если прибор не включается снова, не заставляйте его, дайте ему остыть.

ПОСЛЕ ТОГО, КАК ВЫ ЗАКОНЧИЛИ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИБОРОМ

- Отключите прибор от сети.
- Поместите шнур питания обратно в корпус шнура питания.
- Удалите воду из внутренней части прибора.
- Дайте остыть.
- Очистите прибор.

КОРПУС ШНУРА ПИТАНИЯ

- На нижней стороне этого прибора расположен корпус сетевого шнура.

РУЧКА ДЛЯ ПЕРЕНОСКИ

- Этот прибор имеет ручку на боковой стороне корпуса, что облегчает его транспортировку.

ЗАЩИТНЫЙ ТЕРМОПРОТЕКТОР

- Прибор оснащен устройством безопасности, которое защищает прибор от перегрева. Если прибор перегрелся, дайте ему отдохнуть в течение 10 минут и попробуйте включить снова.
- Если он снова не запускается, обратитесь за авторизованной технической помощью.

УБОРКА

- Отключите прибор от сети и дайте ему остыть, прежде чем приступать к чистке.
- Очистите электрооборудование и сетевое подключение влажной тканью и вытрите насухо. **НЕ ПОГРУЖАЙТЕ В ВОДУ ИЛИ ЛЮБУЮ ДРУГУЮ ЖИДКОСТЬ.**
- Очистите оборудование влажной тканью с несколькими каплями моющего средства, а затем вытрите насухо.
- Не используйте для чистки прибора растворители, средства с кислотным или основным pH, такие как отбеливатель, или абразивные средства.
- Ни одна из деталей этого прибора не подходит для мытья в посудомоечной машине.
- Внутреннюю часть чайника можно очистить с помощью моющего средства и воды, стараясь не намочить внешнюю часть, поскольку в ней находятся электрические компоненты.
- Затем высушите все детали перед сборкой и хранением.

КАК СПРАВИТЬСЯ С ИЗВЕСТКОВЫМИ ОТЛОЖЕНИЯМИ

- Чтобы прибор работал правильно, на нем не должно быть накипи или магниевых отложений, вызванных использованием жесткой воды.
- Чтобы избежать подобных проблем, мы рекомендуем использовать воду с низким содержанием извести или магния.
- Однако если нет возможности использовать воду, рекомендованную выше, Вам следует периодически удалять известковый налет с прибора:

- Каждые 6 недель, если вода "очень жесткая".
- Каждые 12 недель, если вода "жесткая".

- Для таких изделий следует использовать специальное средство против известкового налета.
- Не рекомендуется использовать домашние растворы для удаления накипи с этого прибора, например, уксус.

СЕРВИС

- Любое неправильное использование или несоблюдение инструкций по применению делает гарантию и ответственность производителя недействительными.

АНОМАЛИИ И РЕМОНТ

- При возникновении проблем отнесите прибор в авторизованную службу технической поддержки. Не пытайтесь разбирать или ремонтировать прибор без посторонней помощи, это может быть опасно.

ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

Этот продукт пользуется признанием и защитой юридической гарантии в соответствии с действующим законодательством. Чтобы защитить свои права или интересы, Вы должны обратиться в любую из наших официальных служб технической поддержки.

Вы можете найти ближайший из них, перейдя по следующей ссылке: <https://www.blackanddecker.eu//>.

Вы также можете запросить соответствующую информацию, связавшись с нами.

Вы можете скачать эту инструкцию и ее обновления на сайте <https://www.blackanddecker.eu//>.

ДЛЯ ВЕРСИЙ ПРОДУКТОВ ДЛЯ ЕС И/ИЛИ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ЭТО ТРЕБУЕТСЯ В ВАШЕЙ СТРАНЕ: ЭКОЛОГИЧНОСТЬ И ВОЗМОЖНОСТЬ ВТОРИЧНОЙ ПЕРЕРАБОТКИ ПРОДУКТА

- Материалы, из которых состоит упаковка этого прибора, включены в систему сбора, классификации и переработки. Если Вы захотите их утилизировать, используйте соответствующие общественные контейнеры для каждого типа материалов.
- Продукт не содержит концентраций веществ, которые могут считаться вредными для окружающей среды.



Этот символ означает, что если Вы хотите утилизировать изделие по окончании срока службы, сдайте его в авторизованный пункт приема отходов электрического и электронного

оборудования (WEEE).

- Информация, относящаяся к Постановлению (ЕС) 2023/826 о требованиях экодизайна к потреблению энергии в выключенном состоянии и в режиме ожидания.

- В выключенном состоянии этот чайник потребляет 0,0 Вт.

- Информация о веществах, вызывающих очень сильное беспокойство (SVHC), в соответствии с Постановлением 1907/2006/EC (REACH). Данный продукт содержит свинец (вещество SVHC), CAS-номер: 7439-92-1.

- Этот прибор соответствует Директиве 2014/35/EU о низком напряжении, Директиве 2014/30/EU об электромагнитной совместимости, Директиве 2011/65/EU об ограничении использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании и Директиве 2009/125/EC о требованиях экодизайна для продуктов, связанных с энергией.

Black & Decker® и BLACK+DECKER™, а также логотипы Black & Decker® и BLACK+DECKER™ являются зарегистрированными торговыми марками The Black & Decker® Corporation и используются по лицензии. Все права защищены. Импортировано и распространено компанией ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Авда. Барселона с/н Олиана, 25790, Spain

**KETTLE
BXKE2207E**

Stimate client,

Vă mulțumim pentru că ați ales să achiziționați un produs marca Black+Decker.

Datorită tehnologiei, designului și funcționării sale și a faptului că depășește cele mai stricte standarde de calitate, se poate asigura o utilizare pe deplin satisfăcătoare și o durată lungă de viață a produsului.

**SFATURI DE SIGURANȚĂ ȘI
AVERTISMENTE**

- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a porni aparatul și păstrați-le pentru consultare ulterioară. Nerespectarea și nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la un accident.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani dacă aceștia au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg pericolele implicate. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au mai mult de 8 ani și sunt supravegheați. Păstrați aparatul și cablul acestuia la îndemâna copiilor cu vârsta mai mică de 8 ani.
- Acest aparat poate fi utilizat de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg pericolele implicate.

- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Înainte de utilizare, curățați toate părțile produsului care vor intra în contact cu apa, după cum se indică în secțiunea "Curățare".
- Acest aparat nu trebuie scufundat în apă sau în orice alt lichid.
- Evitați vărsarea pe conector.
- Suprafața elementului de încălzire este supusă căldurii reziduale după utilizare.
- AVERTISMENT: Utilizarea necorespunzătoare a acestui aparat poate duce la posibile vătămări. Trebuie să se acorde atenție în timpul curățării.
- Dacă fierbătorul este prea plin, apa clocotită poate fi ejectată.
- Acest aparat poate fi utilizat numai cu suportul furnizat.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane cu calificare similară pentru a evita un pericol.
- Acest aparat este destinat utilizării în aplicații casnice și similare, cum ar fi:
 - zone de bucătărie pentru personal în magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - ferme;
 - de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;
 - medii de tip pat și mic dejun.

- Înainte de a conecta aparatul, asigurați-vă că tensiunea indicată pe eticheta nominală corespunde tensiunii rețelei.
- Conectați aparatul la o priză de rețea de cel puțin 10 amperi.
- Ștecherul aparatului trebuie să se potrivească corect în priza de rețea. Nu modificați ștecherul. Nu utilizați adaptoare de priză.
- Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare sau ștecherul este deteriorat.
- Nu trageți de cablul de alimentare. Nu utilizați niciodată cablul de alimentare pentru a ridica, transporta sau scoate aparatul din priză.
- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului.
- Verificați starea cablului de alimentare. Dacă acesta este deteriorat, va crește riscul de șoc electric.
- Dacă carcasa aparatului se sparge, deconectați imediat aparatul de la rețea pentru a preveni posibilitatea unui șoc electric.
- Nu utilizați aparatul dacă a fost scăpat, dacă există semne vizibile de deteriorare sau dacă are o scurgere.
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude.
- Aparatul trebuie utilizat și amplasat pe o suprafață plană, stabilă.
- Nu așezați aparatul pe suprafețe fierbinți, cum ar fi plăci de gătit, arzătoare cu gaz, cuptoare sau altele similare.
- Aveți grijă să evitați pornirea involuntară a aparatului.
- Nu lăsați aparatul în ploaie sau expus la umezeală. Dacă apa pătrunde în aparat, acest lucru va crește riscul de șoc electric.

UTILIZARE ȘI ÎNGRIJIRE

- Nu porniți aparatul fără apă.
- Nu utilizați aparatul dacă întrerupătorul de pornire/oprire nu funcționează.
- Nu mutați aparatul în timpul utilizării.
- Folosiți mânerul/manerale aparatului pentru a-l ridica sau a-l deplasa.
- Respectați nivelurile MAX și MIN.
- Deconectați aparatul de la rețea atunci când nu este utilizat și înainte de a efectua orice operațiune de curățare.
- Scoateți aparatul din baza sa pentru a-l umple cu apă.
- Nu depozitați aparatul dacă este încă fierbinte.
- Utilizați apă numai cu aparatul.
- Aparatul este destinat numai încălzirii apei; în consecință, aparatul nu trebuie utilizat pentru gătitul sau încălzirea laptei...
- Se recomandă utilizarea de apă minerală adaptată pentru consumul uman.

- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în timpul utilizării.
- Nu lăsați niciodată aparatul conectat și nesupravegheat dacă nu este utilizat. Acest lucru economisește energie și prelungeste durata de viață a aparatului.
- Aveți grijă la manipularea recipientelor care conțin lichide încălzite în acest aparat, deoarece acestea pot fierbe violent.
- ATENȚIE: Condensul de apă poate apărea pe suprafețele și obiectele din jurul acestui aparat.

DESCRIERE

- A Capac
- B Buton de deschidere a capacului
- C Mâner
- D Comutator pornit/oprit
- E Carcasa cablului de alimentare
- F Corpul principal
- G Indicator de nivel al apei
- H Baza
- I Filtru

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

ÎNAINTE DE UTILIZARE

- Îndepărtați folia de protecție a aparatului.
- Vă rugăm să citiți cu atenție secțiunea "Sfaturi de siguranță și avertismente" înainte de prima utilizare.
- Înainte de a utiliza produsul pentru prima dată, este recomandabil să fierbeți apa, pentru a îndepărta praful și impuritățile rămase.
- Înainte de a utiliza produsul pentru prima dată, curățați părțile care vor intra în contact cu apa în modul descris în secțiunea de curățare.

UMPLEREA CU APĂ

- Trebuie să umpleți compartimentul de apă înainte de a porni aparatul.
- Extrageți aparatul din baza sa.
- Deschideți capacul apăsând butonul de deschidere a capacului.
- Umpleți compartimentul având grijă să respectați nivelurile MAX și MIN.
- Închideți capacul.
- Puneți aparatul înapoi pe bază.

UTILIZARE

- Amplasați complet cablul de alimentare înainte de a-l conecta.
- Atașați aparatul umplut la baza sa, asigurându-vă că este montat corect în poziție.
- Conectați aparatul la rețea.
- Porniți aparatul, folosind comutatorul de pornire/oprire.
- Odată ce apa a fiert, aparatul se va opri automat.
- Aparatul poate fi pornit din nou cu ajutorul întrerupătorului după ce dispozitivul de control s-a răcit, dacă nu este pornit din nou, nu îl forțați, lăsați-l să se răcească.

DUPĂ CE AȚI TERMINAT DE UTILIZAT APARATUL

- Deconectați aparatul de la rețea.
- Puneți cablul de alimentare înapoi în locașul cablului de alimentare.
- Îndepărtați apa din interiorul aparatului.
- Se lasă să se răcească.
- Curățați aparatul.

CARCASA CABLULUI DE ALIMENTARE

- Acest aparat are o carcasă pentru cablul de alimentare situată pe partea inferioară a acestuia.

MÂNER DE TRANSPORT

- Acest aparat are un mâner pe partea laterală a corpului, care facilitează transportul confortabil.

PROTECȚIE TERMICĂ DE SIGURANȚĂ

- Aparatul are un dispozitiv de siguranță, care protejează aparatul de supraîncălzire. Dacă aparatul a ajuns într-un stadiu de supraîncălzire, lăsați-l să se odihnească timp de 10 minute și încercați să îl porniți din nou.
- Dacă nu pomește din nou, solicitați asistență tehnică autorizată.

CURĂȚARE

- Deconectați aparatul de la rețea și lăsați-l să se răcească înainte de a efectua orice operațiune de curățare.
- Curățați echipamentul electric și conexiunea la rețea cu o cârpă umedă și uscați. **NU SCUFUNDAȚI ÎN APĂ SAU ÎN ORICE ALT LICHID.**
- Curățați echipamentul cu o cârpă umedă cu câteva picături de detergent și apoi uscați.
- Nu utilizați solvenți sau produse cu un pH acid sau bazic, cum ar fi înălbitorul, sau produse abrazive, pentru curățarea aparatului.
- Nicio parte a acestui aparat nu este adecvată pentru curățarea în mașina de spălat vase.

- Partea internă a fierbătorului poate fi curățată cu detergent și apă, având grijă să nu udați partea externă a fierbătorului, deoarece aceasta are componente electrice.
- Apoi uscați toate piesele înainte de asamblare și depozitare.

CUM SĂ TRATAȚI INCRUSTAȚIILE DE CALCAR

- Pentru ca aparatul să funcționeze corect, acesta trebuie să fie ferit de incrustații de calcar sau magneziu cauzate de utilizarea apei dure.
- Pentru a preveni acest tip de problemă, vă recomandăm să folosiți apă cu mineralizare redusă de var sau magneziu.
- Cu toate acestea, dacă nu este posibil să utilizați tipul de apă recomandat mai sus, trebuie să îndepărtați periodic calcarul din aparat:

- La fiecare 6 săptămâni dacă apa este "foarte dură".
- La fiecare 12 săptămâni dacă apa este "dură".

- Pe acest tip de produs trebuie utilizat un produs anticalcar specific.
- Soluțiile de casă nu sunt recomandate în decalcarei acestui aparat, cum ar fi utilizarea oțetului.

SERVICE

- Orice utilizare necorespunzătoare sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare anulează garanția și răspunderea producătorului.

ANOMALII ȘI REPARAȚII

- Duceți aparatul la un serviciu de asistență tehnică autorizat dacă apar probleme. Nu încercați să demontați sau să reparați fără asistență, deoarece acest lucru poate fi periculos.

GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ TEHNICĂ

Acest produs se bucură de recunoașterea și protecția garanției legale în conformitate cu legislația în vigoare. Pentru a vă valorifica drepturile sau interesele, trebuie să apelați la oricare dintre serviciile noastre oficiale de asistență tehnică.

Puteți găsi cel mai apropiat accesând următorul link web: <https://www.blackanddecker.eu/>

De asemenea, puteți solicita informații conexe contactându-ne.

Puteți descărca acest manual de instrucțiuni și actualizările acestuia la <https://www.blackanddecker.eu/>

**PENTRU VERSIUNILE PRODUSELOR DIN UE ȘI/
SAU ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE SOLICITAT ÎN ȚARA
DUMNEAVOASTRĂ:**

ECOLOGIA ȘI RECICLABILITATEA PRODUSULUI

- Materialele din care este format ambalajul acestui aparat sunt incluse într-un sistem de colectare, clasificare și reciclare. Dacă doriți să le eliminați, utilizați containerele publice adecvate pentru fiecare tip de material.
- Produsul nu conține concentrații de substanțe care ar putea fi considerate dăunătoare pentru mediu.



Acest simbol înseamnă că, în cazul în care doriți să vă debarașați de produs după încheierea duratei sale de viață, duceți-l la un agent autorizat pentru colectarea selectivă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE).

- Informații referitoare la Regulamentul (UE) 2023/826 privind cerințele de proiectare ecologică pentru consumul de energie în modul oprit și în modul de așteptare.

- Acest fierbător are un consum de energie de 0,0 W în modul oprit.

- Informații privind substanțele care prezintă motive de îngrijorare deosebită (SVHC) în conformitate cu Regulamentul 1907/2006/CE (REACH). Acest produs conține plumb, (substanță SVHC), Număr CAS: 7439-92-1.
- Acest aparat respectă Directiva 2014/35/UE privind joasa tensiune, Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică, Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice și Directiva 2009/125/CE privind cerințele de proiectare ecologică pentru produsele cu impact energetic.

Black & Decker® și BLACK+DECKER™ și logo-urile Black & Decker® și BLACK+DECKER™ sunt mărci înregistrate ale The Black & Decker® Corporation și sunt utilizate sub licență. Toate drepturile rezervate. Importat și distribuit de ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

ЧАЙНИК
VXKE2207E

Уважаеми клиенти,

Благодарим ви, че сте избрали да закупите продукт с марката Black+Decker.

Благодарение на технологията, конструкцията и начина на работа, както и на факта, че надхвърля най-строгите стандарти за качество, може да се гарантира напълно задоволителна употреба и дълъг живот на продукта.

СЪВЕТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Прочетете внимателно тези инструкции, преди да включите уреда, и ги запазете за бъдещи справки. Неспазването на тези инструкции може да доведе до злополука.
- Този уред може да се използва от деца на възраст 8 години и повече, ако са получили надзор или инструкции за използването на уреда по безопасен начин и ако разбират свързаните с него опасности. Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца, освен ако те не са на възраст над 8 години и не са под надзор. Съхранявайте уреда и неговия кабел на място, недостъпно за деца на възраст под 8 години.
- Този уред може да се използва от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако те са били наблюдавани или инструктирани за използването на уреда по безопасен начин и ако разбират свързаните с него опасности.

- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че няма да си играят с уреда.
- Преди употреба почистете всички части на продукта, които ще бъдат в контакт с вода, както е посочено в раздел "Почистване".
- Този уред не трябва да се потапя във вода или друга течност.
- Избягвайте разливане на информация върху конектора.
- Повърхността на нагревателния елемент е подложена на остатъчна топлина след употреба.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Неправилната употреба на този уред може да доведе до потенциални наранявания. По време на почистването трябва да се внимава.
- Ако каната е препълнена, може да се изхвърли вряла вода.
- Този уред може да се използва само с предоставената стойка.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен представител или от лица с подходяща квалификация, за да се избегне опасност.
- Този уред е предназначен за използване в домакинството и подобни приложения, като например:
 - кухненски помещения за персонала в магазини, офиси и други работни помещения;
 - селски къщи;

- от клиенти в хотели, мотели и други жилищни сгради;
- среда от типа "легло и закуска".

- Уверете се, че напрежението, посочено на етикета, съответства на мрежовото напрежение, преди да включите уреда.
- Свържете уреда към електрически контакт с номинален ток поне 10 ампера.
- Щепселът на уреда трябва да пасва правилно в контакта. Не променяйте щепсела. Не използвайте адаптери за щепсел.
- Не използвайте уреда, ако захранващият кабел или щепселът са повредени.
- Не дърпайте захранващия кабел. Никога не използвайте захранващия кабел, за да повдигате, пренасяте или изключвате уреда от електрическата мрежа.
- Не увивайте захранващия кабел около уреда.
- Проверете състоянието на захранващия кабел. Ако той е повреден, това увеличава риска от токов удар.
- Ако корпусът на уреда се счупи, незабавно изключете уреда от електрическата мрежа, за да предотвратите възможността от токов удар.
- Не използвайте уреда, ако е бил изпуснат, ако има видими признаци на повреда или ако има теч.
- Не докосвайте щепсела с мокри ръце.
- Уредът трябва да се използва и да се поставя върху равна, стабилна повърхност.
- Не поставяйте уреда върху горещи повърхности, като например плочи за готвене, газови горелки, фурни и други подобни.
- Внимавайте да не стартирате уреда по невнимание.
- Не оставяйте уреда на дъжд или на влага. Ако в уреда попадне вода, това ще увеличи риска от токов удар.

УПОТРЕБА И ГРИЖИ

- Не включвайте уреда без вода.
- Не използвайте уреда, ако превключвателят за включване/изключване не работи.
- Не премествайте уреда, докато се използва.
- Използвайте дръжката/дръжките на уреда, за да го повдигнете или преместите.
- Спазвайте нивата MAX и MIN.
- Изключете уреда от електрическата мрежа, когато не го използвате и преди да започнете почистване.
- Извадете уреда от основата му, за да го напълните с вода.
- Не съхранявайте уреда, ако е все още горещ.
- Използвайте само вода с уреда.

- Уредът е предназначен само за загреване на вода; поради това уредът не трябва да се използва за готвене или загреване на мляко...
- Препоръчва се използването на минерална вода, адаптирана за консумация от човека.
- Никога не оставяйте уреда без надзор, докато се използва.
- Никога не оставяйте уреда свързан и без надзор, ако не се използва. Това спестява енергия и удължава живота на уреда.
- Внимавайте, когато боравите с рецепиенти, съдържащи течности, загревани в този уред, тъй като те могат да кипнат силно.
- ВНИМАНИЕ: По повърхностите и предметите около уреда може да се появи воден конденз.

ОПИСАНИЕ

- A Капак
- B Бутон за отваряне на капака
- C Дръжка
- D Превключвател за включване/изключване
- E Корпус на захранващия кабел
- F Основно тяло
- G Индикатор за нивото на водата
- H База
- I Филтър

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

ПРЕДИ УПОТРЕБА

- Отстранете защитното фолио на уреда.
- Моля, прочетете внимателно раздела "Съвети и предупреждения за безопасност" преди първата употреба.
- Преди да използвате продукта за първи път, е препоръчително да преварите вода в него, за да отстраните всички останали прахови частици и примеси.
- Преди да използвате продукта за първи път, почистването частите, които ще влязат в контакт с вода, по начина, описан в раздела за почистване.

ПЪЛНЕНЕ С ВОДА

- Преди да включите уреда, трябва да напълните отделението за вода.
- Извадете уреда от основата му.
- Отворете капака, като натиснете бутона за отваряне на капака.

- Напълнете отделението, като внимавате да спазвате нивата MAX и MIN.
- Затворете капака.
- Поставете уреда обратно върху основата му.

ИЗПОЛЗВАЙТЕ

- Изтеглете напълно захранващия кабел, преди да го включите.
- Прикрепете напълнения уред към основата му, като се уверите, че той е правилно поставен на мястото си.
- Свържете уреда към електрическата мрежа.
- Включете уреда с помощта на превключвателя за включване/изключване.
- След като водата заври, уредът се изключва автоматично.
- Уредът може да се включи отново с помощта на превключвателя, след като устройството за управление се охлади, ако не се включи отново, не го насилвайте, а го оставете да се охлади.

СЛЕД КАТО ПРИКЛЮЧИТЕ С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УРЕДА

- Изключете уреда от електрическата мрежа.
- Поставете захранващия кабел обратно в корпуса на захранващия кабел.
- Отстранете водата от вътрешността на уреда.
- Оставете да изстине.
- Почистете уреда.

КОРПУС НА ЗАХРАНВАЩИЯ КАБЕЛ

- Този уред има корпус на захранващия кабел, разположен от долната му страна.

ДРЪЖКА ЗА НОСЕНЕ

- Този уред има дръжка отстрани на корпуса, която улеснява удобното му транспортиране.

ЗАЩИТЕН ТЕРМОЗАЩИТЕН ЕЛЕМЕНТ

- Уредът е снабден с предпазно устройство, което го предпазва от прегряване. Ако уредът е достигнал фаза на прегряване, оставете го да почине за 10 минути и опитайте да го включите отново.
- Ако не се стартира отново, потърсете оторизирана техническа помощ.

ПОЧИСТВАНЕ

- Изключете уреда от електрическата мрежа и го оставете да изстине, преди да започнете почистване.
- Почистете електрическото оборудване и мрежовата връзка с влажна кърпа и подсушете. **НЕ ПОТАПЯЙТЕ ВЪВ ВОДА ИЛИ ДРУГА ТЕЧНОСТ.**
- Почистете оборудването с влажна кърпа с няколко капки течност за миене на съдове и след това подсушете.
- Не използвайте разтворители или продукти с киселинно или основно pH, като белина, или абразивни продукти за почистване на уреда.
- Нито една част от този уред не е подходяща за почистване в съдомиялна машина.
- Вътрешната част на чайника може да се почиства с миеш препарат и вода, като се внимава да не се намокри външната част на буркана, тъй като тя има електрически компоненти.
- След това подсушете всички части преди сглобяването и съхранението им.

КАК ДА СЕ СПРАВЯМЕ С ВАРОВИКОВИТЕ ОТЛАГАНИЯ

- За да работи правилно, уредът трябва да се поддържа без варовикови или магнезиеви отлагания, причинени от използването на твърда вода.
- За да предотвратите подобен проблем, препоръчваме използването на вода с ниско съдържание на варовик или магнезий.
- Въпреки това, ако не е възможно да използвате препоръчания по-горе вид вода, трябва периодично да отстранявате варовика от уреда:

- На всеки 6 седмици, ако водата е "много твърда".
- На всеки 12 седмици, ако водата е "твърда".

- За този вид продукти трябва да се използва специален продукт против котлен камък.
- Не се препоръчват домашно приготвени разтвори за обезкосмяване на този уред, като например използването на оцет.

SERVICE

- Всяка неправилна употреба или неспазване на инструкциите за употреба води до отпадане на гаранцията и отговорността на производителя.

АНОМАЛИИ И РЕМОНТ

- При възникване на проблеми отнесете уреда в оторизиран сервиз за техническа поддръжка. Не се опитвайте да разглобявате или ремонтирате без помощ, тъй като това може да бъде опасно.

ГАРАНЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ

Този продукт се ползва с признанието и защитата на правната гаранция в съответствие с действащото законодателство. За да упражните правата или интересите си, трябва да се обърнете към някоя от нашите официални служби за техническа помощ.

Можете да намерите най-близкия от тях, като влезете в следната интернет връзка: <https://www.blackanddecker.eu//>

Можете също така да поискате свързана информация, като се свържете с нас.

Можете да изтеглите това ръководство за употреба и неговите актуализации на адрес <https://www.blackanddecker.eu//>

ЗА ВЕРСИИТЕ НА ПРОДУКТА ЗА ЕС ИЛИ В СЛУЧАЙ, ЧЕ ТОВА СЕ ИЗИСКВА ВЪВ ВАШАТА СТРАНА: ЕКОЛОГИЧНОСТ И ВЪЗМОЖНОСТ ЗА РЕЦИКЛИРАНЕ НА ПРОДУКТА

- Материалите, от които се състои опаковката на този уред, са включени в система за събиране, класифициране и рециклиране. Ако желаете да ги изхвърлите, използвайте подходящите обществени контейнери за всеки вид материал.
- Продуктът не съдържа концентрации на вещества, които биха могли да се считат за вредни за околната среда.



Този символ означава, че в случай че желаете да изхвърлите продукта след изтичане на експлоатационния му срок, трябва да го предадете на оторизиран агент за селективно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

дъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

- Информация във връзка с Регламент (ЕС) 2023/826 относно изискванията за екопроектиране по отношение на потреблението на енергия в изключен режим и режим на готовност.

- Тази кана има консумация на енергия от 0,0 W в изключен режим.

- Информация относно вещества, пораждащи сериозно безпокойство (SVHC), съгласно Регламент 1907/2006/ЕО (REACH). Този продукт съдържа олово, (вещество SVHC), CAS номер: 7439-92-1.
- Този уред е в съответствие с Директива 2014/35/ЕС относно ниското напрежение, Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост, Директива

2011/65/ЕС относно ограниченията за използването на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване и Директива 2009/125/ЕО относно изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението.

Black & Decker® и BLACK+DECKER™ и логотата Black & Decker® и BLACK+DECKER™ са регистрирани търговски марки на The Black & Decker® Corporation и се използват по лиценз. Всички права запазени. Внася се и се разпространява от ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**BULLIDOR ELÈCTRIC
BXKE2207E**

Distingit client,

Us agraïm que us hàgiu decidit per la compra d'un producte de la marca Black+Decker.

La seva tecnologia, disseny i funcionalitat, juntament amb el fet de superar les més estrictes normes de qualitat, li comportaran total satisfacció durant molt de temps.

**CONSELLS DE SEGURETAT I
ADVERTIMENTS**

- Llegiu atentament aquestes instruccions abans de posar en marxa l'aparell, i conserveu-les per a futures consultes. La no observació i el compliment d'aquestes instruccions poden comportar com a resultat un accident.
- Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior si se'ls ha donat la supervisió o la formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills que implica. La neteja i el manteniment a realitzar per l'usuari no els han de fer els nens a no ser que siguin majors de 8 anys i estiguin supervisats. Mantingueu l'aparell i el cable fora de l'abast dels nens menors de 8 anys.
- Aquest aparell el poden utilitzar persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, si s'els ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell de manera segura i comprenen els perills que implica.

- Els nens han d'estar sota vigilància per assegurar que no juguin amb l'aparell.
- Abans del primer ús, netegeu totes les parts del producte que puguin estar en contacte amb l'aigua, procedint tal com s'indica a l'apartat de «Neteja».
- Aquest aparell no ha de ser submergit en aigua o qualsevol altre líquid.
- Eviteu vessaments sobre el connector.
- La superfície de la resistència està subjecta a calor residual després del seu ús.
- **ATENCIÓ:** L'ús indegut d'aquest aparell pot fer ferides. Cal anar amb compte durant la neteja.
- Si el bullidor està omplert pot ser projectada aigua bullint.
- L'aparell només s'ha de fer servir amb el suport subministrat.
- Si el cable d'alimentació està malmès, l'ha de substituir el fabricant, el servei postvenda o el personal qualificat similar per evitar un perill.
- Aquest aparell està dissenyat per ser utilitzat en aplicacions domèstiques i similars, com ara:
 - àrees de cuina per al personal a botigues, oficines i altres entorns de treball;
 - cases de camp;
 - per clients en hotels, motels i altres entorns de tipus residencial;
 - habitacions d'hostes.

- Abans de connectar l'aparell a la xarxa, cal verificar que el voltatge indicat a la placa de característiques coincideix amb el voltatge de xarxa.
- Connecteu l'aparell a una presa de corrent que suporti com a mínim 10 amperes.
- La clavilla de l'aparell ha de coincidir amb la base elèctrica de la presa de corrent. Mai no modificar la clavilla. No utilitzeu adaptadors de clavilla.
- No utilitzeu l'aparell amb el cable elèctric o la clavilla danyada.
- No estireu el cable d'alimentació. No utilitzeu mai el cable elèctric per aixecar, transportar o desendollar l'aparell.
- No enrotlleu el cable elèctric de connexió al voltant de l'aparell.
- Verificar l'estat del cable elèctric de connexió. Els cables danyats o enredats augmenten el risc de xoc elèctric.
- Si es trenca la carcassa de l'aparell, desconnecteu immediatament l'aparell de la xarxa elèctrica per evitar la possibilitat de patir una descàrrega elèctrica.
- No utilitzeu l'aparell si heu caigut, si hi ha senyals visibles de danys, o si hi ha fugida.
- No toqueu la clavilla de connexió amb les mans mullades.
- L'aparell s'ha d'utilitzar i col·locar sobre una superfície plana i estable.
- No col·loqueu l'aparell sobre superfícies calentes com plaques de cocció, cremadors de gas, forns o similars.
- Prendre les mesures necessàries per evitar la posada en marxa no intencionada de l'aparell.
- No exposeu l'aparell a la pluja o condicions d'humitat. L'aigua que entri a l'aparell augmentarà el risc de xoc elèctric.

ÚS I MANTENIMENT

- No enceneu l'aparell sense aigua.
- No utilitzeu l'aparell si l'interruptor d'encesa/apagada no funciona.
- No moveu l'aparell mentre estigui en ús.
- Utilitzeu la nansa de l'aparell per aixecar-lo o moure'l.
- Respecteu els nivells MAX i MIN.
- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica quan no el feu servir i abans d'emprendre qualsevol tasca de neteja.
- Traieu l'aparell de la base per emplenar-lo amb aigua.
- No deseu l'aparell si encara està calent.
- Utilitzeu només aigua amb l'aparell.
- L'aparell només està destinat a escalfar aigua; en conseqüència, no s'ha d'utilitzar per cuinar o escalfar llet...
- Es recomana utilitzar aigua adaptada al consum humà.

- No deixeu mai l'aparell sense vigilància mentre estigui en ús.
- No deixeu mai l'aparell connectat i desatès si no està en ús. Així estalviareu energia i perllongareu la vida útil de l'aparell.
- Aneu amb compte en manipular recipients que continguin líquids escalfats en aquest aparell, ja que poden bullir bruscament.
- ATENCIÓ: Pot aparèixer condensació d'aigua a les superfícies i objectes al voltant d'aquest aparell.

DESCRIPCIÓ

- A Tapa
- B Botó d'obertura de la tapa
- C Nansa
- D Interruptor d'encesa/apagada
- E Allotjament del cable d'alimentació
- F Cos principal
- G Indicador del nivell d'aigua
- H Base
- I Filtre

INSTRUCCIONS D'ÚS

ABANS DEL SEU ÚS

- Traieu la pel·lícula protectora de l'aparell.
- Llegiu atentament la secció "Consells de seguretat i advertiments" abans del primer ús
- Abans d'utilitzar l'aparell per primera vegada és aconsellable bullir aigua a l'interior per eliminar totes les restes de pols i impureses.
- Abans d'utilitzar l'aparell per primera vegada, netegeu les peces que entren en contacte amb l'aigua de la forma descrita a la secció de "Neteja".

OMPLIR AMB AIGUA

- Heu d'omplir el compartiment d'aigua abans d'encendre l'aparell.
- Traieu l'aparell de la base.
- Obriu la tapa prement el botó d'obertura de la tapa.
- Ompliu el compartiment tenint cura de respectar els nivells MAX i MIN.
- Tanqueu la tapa.
- Torneu a col·locar l'aparell sobre la base.

ÚS

- Estireu completament el cable d'alimentació abans d'endollar-lo.
- Fixeu l'aparell ple a la seva base assegurant-vos que queda correctament encaixat al seu lloc.
- Connecteu l'aparell a la xarxa elèctrica.
- Enceneu l'aparell utilitzant l'interruptor d'encesa/apagada.
- Quan l'aigua hagi bullit, l'aparell s'apagarà automàticament.
- L'aparell pot tornar a engegar-se utilitzant l'interruptor una vegada que el dispositiu de control s'hagi refredat, si no es torna a encendre, no el forceu, deixeu que es refredi.

QUAN ACABEU D'UTILITZAR L'APARELL

- Desendollegeu l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Col·loqueu el cable d'alimentació a l'allotjament del cable d'alimentació.
- Elimineu l'aigua de l'interior de l'aparell.
- Deixeu que es refredi.
- Netegeu l'aparell.

ALLOTJAMENT DEL CABLE D'ALIMENTACIÓ

- Aquest aparell té un allotjament del cable d'alimentació situat a la part inferior.

NANSA DE TRANSPORT

- Aquest aparell disposa d'una nansa al lateral del cos, cosa que en facilita el còmode transport.

PROTECTOR TÈRMIC DE SEGURETAT

- L'aparell disposa d'un dispositiu de seguretat que el protegeix del sobreescalfament. Si l'aparell ha aconseguit un estat de sobreescalfament, deixeu-lo reposar durant 10 minuts i intenteu engegar-lo de nou.
- Si no torna a arrencar, no torneu a arrencar-lo, sol·liciteu assistència tècnica autoritzada.

NETEJA

- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica i deixeu que es refredi abans d'emprendre qualsevol tasca de neteja.
- Netegeu l'equip elèctric i la connexió a la xarxa elèctrica amb un drap humit i assequeu-los. **NO HO SUBMERGEIXI EN AIGUA NI EN CAP ALTRE LÍQUID.**
- Netegeu l'equip amb un drap humit amb unes gotes de detergent líquid i assequeu-lo.
- No utilitzeu dissolvents, ni productes amb un pH àcid o bàsic com el lleixiu, ni productes abrasius, per netejar l'aparell.

- Cap peça d'aquest aparell és apta per netejar-lo al rentaplats.
- La part interna del bullidor es pot netejar amb detergent i aigua, tenint cura de no mullar la part externa de la gerra ja que té components elèctrics.
- A continuació, assequeu totes les peces abans del seu muntatge i emmagatzematge.

COM TRACTAR LES INCRUSTACIONS CALCÀRIES

- Perquè l'aparell funcioni correctament s'ha de mantenir lliure d'incrustacions de calç o magnesi causades per l'ús d'aigua dura.
- Per evitar aquest tipus de problemes, recomanem l'ús d'aigua amb baixa mineralització de calç o magnesi.
- Tot i això, si no és possible utilitzar el tipus d'aigua recomanat anteriorment, haureu d'eliminar periòdicament la calç de l'aparell:
 - Cada 6 setmanes si l'aigua és "molt dura".
 - Cada 12 setmanes si l'aigua és "dura".
- En aquest tipus de productes cal utilitzar un producte anticalç específic.
- No es recomanen solucions casolanes en la descalcificació d'aquest aparell, com l'ús de vinagre.

SERVEI

- Tota utilització inadequada, o en desacord amb les instruccions d'ús, pot comportar perill, anul·lant la garantia i la responsabilitat del fabricant.

ANOMALIES I REPARACIÓ

- En cas d'avaría porteu l'aparell a un Servei d'Assistència Tècnica autoritzat. No intenteu desmuntar-lo o reparar-lo ja que pot existir perill.

GARANTIA I ASSISTÈNCIA TÈCNICA

Aquest producte gaudeix del reconeixement i la protecció de la garantia legal segons la legislació vigent. Per fer valer els vostres drets o interessos, heu de dirigir-vos a qualsevol dels nostres serveis oficials d'assistència tècnica.

Podeu trobar el més proper accedint al següent enllaç web: <https://www.blackanddecker.eu/>

També podeu sol·licitar informació relacionada posant-vos en contacte amb nosaltres.

Podeu descarregar aquest manual d'instruccions i les vostres actualitzacions a <https://www.blackanddecker.eu/>.

PER A LES VERSIONS EU DEL PRODUCTE I/O EN EL CAS QUE AL SEU PAÍS APLIQUI:

ECOLOGIA I RECICLABILITAT DEL PRODUCTE

- Els materials que constitueixen l'envàs d'aquest aparell estan integrats en un sistema de recollida, classificació i reciclatge. Si voleu desfer-vos-en, podeu utilitzar els contenidors públics apropiats per a cada tipus de material.
- El producte està exempt de concentracions de substàncies que es puguin considerar perjudicials per al medi ambient.



Aquest símbol significa que, si voleu desfer-vos del producte, una vegada transcorreguda la vida del mateix, heu de dipositar-lo pels mitjans adequats a mans d'un gestor de residus autoritzat per a la

recollida selectiva de Residus d'Aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE).

- Informació relativa al Reglament (UE) 2023/826 sobre els requisits de disseny ecològic per al consum d'energia de manera desactivada i preparada.

- Aquest bullidor té un consum d'energia de 0,0 W en mode desactivat.

- Informació relativa a les substàncies extremadament preocupants (SVHC) segons el Reglament 1907/2006/CE (REACH). Aquest producte conté plom, (substància SVHC), número CAS: 7439-92-1.
- Aquest aparell compleix amb la Directiva 2014/35/EU de baixa tensió, amb la Directiva 2014/30/EU de Compatibilitat Electromagnètica, amb la Directiva 2011/65/EU sobre restriccions a la utilització de determinades substàncies perilloses en aparells elèctrics i electrònics i amb la Directiva 2009/125/EC sobre els requisits de disseny ecològic aplicable als productes relacionats amb la energia.

Black & Decker® i BLACK+DECKER™ i els logotips de Black & Decker® i BLACK+DECKER™ són marques registrades de The Black & Decker Corporation i s'utilitzen sota llicència. Tots els drets reservats. Importat i distribuït per ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

KEDEL
BXKE2207E

Kære kunde,

Mange tak, fordi du valgte at købe et Black+Decker-produkt.

Takket være dens teknologi, design og drift og det faktum, at den overgår de strengeste kvalitetsstandarder, kan man være sikker på en fuldt tilfredsstillende brug og lang produktlevetid.

SIKKERHEDSANVISNINGER OG ADVARSLER

- Læs denne vejledning omhyggeligt, før du tænder for apparatet, og gem den til senere brug. Hvis du ikke følger og overholder disse instruktioner, kan det føre til en ulykke.
- Dette apparat kan bruges af børn på 8 år og derover, hvis de er blevet overvåget eller instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde, og hvis de forstår de farer, der er forbundet med det. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og under opsyn. Opbevar apparatet og ledningen utilgængeligt for børn under 8 år.
- Dette apparat kan bruges af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde, og hvis de forstår de involverede farer.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

- Rengør alle de dele af produktet, der kommer i kontakt med vand, som angivet i afsnittet "Rengøring", før brug.
- Dette apparat må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Undgå spild på stikket.
- Varmeelementets overflade er udsat for restvarme efter brug.
- ADVARSEL: Misbrug af dette apparat kan føre til potentielle skader. Der skal udvises forsigtighed under rengøringen.
- Hvis kedlen er overfyldt, kan der komme kogende vand ud.
- Dette apparat må kun bruges med den medfølgende stander.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og lignende anvendelser som f.eks:
 - personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer;
 - bondehuse;
 - af kunder på hoteller, moteller og andre boliglignende miljøer;
 - bed and breakfast-miljøer.
- Sørg for, at den spænding, der er angivet på typeskiltet, svarer til netspændingen, før du tilslutter apparatet.
- Tilslut apparatet til en stikkontakt med en styrke på mindst 10 ampere.
- Apparatets stik skal sidde korrekt i stikkontakten. Du må ikke ændre på stikket. Brug ikke stikadaptere.

- Brug ikke apparatet, hvis ledningen eller stikket er beskadiget.
- Træk ikke i ledningen. Brug aldrig ledningen til at løfte, bære eller tage stikket ud af stikkontakten.
- Vikl ikke ledningen rundt om apparatet.
- Kontrollér tilstanden af forsyningskablet. Hvis den er beskadiget, vil det øge risikoen for elektrisk stød.
- Hvis apparatets kabinet går i stykker, skal du straks tage stikket ud af stikkontakten for at undgå risikoen for elektrisk stød.
- Brug ikke apparatet, hvis det er blevet tabt, hvis der er synlige tegn på skader, eller hvis det er utæt.
- Rør ikke ved stikket med våde hænder.
- Apparatet skal bruges og placeres på en flad, stabil overflade.
- Apparatet må ikke placeres på varme overflader som kogeplader, gasblus, ovne eller lignende.
- Pas på, at apparatet ikke starter ufrivilligt.
- Apparatet må ikke stå ude i regnvejr eller udsættes for fugt. Hvis der kommer vand ind i apparatet, vil det øge risikoen for elektrisk stød.

BRUG OG PLEJE

- Apparatet må ikke tændes uden vand.
- Brug ikke apparatet, hvis tænd/sluk-anordningen ikke virker.
- Flyt ikke apparatet, mens det er i brug.
- Respekter MAX- og MIN-niveauerne.
- Fjern apparatet fra basen for at genopfylde med vand.
- Opbevar dette apparat utilgængeligt for børn og/eller personer med fysiske, sensoriske eller mentale funktionsnedsættelser eller manglende erfaring og viden.
- Opbevar ikke apparatet, hvis det stadig er varmt.
- Apparatet er kun beregnet til opvarmning af vand og må derfor ikke bruges til madlavning eller opvarmning af mælk...
- Det anbefales at bruge mineralvand på flaske, der er egnet til konsum.
- Lad aldrig apparatet være tilsluttet og uden opsyn, hvis det ikke er i brug. Det sparer energi og forlænger apparatets levetid.
- Vær forsigtig, når du håndterer beholdere med væsker, der opvarmes i dette apparat, da de kan koge voldsomt.
- **FORSIGTIG:** Der kan forekomme kondensvand på overflader og genstande omkring dette apparat.

BESKRIVELSE

- A Låg
- B Filter
- C Hoveddel
- D Knap til åbning af låg
- E Håndtag
- F Base
- G Kontrolpanel
- H Hus til forsyningskabel

Kontrolpanel (G)

1. Temperaturvisning
2. 70 ° knap
3. 80 ° knap
4. 90 ° knap
5. Kogeknap (100 °)
6. Knap til temperaturstigning
7. Knap til temperatursænkning
8. Hold varm-knap
9. Tænd/sluk-knap

INSTRUKTIONER TIL BRUG

FØR BRUG

- Læs venligst afsnittet "Sikkerhedsråd og advarsler" omhyggeligt før første brug.
- Før du bruger produktet første gang, anbefales det at koge vand indeni for at fjerne alt resterende støv og urenheder.
- Før du bruger produktet første gang, skal du rengøre de dele, der kommer i kontakt med vand, som beskrevet i afsnittet "Rengøring".

PÅFYLDNING MED VAND

- Du skal fylde vandbeholderen, før du tænder for apparatet.
- Åbn låget.
- Fyld beholderen, og vær opmærksom på MAX- og MIN-niveauerne.
- Luk låget.
- Sæt apparatet tilbage på basen.

BRUG

- Træk ledningen helt ud, før du sætter den i stikkontakten.
- Sæt apparatet fast på basen, og sørg for, at det er sat korrekt på plads.

- Tilslut apparatet til lysnettet.
- Når vandet er kogt, slukker apparatet automatisk.
- Apparatet kan tændes igen med tænd/sluk-knappen, når betjeningsenheden er afkølet. Hvis den ikke tænder igen, skal du ikke tvinge den, men lade den køle af.

Bemærk: Når apparatet ikke varmer, slukker det, hvis det ikke betjenes inden for 1 minut. Du kan tænde den igen ved at bruge tænd/sluk-knappen.

- **70 ° Tilstand:** Tryk på knappen 70 ° for at opvarme vandet til 70 °. Anbefales til hvid te.
- **80 ° Tilstand:** Tryk på 80 °-knappen for at opvarme vandet til 80 °. Anbefales til grøn te.
- **90 ° Tilstand:** Tryk på knappen 90 ° for at opvarme vandet til 90 °. Anbefales til Oolong-te.
- **Kogefunktion:** Tryk på kogeknappen for at opvarme vandet til 100 °.
- **Hold varm-tilstand:** Tryk på varmeknappen, og vælg derefter en temperatur manuelt, eller ved at vælge en forudindstillet tilstand for at gå i varmholdningstilstand. I denne tilstand vil enheden opretholde den valgte temperatur i 2 timer.
- Når tiden er udløbet, slukker apparatet automatisk.
- I denne tilstand vil enheden forblive i holde varm-tilstand op til ti gange efter at have løftet enheden fra dens base, så længe temperaturen ikke er faldet mere end 8 grader fra den temperatur, der blev valgt, da tilstanden blev aktiveret.
- Når en tilstand er valgt, viser temperaturskærmen den valgte temperatur. Efter et par sekunder vender den tilbage til at vise den aktuelle temperatur.
- Når den valgte temperatur er nået, bipper apparatet.
- Efter 30 sekunder slukker apparatet.

JUSTERING AF TEMPERATUREN

- Temperaturen på dette apparat kan justeres manuelt eller ændres, når du vælger en af de foruddefinerede tilstande.
- Denne justering kan foretages ved hjælp af knapperne til forøgelse og formindskelse. Temperaturen ændrer sig 5 ° ved hvert tryk, mellem 40 °-100 °.

NÅR DU ER FÆRDIG MED AT BRUGE APPARATET

- Tag apparatets stik ud af stikkontakten.
- Fjern vandet fra apparatets inderside.
- Lad det køle af.
- Rengør apparatet.

FORSYNINGSKABEL HUS

- Dette apparat har et ledningshus på undersiden af soklen.

BÆREHÅNDTAG

- Dette apparat har et håndtag på siden af kroppen, som gør det nemt at transportere det.

TERMISK SIKKERHEDSBESKYTTER

- Apparatet har en sikkerhedsanordning, som beskytter apparatet mod overophedning. Hvis apparatet er blevet overophedet, skal du lade det hvile i 10 minutter og prøve at tænde det igen.
- Hvis den ikke starter igen, skal du søge autoriseret teknisk assistance.

RENGØRING

- Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet køle af, før du begynder at rengøre det.
- Rengør det elektriske udstyr med en fugtig klud, og tør det. MÅ IKKE NEDSÆNKES I VAND ELLER ANDRE VÆSKER.
- Rengør udstyret med en fugtig klud med et par dråber opvaskemiddel, og tør det derefter af.
- Brug ikke opløsningsmidler eller produkter med en sur eller basisk pH-værdi, såsom blegemiddel eller slibemidler, til rengøring af apparatet.
- Ingen dele af dette apparat er egnet til rengøring i opvaskemaskine.
- Tør derefter alle dele, inden de samles og opbevares.

SÅDAN HÅNTERER DU KALKBELÆGNINGER

- For at apparatet kan fungere korrekt, skal det holdes fri for kalk- eller magnesiumbelægninger, der skyldes brug af hårdt vand.
- For at undgå den slags problemer anbefaler vi, at man bruger vand med lav kalk- eller magnesiummineralisering.
- Men hvis det ikke er muligt at bruge den type vand, der anbefales ovenfor, bør du med jævne mellemrum fjerne kalken fra apparatet:
 - Hver 6. uge, hvis vandet er "meget hårdt".
 - Hver 12. uge, hvis vandet er "hårdt".

- Der skal bruges et specifikt produkt mod kalkaflejringer på denne type produkter.
- Hjemmelavede løsninger anbefales ikke til afkalkning af dette apparat, f.eks. brug af eddike.

SERVICE

- Enhver form for misbrug eller manglende overholdelse af brugsanvisningen medfører, at garantien og producentens ansvar bortfalder.

UREGELMÆSSIGHEDER OG REPARATION

- Indlever apparatet til en autoriseret teknisk support, hvis der opstår problemer. Forsøg ikke at afmontere eller reparere uden hjælp, da det kan være farligt.

Black & Decker® og BLACK+DECKER™ og Black & Decker® og BLACK+DECKER™ logoerne er registrerede varemærker tilhørende The Black & Decker® Corporation og anvendes under licens. Alle rettigheder forbeholdes. Importeret og distribueret af ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

GARANTI OG TEKNISK ASSISTANCE

Dette produkt nyder anerkendelse og beskyttelse af den juridiske garanti i overensstemmelse med gældende lovgivning. For at håndhæve dine rettigheder eller interesser skal du henvende dig til en af vores officielle tekniske hjælpetjenester.

Du kan finde den nærmeste ved at gå ind på følgende weblink: <https://www.blackanddecker.eu/>

Du kan også anmode om relaterede oplysninger ved at kontakte os.

Du kan downloade denne brugsanvisning og dens opdateringer på <https://www.blackanddecker.eu/>

FOR EU-PRODUKTVERSIONER OG/ELLER I TILFÆLDE AF, AT DET KRÆVES I DIT LAND:

PRODUKTETS ØKOLOGI OG GENANVENDELIGHED

- De materialer, som emballagen til dette apparat består af, er omfattet af et indsamlings-, klassificerings- og genanvendelsessystem. Hvis du ønsker at bortskaffe dem, skal du bruge de relevante offentlige containere til hver type materiale.
- Produktet indeholder ikke koncentrationer af stoffer, der kan anses for at være skadelige for miljøet.



Dette symbol betyder, at hvis du ønsker at bortskaffe produktet, når dets levetid er udløbet, skal du aflevere det til en autoriseret affaldsbehandler for selektiv indsamling af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

- Dette apparat er i overensstemmelse med direktiv 2014/35/EU om lavspænding, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr og direktiv 2009/125/EF om krav til miljøvenligt design af energirelaterede produkter.

**VANNKOKER
BXKE2207E**

Kjære kunde,

Tusen takk for at du valgte å kjøpe et Black+Decker-merkevareprodukt.

Takket være teknologi, design og drift, og det faktum at den overgår de strengeste kvalitetsstandarder, kan du være sikker på at du får en fullt tilfredsstillende bruk og lang levetid.

SIKKERHETSRÅD OG ADVARSLER

- Les disse instruksjonene nøye før du slår på apparatet, og ta vare på dem for senere bruk. Hvis du ikke følger og overholder disse instruksjonene, kan det føre til ulykker.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om hvordan apparatet brukes på en sikker måte, og hvis de forstår farene som er forbundet med det. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er over 8 år og under oppsyn. Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under 8 år.
- Dette apparatet kan brukes av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har fått veiledning eller instruksjoner om sikker bruk av apparatet, og hvis de forstår farene som er forbundet med det.
- Barn bør holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

- Rengjør alle deler av produktet som kommer i kontakt med vann, som angitt i avsnittet "Rengjøring", før bruk.
- Dette apparatet må ikke senkes ned i vann eller annen væske.
- Unngå søl på kontakten.
- Varmeelementets overflate er utsatt for restvarme etter bruk.
- ADVARSEL: Feil bruk av dette apparatet kan føre til personskade. Det må utvises forsiktighet under rengjøring.
- Hvis vannkokeren er overfylt, kan kokende vann spyles ut.
- Dette apparatet skal kun brukes med det medfølgende stativet.
- Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, dennes serviceverksted eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.
- Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og lignende bruksområder som f.eks:
 - personalkjøkken i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer;
 - gårdshus;
 - av kunder på hoteller, moteller og andre boliglignende miljøer;
 - bed and breakfast-lignende miljøer.
- Kontroller at spenningen som er angitt på typeskiltet, stemmer overens med nettspenningen før du kobler til apparatet.
- Koble apparatet til en stikkontakt med en effekt på minst 10 ampere.
- Apparatets støpsel må passe ordentlig inn i stikkontakten. Ikke gjør endringer på støpselet. Ikke bruk pluggadaptere.
- Ikke bruk apparatet hvis strømledningen eller støpselet er skadet.

- Ikke trekk i strømledningen. Bruk aldri strømledningen til å løfte opp, bære eller trekke ut støpselet.
- Ikke vikle strømledningen rundt apparatet.
- Kontroller tilstanden til strømledningen. Hvis den er skadet, øker risikoen for elektrisk støt.
- Hvis apparatets kapsling går i stykker, må du øyeblikkelig koble apparatet fra strømmettet for å forhindre muligheten for elektrisk støt.
- Ikke bruk apparatet hvis det har falt ned, hvis det er synlige tegn på skade eller hvis det har en lekkasje.
- Ikke ta på støpselet med våte hender.
- Apparatet må brukes og plasseres på et flatt, stabilt underlag.
- Ikke plasser apparatet på varme overflater, for eksempel kokeplater, gassbrennere, ovner eller lignende.
- Pass på at du ikke starter apparatet ufrivillig.
- Ikke la apparatet stå ute i regn eller bli utsatt for fuktighet. Hvis det kommer vann inn i apparatet, øker risikoen for elektrisk støt.

BRUK OG VEDLIKEHOLD

- Ikke slå på apparatet uten vann.
- Ikke bruk apparatet hvis av/på-bryteren ikke fungerer.
- Ikke flytt apparatet mens det er i bruk.
- Bruk apparatets håndtak for å løfte eller flytte det.
- Respekter MAX- og MIN-nivåene.
- Koble apparatet fra strømmettet når det ikke er i bruk, og før du begynner å rengjøre det.
- Ta apparatet ut av sokkelen for å fylle på med vann.
- Ikke oppbevar apparatet hvis det fortsatt er varmt.
- Bruk kun vann sammen med apparatet.
- Apparatet er kun beregnet for oppvarming av vann, og skal derfor ikke brukes til matlaging eller oppvarming av melk...
- Det anbefales å bruke mineralvann som er tilpasset for human konsum.
- La aldri apparatet stå uten tilsyn mens det er i bruk.
- La aldri apparatet være tilkoblet og uten tilsyn når det ikke er i bruk. Dette sparer energi og forlenger apparatets levetid.
- Vær forsiktig når du håndterer beholdere som inneholder væsker som varmes opp i dette apparatet, da de kan koke voldsomt.
- **FORSIKTIG:** Det kan oppstå kondensvann på overflater og gjenstander rundt dette apparatet.

BESKRIVELSE

- A Løkk
- B Knapp for åpning av løkk
- C Håndtak
- D På/av-bryter
- E Hus for tilførselsledning
- F Hoveddelen
- G Indikator for vannnivå
- H Base
- I Filter

INSTRUKSJONER FOR BRUK

FØR BRUK

- Fjern apparatets beskyttelsesfilm.
- Les nøye gjennom avsnittet "Sikkerhetsråd og advarsler" før første gangs bruk.
- Før du bruker produktet for første gang, anbefales det å koke vann i det for å fjerne alt gjenværende støv og urenheter.
- Før du bruker produktet for første gang, må du rengjøre de delene som kommer i kontakt med vann, på den måten som er beskrevet i avsnittet om rengjøring.

FYLLING MED VANN

- Du må fylle vannbeholderen før du slår på apparatet.
- Trekk apparatet ut av sokkelen.
- Åpne lokket ved å trykke på knappen for å åpne lokket.
- Fyll rommet, og vær nøye med å observere MAX- og MIN-nivåene.
- Lukk lokket.
- Sett apparatet tilbake på sokkelen.

BRUK

- Trekk ut strømledningen helt før du kobler den til.
- Fest det fylte apparatet til sokkelen og sørg for at det er riktig montert på plass.
- Koble apparatet til strømmettet.
- Slå på apparatet ved hjelp av av/på-bryteren.
- Når vannet har kokt opp, slår apparatet seg automatisk av.
- Apparatet kan slås på igjen ved hjelp av bryteren når styreenheten er avkjølt. Hvis det ikke slås på igjen, må du ikke tvinge det, men la det avkjøles.

NÅR DU ER FERDIG MED Å BRUKE APPARATET

- Koble apparatet fra strømmettet.
- Sett strømledningen tilbake i strømledningshuset.
- Fjern vannet fra innsiden av apparatet.
- La den kjøle seg ned.
- Rengjør apparatet.

HUS FOR TILFØRSELSLEDNING

- Dette apparatet har et hus for tilførselsledningen på undersiden.

BÆREHÅNDTAK

- Dette apparatet har et håndtak på siden av kroppen, noe som letter komfortabel transport.

TERMISK SIKKERHETSBEKYTTELSE

- Apparatet har en sikkerhetsanordning som beskytter apparatet mot overoppheting. Hvis apparatet har blitt overopphetet, la det hvile i 10 minutter og prøv å slå det på igjen.
- Hvis den ikke starter igjen, må du søke autorisert teknisk assistanse.

RENGJØRING

- Koble apparatet fra strømmettet og la det avkjøles før du begynner å rengjøre det.
- Rengjør det elektriske utstyret og strømtilkoblingen med en fuktig klut og tørk. IKKE SENK NED I VANN ELLER ANNEN VÆSKE.
- Rengjør utstyret med en fuktig klut med noen dråper oppvaskmiddel, og tørk det deretter.
- Ikke bruk løsemidler eller produkter med sur eller basisk pH-verdi, som blekemiddel eller slipeprodukter, til rengjøring av apparatet.
- Ingen deler av dette apparatet egner seg for rengjøring i oppvaskmaskin.
- Den innvendige delen av vannkokeren kan rengjøres med vaskemiddel og vann, men pass på at du ikke fukter den utvendige delen av kjelen, siden den har elektriske komponenter.
- Tørk deretter alle delene før montering og lagring.

HVORDAN HÅNTERE KALKAVLEIRINGER

- For at apparatet skal fungere korrekt, må det holdes fritt for kalk- eller magnesiumavleiringer som skyldes bruk av hardt vann.
- For å unngå denne typen problemer anbefaler vi å bruke vann med lav kalk- eller magnesiummineralisering.

- Hvis det ikke er mulig å bruke den typen vann som er anbefalt ovenfor, bør du imidlertid fjerne kalkavleiringen fra apparatet med jevne mellomrom:

- Hver 6. uke hvis vannet er "veldig hardt".
- Hver 12. uke hvis vannet er "hard".

- Et spesifikt antikalkprodukt bør brukes på denne typen produkter.
- Hjemmelagde løsninger anbefales ikke ved avkalking av dette apparatet, for eksempel bruk av eddik.

SERVICE

- Ved feil bruk eller manglende overholdelse av bruksanvisningen bortfaller garantien og produsentens ansvar.

UREGELMESSIGHETER OG REPARASJON

- Ta med apparatet til en autorisert teknisk kundeservice hvis det oppstår problemer. Ikke prøv å demontere eller reparere apparatet uten hjelp, da dette kan være farlig.

GARANTI OG TEKNISK ASSISTANSE

Dette produktet nyter anerkjennelse og beskyttelse av den juridiske garantien i samsvar med gjeldende lovgivning. For å håndheve dine rettigheter eller interesser må du henvende deg til en av våre offisielle tekniske assistansetjenester.

Du kan finne den nærmeste ved å gå inn på følgende lenke: <https://www.blackanddecker.eu/>

Du kan også be om relatert informasjon ved å kontakte oss.

Du kan laste ned denne bruksanvisningen og oppdateringer av den på <https://www.blackanddecker.eu/>

FOR EU-PRODUKTVERSJONER OG/ELLER I TILFELLE DET ER PÅKREVD I DITT LAND:

PRODUKTETS ØKOLOGI OG RESIRKULERBARHET

- Materialene som emballasjen til dette apparatet består av, inngår i et system for innsamling, klassifisering og resirkulering. Hvis du ønsker å kaste dem, må du bruke de offentlige beholderne som er beregnet for hver type materiale.
- Produktet inneholder ikke konsentrasjoner av stoffer som kan anses som skadelige for miljøet.



Dette symbolet betyr at hvis du ønsker å kaste produktet etter endt levetid, må du levere det til en autorisert avfallsmottaker for selektiv innsamling av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).

- Informasjon om forordning (EU) 2023/826 om krav til miljøvennlig utforming for energiforbruk i av- og standby-modus.

- Denne vannkokeren har et strømforbruk på 0,0 W i av-modus.

- Informasjon om særlig problematiske stoffer (SVHC) i henhold til forordning 1907/2006/EF (REACH). Dette produktet inneholder bly, (SVHC-stoff), CAS-nummer: 7439-92-1.
- Dette apparatet er i samsvar med direktiv 2014/35/EU om lavspenning, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begrensning av bruken av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr og direktiv 2009/125/EF om krav til økodesign for energirelaterte produkter.

Black & Decker® og BLACK+DECKER™ og Black & Decker® og BLACK+DECKER™ logoene er registrerte varemerker for The Black & Decker® Corporation og brukes under lisens. Alle rettigheter forbeholdt. Importert og distribuert av ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

VATTENKOKARE
BXKE2207E

Kära kund,

Stort tack för att du valde att köpa en produkt från Black+Decker.

Tack vare sin teknik, design och funktion och det faktum att den överträffar de strängaste kvalitetsstandarderna, kan en fullt tillfredsställande användning och lång livslängd garanteras.

SÄKERHETSRÅD OCH VARNINGAR

- Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan du sätter på apparaten och spara den för framtida bruk. Om dessa anvisningar inte följs och beaktas kan det leda till olyckor.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och om de förstår de risker som är förknippade med den. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte är äldre än 8 år och står under uppsikt. Förvara apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.
- Denna apparat kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och om de förstår de faror som finns.
- Barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.
- Rengör alla delar av produkten som kommer i kontakt med vatten, enligt

anvisningarna i avsnittet "Rengöring", före användning.

- Denna apparat får inte sänkas ned i vatten eller annan vätska.
- Undvik spill på kontaktdonet.
- Värmeelementets yta är föremål för kvarvarande värme efter användning.
- VARNING: Felaktig användning av denna apparat kan leda till personskador. Försiktighet ska iaktas vid rengöring.
- Om vattenkokaren fylls för mycket kan kokande vatten sprutas ut.
- Denna apparat får endast användas med det medföljande stativet.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller motsvarande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Denna apparat är avsedd att användas i hushåll och liknande applikationer som t.ex:
 - Personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer;
 - bondgårdar;
 - av kunder i hotell, motell och andra bostadsmiljöer;
 - miljöer av typen bed and breakfast.
- Kontrollera att den spänning som anges på märkskylten överensstämmer med nätspänningen innan du ansluter apparaten.
- Anslut apparaten till ett eluttag med en spänning på minst 10 ampere.
- Apparats stickpropp måste sitta ordentligt i eluttaget. Ändra inte stickkontakten. Använd inte stickproppsadapter.

- Använd inte apparaten om nätsladden eller stickproppen är skadad.
- Dra inte i nätsladden. Använd aldrig nätsladden för att lyfta, bära eller dra ur kontakten till apparaten.
- Vira inte nätsladden runt apparaten.
- Kontrollera hur det står till med nätsladden. Om den är skadad ökar risken för elektriska stötar.
- Om apparatens hölje går sönder ska du omedelbart koppla bort apparaten från elnätet för att förhindra risken för elektriska stötar.
- Använd inte apparaten om den har tappats, om det finns synliga tecken på skador eller om den läcker.
- Rör inte kontakten med våta händer.
- Apparaten måste användas och placeras på ett plant och stabilt underlag.
- Placera inte apparaten på heta ytor, t.ex. kokplattor, gasbrännare, ugnar eller liknande.
- Se till att apparaten inte startas ofrivilligt.
- Låt inte apparaten stå ute i regn eller utsätts för fukt. Om vatten tränger in i apparaten ökar risken för elektriska stötar.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

- Slå inte på apparaten utan vatten.
- Använd inte apparaten om på/av-brytaren inte fungerar.
- Flytta inte apparaten när den är i bruk.
- Använd apparatens handtag för att lyfta eller flytta den.
- Respektera MAX- och MIN-nivåerna.
- Koppla bort apparaten från elnätet när den inte används och innan du utför någon rengöringsåtgärd.
- Ta bort apparaten från dess bas för att fylla på vatten.
- Förvara inte apparaten om den fortfarande är varm.
- Använd endast vatten tillsammans med apparaten.
- Apparaten är endast avsedd för uppvärmning av vatten; följaktligen ska apparaten inte användas för matlagning eller uppvärmning av mjölk...
- Användning av mineralvatten som är anpassat för mänsklig konsumtion rekommenderas.
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den är i bruk.
- Lämna aldrig apparaten inkopplad och oöversiktlig när den inte används. Detta sparar energi och förlänger apparatens livslängd.
- Var försiktig när du hanterar kärl som innehåller vätskor som värms upp i denna apparat eftersom de kan koka kraftigt.
- FÖRSIKTIGHET: Vattenkondens kan uppstå på ytor och föremål runt denna apparat.

BESKRIVNING

- A Lock
- B Knapp för öppning av lock
- C Handtag
- D På/av-omkopplare
- E Hölje för matningssladd
- F Huvuddelen av kroppen
- G Indikator för vattennivå
- H Bas
- I Filter

INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING

FÖRE ANVÄNDNING

- Ta bort apparatens skyddsfilm.
- Läs noga igenom avsnittet "Säkerhetsanvisningar och varningar" före första användningstillfället.
- Innan du använder produkten för första gången är det lämpligt att koka vatten i den, så att allt kvarvarande damm och föroreningar avlägsnas.
- Innan du använder produkten för första gången ska du rengöra de delar som kommer i kontakt med vatten på det sätt som beskrivs i avsnittet om rengöring.

FYLLNING MED VATTEN

- Du måste fylla på vattenbehållaren innan du sätter på apparaten.
- Dra ut apparaten från dess bas.
- Öppna locket genom att trycka på lockets öppningsknapp.
- Fyll facket och var noga med att observera MAX- och MIN-nivåerna.
- Stäng locket.
- Sätt tillbaka apparaten på sin bas.

ANVÄNDNING

- Förläng nätkabeln helt innan du ansluter den.
- Sätt fast den fyllda apparaten på dess bas och se till att den är korrekt monterad.
- Anslut apparaten till elnätet.
- Slå på apparaten med hjälp av på/av-knappen.
- När vattnet har kokat stängs apparaten av automatiskt.
- Apparaten kan slås på igen med strömbrytaren när styrenheten har svalnat, om den inte slås på igen, tvinga den inte, låt den svalna.

NÄR DU ÄR KLAR MED ATT ANVÄNDA APPARATEN

- Koppla bort apparaten från elnätet.
- Sätt tillbaka nätkabeln i nätkabelns hölje.
- Avlägsna vattnet från apparatens insida.
- Låt svalna.
- Rengör apparaten.

MATNINGSKABEL HÖLJE

- På apparatens undersida finns ett hölje för nätsladden.

BÄRHANDTAG

- Denna apparat har ett handtag på sidan av kroppen, vilket underlättar bekväm transport.

TERMISKT SÄKERHETSSKYDD

- Apparaten är försedd med en säkerhetsanordning som skyddar apparaten mot överhettning. Om apparaten har blivit överhettad ska du låta den vila i 10 minuter och sedan försöka slå på den igen.
- Om den inte startar igen, om den inte startar igen, kontakta auktoriserad teknisk hjälp.

RENGÖRING

- Koppla bort apparaten från elnätet och låt den svalna innan du påbörjar någon rengöring.
- Rengör den elektriska utrustningen och nätslutningen med en fuktig trasa och torka. DOPPA INTE I VATTEN ELLER NÅGON ANNAN VÄTSKA.
- Rengör utrustningen med en fuktig trasa med några droppar diskmedel och torka sedan.
- Använd inte lösningsmedel eller produkter med surt eller basiskt pH-värde, t.ex. blekmedel eller slipmedel, för att rengöra apparaten.
- Inga delar av denna apparat är lämpliga för rengöring i diskmaskin.
- Den inre delen av vattenkokaren kan rengöras med diskmedel och vatten, var noga med att inte blöta den yttre delen av burken eftersom den har elektriska komponenter.
- Torka sedan alla delar före montering och förvaring.

HUR MAN HANTERAR KALKSTENSBELÄGGNINGAR

- För att apparaten ska fungera korrekt måste den hållas fri från kalk- eller magnesiumbeläggningar som orsakas av hårt vatten.
- För att förhindra denna typ av problem rekommenderar vi att man använder vatten med låg kalk- eller magnesiummineralisering.

- Men om det inte är möjligt att använda den typ av vatten som rekommenderas ovan, bör du regelbundet avlägsna kalkavlagringar från apparaten:

- Var 6:e vecka om vattnet är "mycket hårt".
- Var 12:e vecka om vattnet är "hårt".

- En särskild antikalkprodukt bör användas på den här typen av produkter.
- Hemmagjorda lösningar rekommenderas inte vid avkalkning av denna apparat, t.ex. användning av ättika.

SERVICE

- Vid felaktig användning eller underlåtenhet att följa bruksanvisningen upphör garantin och tillverkarens ansvar att gälla.

AVVIKELSER OCH REPARATION

- Om problem uppstår ska du lämna in apparaten till en auktoriserad teknisk service. Försök inte att demontera eller reparera apparaten utan hjälp, eftersom det kan vara farligt.

GARANTI OCH TEKNISK ASSISTANS

Denna produkt åtnjuter erkännande och skydd av den rättsliga garantin i enlighet med gällande lagstiftning. För att hävda dina rättigheter eller intressen måste du vända dig till någon av våra officiella tekniska assistanstjänster.

Du kan hitta den närmaste genom att gå in på följande webblänk: <https://www.blackanddecker.eu/>

Du kan också begära relaterad information genom att kontakta oss.

Du kan ladda ner denna bruksanvisning och dess uppdateringar på <https://www.blackanddecker.eu/>

FÖR EU-PRODUKTVERSIONER OCH/ELLER I DE FALL DET KRÄVS I DITT LAND:

PRODUKTENS EKOLOGI OCH ÅTERVINNINGSBARHET

- De material som förpackningen till denna apparat består av ingår i ett system för insamling, klassificering och återvinning. Om du vill göra dig av med den ska du använda de offentliga behållare som är avsedda för varje typ av material.
- Produkten innehåller inte koncentrationer av ämnen som kan anses vara skadliga för miljön.



Denna symbol betyder att om du vill göra dig av med produkten efter att dess livslängd har löpt ut, ska du lämna den till en auktoriserad avfallsanläggning för selektiv insamling av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE).

- Information om förordning (EU) 2023/826 om krav på ekodesign för energiförbrukning i frånläge och standbyläge.
 - Denna vattenkokare har en energiförbrukning på 0,0 W i avstängt läge.
- Information om ämnen som inger mycket stora betänkligheter (SVHC) enligt förordning 1907/2006/EG (REACH). Denna produkt innehåller bly, (ämne SVHC), CAS-nummer: 7439-92-1.
- Denna apparat överensstämmer med direktiv 2014/35/EU om lågspänning, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter och direktiv 2009/125/EG om krav på ekodesign för energirelaterade produkter.

Black & Decker® och BLACK+DECKER™ samt logotyperna Black & Decker® och BLACK+DECKER™ är registrerade varumärken som tillhör The Black & Decker® Corporation och används under licens. Alla rättigheter förbehållna. Importerad och distribuerad av ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

KETTLE
BXKE2207E

Hyvä asiakas,

Kiitokset siitä, että olet valinnut Black+Decker-merkkituotteen.

Teknologian, suunnittelun ja toiminnan ansiosta sekä sen ansiosta, että se ylittää tiukimmat laatuvaatimukset, voidaan taata täysin tyydyttävä käyttö ja pitkä käyttöikä.

TURVALLISUUSOHJEET JA VAROITUKSET

- Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käynnistämistä ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen ja noudattamatta jättäminen voi johtaa onnettomuuteen.
- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset, jos heitä on valvottu tai opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjän huoltoa, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja ellei heitä valvota. Pidä laite ja sen johto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Tätä laitetta voivat käyttää henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, jos heitä on valvottu tai opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.
- Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.
- Puhdista kaikki tuotteen osat, jotka joutuvat kosketuksiin veden kanssa,

kuten kohdassa "Puhdistus" on esitetty, ennen käyttöä.

- Tätä laitetta ei saa upottaa veteen tai muuhun nesteeseen.
- Vältä roiskeita liitimeen.
- Lämmityselementin pintaan jää jäännöslämpöä käytön jälkeen.
- VAROITUS: Tämän laitteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa mahdollisia vammoja. Puhdistuksen aikana on noudatettava varovaisuutta.
- Jos vedenkeitin täytetään liian täyteen, kiehuva vettä voi päästä ulos.
- Tätä laitetta saa käyttää vain mukana toimitetun jalustan kanssa.
- Jos syöttöjohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa sovelluksissa, kuten:
 - henkilökunnan keittiötilat kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä;
 - maalaistalot;
 - asiakkaat hotelleissa, motelleissa ja muissa asuintyyppisissä ympäristöissä;
 - bed and breakfast -tyyppiset ympäristöt.
- Varmista, että arvokilvessä ilmoitettu jännite vastaa verkkojännitettä ennen laitteen kytkemistä.
- Kytke laite pistorasiaan, jonka nimellisarvo on vähintään 10 ampeeria.

- Laitteen pistokkeen on sovittava kunnolla pistorasiaan. Älä muuta pistoketta. Älä käytä pistokesovittimia.
- Älä käytä laitetta, jos syöttöjohto tai pistoke on vaurioitunut.
- Älä vedä syöttöjohdosta. Älä koskaan käytä syöttöjohtoa laitteen nostamiseen, kantamiseen tai irrottamiseen.
- Älä kierrä syöttöjohtoa laitteen ympärille.
- Tarkista syöttöjohdon kunto. Jos se on vaurioitunut, se lisää sähköiskun vaaraa.
- Jos laitteen kotelo rikkoutuu, irrota laite välittömästi sähköverkosta sähköiskun välttämiseksi.
- Älä käytä laitetta, jos se on pudonnut, jos siinä on näkyviä merkkejä vaurioista tai jos siinä on vuoto.
- Älä koske pistokkeeseen märillä käsillä.
- Laitetta on käytettävä ja se on asetettava tasaiselle, vakaalle alustalle.
- Älä aseta laitetta kuumille pinnoille, kuten keittotasoille, kaasupolttimille, uuneihin tai vastaaville.
- Varo, ettei laite käynnisty tahattomasti.
- Älä jätä laitetta ulos sateeseen tai alttiiksi kosteudelle. Jos laitteeseen pääsee vettä, se lisää sähköiskun vaaraa.

KÄYTTÖ JA HOITO

- Älä kytke laitetta päälle ilman vettä.
- Älä käytä laitetta, jos on/off-kytkin ei toimi.
- Älä siirrä laitetta käytön aikana.
- Käytä laitteen nostamiseen tai siirtämiseen laitteen kahvaa/kahvoja.
- Noudata MAX- ja MIN-tasoja.
- Irrota laite sähköverkosta, kun sitä ei käytetä, ja ennen kuin ryhdyt puhdistustoihin.
- Irrota laite alustastaan, jotta voit täyttää sen uudelleen vedellä.
- Älä säilytä laitetta, jos se on vielä kuuma.
- Käytä laitteen kanssa vain vettä.
- Laite on tarkoitettu vain veden lämmittämiseen; sen vuoksi laitetta ei saa käyttää maidon keittämiseen tai lämmittämiseen....
- On suositeltavaa käyttää ihmisravinnoksi soveltuvaa kivennäisvettä.
- Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa sen ollessa käytössä.
- Älä koskaan jätä laitetta kytkettynä ja ilman valvontaa, jos se ei ole käytössä. Tämä säästää energiaa ja pidentää laitteen käyttöikää.
- Ole varovainen käsitellessäsi tässä laitteessa kuumennettuja nesteitä sisältäviä astioita, sillä ne voivat kiehua kiivaasti.

- VAROITUS: Laitteen ympärillä oleville pinnoille ja esineille voi muodostua kondenssivettä.

KUVAUS

- A Kansi
- B Kannen avauspainike
- C Kahva
- D On/Off-kytkin
- E Syöttöjohdon kotelo
- F Päärunko
- G Vedenpinnan tason ilmaisin
- H Base
- I Suodatin

KÄYTTÖOHJEET

ENNEN KÄYTTÖÄ

- Poista laitteen suojakalvo.
- Lue huolellisesti kohta "Turvallisuusohjeet ja varoitukset" ennen ensimmäistä käyttöä.
- Ennen tuotteen ensimmäistä käyttökertaa on suositeltavaa keittää vettä, jotta kaikki jäljellä oleva pöly ja epäpuhtaudet saadaan poistettua.
- Puhdista veden kanssa kosketuksiin joutuvat osat ennen tuotteen ensimmäistä käyttökertaa puhdistusosassa kuvatulla tavalla.

TÄYTTÖ VEDELLÄ

- Vesitila on täytettävä ennen laitteen käynnistämistä.
- Vedä laite ulos jalustastaan.
- Avaa kansi painamalla kannen avauspainiketta.
- Täytä lokero ja noudata MAX- ja MIN-tasoja.
- Sulje kansi.
- Aseta laite takaisin jalustalleen.

KÄYTÄ

- Pidennä syöttöjohto kokonaan ennen sen kytkemistä.
- Kiinnitä täytetty laite alustaansa ja varmista, että se on oikein paikallaan.
- Kytke laite verkkovirtaan.
- Kytke laite päälle päälle/pois-kytkimellä.
- Kun vesi on kiehumusta, laite sammuu automaattisesti.
- Laite voidaan kytkeä uudelleen päälle kytkimellä, kun ohjauslaite on jäähtynyt, jos se ei ole kytketty uudelleen päälle, älä pakota sitä, vaan anna sen jäähtyä.

KUN OLET LOPETTANUT LAITTEEN KÄYTÖN

- Irrota laite sähköverkosta.
- Aseta syöttöjohto takaisin syöttöjohtokoteloon.
- Poista vesi laitteen sisältä.
- Anna jäähtyä.
- Puhdista laite.

SYÖTTÖJOHDON KOTELO

- Tässä laitteessa on syöttöjohdon kotelo, joka sijaitsee sen alapuolella.

KANTOKAHVA

- Tässä laitteessa on rungon sivussa kahva, joka helpottaa mukavaa kuljetusta.

TURVALLINEN LÄMPÖSUOJA

- Laitteessa on turvalaite, joka suojaa laitetta ylikuumentumiselta. Jos laite on ylikuumentunut, anna sen levätä 10 minuuttia ja yritä käynnistää se uudelleen.
- Jos se ei käynnisty uudelleen ei käynnisty uudelleen, pyydä valtuutettua teknistä apua.

PUHDISTUS

- Irrota laite sähköverkosta ja anna sen jäähtyä ennen puhdistustöitä.
- Puhdista sähkölaitteet ja verkkoliitäntä kostealla liinalla ja kuivaa. ÄLÄ UPOTA VETEEN TAI MUUHUN NESTEeseen.
- Puhdista laite kostealla liinalla, johon on lisätty mutama tippa pesuainetta, ja kuivaa se sitten.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen liuottimia, happamia tai emäksisiä tuotteita, kuten valkaisuaineita, tai hankaavia tuotteita.
- Mikään tämän laitteen osa ei sovellu puhdistettavaksi astianpesukoneessa.
- Vedenkeittimen sisäosa voidaan puhdistaa pesuaineella ja vedellä varoen kastelemasta kannun ulkoista osaa, koska siinä on sähköosia.
- Kuivaa sitten kaikki osat ennen kokoamista ja varastointia.

MITEN KÄSITELLÄ KALKKIKERTYMIÄ

- Jotta laite toimisi moitteettomasti, siinä ei saa olla kovan veden käytöstä johtuvia kalkki- tai magnesiumkertymiä.
- Tällaisten ongelmien välttämiseksi suosittelemme käyttämään vettä, jossa on vähän kalkkia tai magnesiumia.

- Jos edellä suositellunlaista vettä ei kuitenkaan ole mahdollista käyttää, kalkkipitoinen vesi on poistettava laitteesta säännöllisesti:

- 6 viikon välein, jos vesi on "erittäin kovaa".
- 12 viikon välein, jos vesi on "kovaa".

- Tällaiseen tuotteeseen on käytettävä erityistä kalkinestoaainetta.

- Kotitekoisia liuoksia, kuten etikan käyttöä, ei suositella tämän laitteen kalkinpoistoon.

PALVELU

- Väärinkäyttö tai käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen mitätöi takuun ja valmistajan vastuun.

POIKKEAVUUDET JA KORJAUS

- Vie laite valtuutettuun tekniseen tukipalveluun, jos ongelmia ilmenee. Älä yritä purkaa tai korjata laitetta ilman apua, sillä se voi olla vaarallista.

TAKUU JA TEKNINEN APU

Tämä tuote nauttii voimassa olevan lainsäädännön mukaisen lakisääteisen takuun tunnustusta ja suojaa. Jos haluat valvoa oikeuksiasi tai etujasi, sinun on käännettävä jonkin virallisen teknisen tukipalvelumme puoleen.

Löydät lähimmän löytöpaikan seuraavasta linkistä: <https://www.blackanddecker.eu//>.

Voit myös pyytää lisätietoja ottamalla meihin yhteyttä.

Voit ladata tämän käyttöohjeen ja sen päivitykset osoitteesta <https://www.blackanddecker.eu//>.

EU-TUOTEVERSIOIDEN OSALTA JA/TAI JOS SIÄ

PYYDETÄÄN MAASSASI:

TUOTTEEN EKOLOGISUUS JA KIERRÄTETTÄVYYS

- Materiaalit, joista tämän laitteen pakkaus koostuu, kuuluvat keräys-, luokitus- ja kierrätysjärjestelmään. Jos haluat hävittää ne, käytä kullekin materiaalityypille sopivia julkisia astioita.
- Tuote ei sisällä pitoisuuksia aineita, joita voitaisiin pitää ympäristölle haitallisina.



Tämä symboli tarkoittaa, että jos haluat hävittää tuotteen sen käyttöiän päätyttyä, vie se valtuutetulle sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE) valikoivaan keräykseen.

- Tietoja, jotka liittyvät asetukseen (EU) 2023/826 ekologisen suunnittelun vaatimuksista, jotka koskevat energiankulutusta pois päältä -tilassa ja valmiustilassa.
 - Tämän vedenkeittimen virrankulutus on 0,0 W pois päältä -tilassa.
- Tiedot erityistä huolta aiheuttavista aineista (SVHC) asetuksen 1907/2006/EY (REACH) mukaisesti. Tämä tuote sisältää lyijyä (erityisen vaarallinen aine), CAS-numero: 7439-92-1.
- Tämä laite on pienjännitedirektiivin 2014/35/EU, sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin 2014/30/EU, tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa annetun direktiivin 2011/65/EU ja energiaan liittyvien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavista vaatimuksista annetun direktiivin 2009/125/EY mukainen.

Black & Decker® ja BLACK+DECKER™ sekä Black & Decker®- ja BLACK+DECKER™-logot ovat The Black & Decker® Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja niitä käytetään lisenssillä. Kaikki oikeudet pidätetään. Tuojana ja jakelijana ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oñana, 25790, Spain

**SU ISITICISI
BXKE2207E**

Sayın müşterimiz,

Black+Decker marka bir ürün satın almayı tercih ettiğiniz için çok teşekkürler.

Teknolojisi, tasarımı ve çalışması ve en katı kalite standartlarını aşması sayesinde, tamamen tatmin edici bir kullanım ve uzun ürün ömrü garanti edilebilir.

**GÜVENLİK TAVSİYELERİ VE
UYARILARI**

- Cihazı çalıştırmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın. Bu talimatlara uyulmaması ve bunlara riayet edilmemesi bir kazaya yol açabilir.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazla ilgili gözetim veya talimat verilmediği sürece, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Çocukların cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmaları gerekir.
- Kullanmadan önce ürünün su ile temas edecek tüm parçalarını "Temizlik" bölümünde belirtildiği gibi temizleyin.
- Bu cihaz suya veya başka bir sıvıya daldırılmamalıdır.
- Konektör üzerine dökülmesini önleyin.
- Isıtma elemanı yüzeyi kullanımdan sonra artık ısıya maruz kalır.

- **UYARI:** Bu cihazın yanlış kullanımı potansiyel yaralanmalara yol açabilir. Temizlik sırasında dikkatli olunmalıdır.
- Su ısıtıcısı aşırı doldurulursa, kaynar su dışarı atılabilir.
- Bu cihaz sadece verilen stand ile birlikte kullanılmalıdır.
- Besleme kablosu hasar görürse, bir tehlikeyi önlemek için üretici, servis temsilcisi veya benzer şekilde kalifiye kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Bu cihaz, ev ve benzeri uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:
 - Mağazalar, ofisler ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfak alanları;
 - çiftlik evleri;
 - otel, motel ve diğer konut tipi ortamlardaki müşteriler tarafından;
 - yatak ve kahvaltı tipi ortamlar.
- Cihazın fişini prize takmadan önce, etiket üzerinde belirtilen voltajın şebeke voltajına uygun olduğundan emin olun.
- Cihazı en az 10 amperlik bir elektrik prizine bağlayın.
- Cihazın fişi elektrik prizine doğru şekilde oturmalıdır. Fiş üzerinde değişiklik yapmayın. Fiş adaptörleri kullanmayın.
- Besleme kablosu veya fiş hasarlıysa cihazı kullanmayın.
- Besleme kablosunu çekmeyin. Besleme kablosunu asla cihazı kaldırmak, taşımak veya fişini çekmek için kullanmayın.
- Besleme kablosunu cihazın etrafına sarmayın.
- Besleme kablosunun durumunu kontrol edin. Hasarlıysa, elektrik çarpması riskini artıracaktır.
- Cihazın muhafazası kırılırsa, elektrik çarpması olasılığını önlemek için cihazın elektrik bağlantısını derhal kesin.
- Düşürülmüşse, görünür hasar belirtileri varsa veya sızıntı varsa cihazı kullanmayın.
- Fişe ıslak elle dokunmayın.
- Cihaz düz ve sabit bir yüzey üzerinde kullanılmalı ve yerleştirilmelidir.

- Cihazı pişirme plakaları, gaz brülörleri, fırınlar veya benzerleri gibi sıcak yüzeylere yerleştirmeyin.
- Cihazı istem dışı çalıştırmamaya dikkat edin.
- Cihazı yağmur altında veya neme maruz bırakmayın. Cihazın içine su girerse, bu elektrik çarpması riskini artıracaktır.

KULLANIM VE BAKIM

- Cihazı su olmadan çalıştırmayın.
- Açma/kapama düğmesi çalışmıyorsa cihazı kullanmayın.
- Kullanım sırasında cihazı hareket ettirmeyin.
- Kaldırmak veya hareket ettirmek için cihaz tutamağını/ kulplarını kullanın.
- MAKs ve MİN seviyelerine saygı gösterin.
- Kullanılmadığında ve herhangi bir temizlik işlemi yapmadan önce cihazın elektrik bağlantısını kesin.
- Su doldurmak için cihazı tabanından çıkarın.
- Cihaz hala sıcaksa saklamayın.
- Cihaz ile sadece su kullanın.
- Cihaz sadece su ısıtmak için tasarlanmıştır; sonuç olarak, cihaz süt pişirmek veya ısıtmak için kullanılmamalıdır...
- İnsan tüketimine uyarlanmış maden suyu kullanılması tavsiye edilir.
- Kullanım sırasında cihazı asla gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazı kullanmadığınız zamanlarda asla bağlı ve gözetimsiz bırakmayın. Bu enerji tasarrufu sağlar ve cihazın ömrünü uzatır.
- Bu cihazda ısıtılan sıvıları içeren alıcıları tutarken dikkatli olun, çünkü bunlar şiddetli bir şekilde kaynayabilir.
- DİKKAT: Bu cihazın etrafındaki yüzeylerde ve nesnelerde su yoğunlaşması görülebilir.

AÇIKLAMA

- A Kapak
- B Kapak açma düğmesi
- C Tutamak
- D Açma/Kapama düğmesi
- E Besleme kablosu muhafazası
- F Ana gövde
- G Su seviyesi göstergesi
- H Üs
- I Filtre

KULLANIM TALIMATLARI

KULLANMADAN ÖNCE

- Cihazın koruyucu filmini çıkarın.
- Lütfen ilk kullanımdan önce "Güvenlik önerileri ve uyarılar" bölümünü dikkatlice okuyun.
- Ürünü ilk kez kullanmadan önce, kalan tüm toz ve kirleri gidermek için içinde su kaynatılması tavsiye edilir.
- Ürünü ilk kez kullanmadan önce, suyla temas edecek parçaları temizlik bölümünde açıklanan şekilde temizleyin.

SU İLE DOLDURMA

- Cihazı açmadan önce su bölmesini doldurmanız gerekir.
- Cihazı tabanından çıkarın.
- Kapak açma düğmesine basarak kapağı açın.
- MAX ve MIN seviyelerine dikkat ederek bölmeyi doldurun.
- Kapağı kapatın.
- Cihazı tekrar tabanına yerleştirin.

KULLANIM

- Fişi prize takmadan önce besleme kablosunu tamamen uzatın.
- Doldurulmuş cihazı, yerine doğru şekilde oturduğundan emin olarak tabanına takın.
- Cihazı elektrik şebekesine bağlayın.
- Açma/kapama düğmesini kullanarak cihazı açın.
- Su kaynadıktan sonra cihaz otomatik olarak kapanacaktır.
- Cihaz, kontrol cihazı soğuduktan sonra anahtar kullanılarak tekrar açılabilir, tekrar açılmazsa zorlamayın, soğumasını bekleyin.

CIHAZI KULLANMAYI BITİRDİĞİNİZDE

- Cihazın fişini elektrik şebekesinden çekin.
- Besleme kablosunu besleme kablosu yuvasına geri takın.
- Cihazın içindeki suyu çıkarın.
- Soğumaya bırakın.
- Cihazı temizleyin.

BESLEME KABLOSU MUHAFAZASI

- Bu cihazın alt tarafında bir besleme kablosu muhafazası bulunmaktadır.

TAŞIMA KOLU

- Bu cihazın gövdesinin yan tarafında rahat taşımayı kolaylaştıran bir tutma kolu vardır.

GÜVENLİK TERMAL KORUYUCUSU

- Cihaz, cihazı aşırı ısınmaya karşı koruyan bir güvenlik cihazına sahiptir. Cihaz aşırı ısınma aşamasına ulaştıysa, 10 dakika dinlendirin ve tekrar açmayı deneyin.
- Tekrar çalışmazsa yetkili teknik yardım alın.

TEMİZLİK

- Herhangi bir temizlik işlemine başlamadan önce cihazın elektrik bağlantısını kesin ve soğumasını bekleyin.
- Elektrikli ekipmanı ve şebeke bağlantısını nemli bir bezle temizleyin ve kurulaşın. SUYA VEYA BAŞKA BİR SIVI İÇİNE DALDIRMAYIN.
- Ekipmanı birkaç damla bulaşık deterjanı damlatılmış nemli bir bezle temizleyin ve ardından kurulaşın.
- Cihazı temizlemek için çözücüler veya çamaşır suyu gibi asit veya baz pH değerine sahip ürünler veya aşındırıcı ürünler kullanmayın.
- Bu cihazın hiçbir parçası bulaşık makinesinde temizlenmeye uygun değildir.
- Su ısıtıcısının iç kısmı deterjan ve su ile temizlenebilir, elektrikli bileşenlere sahip olduğu için kavanozun dış kısmını ıslatmamaya dikkat edin.
- Daha sonra montaj ve depolama öncesinde tüm parçaları kurutun.

KIREÇ KABUKLANMALARI İLE NASIL BAŞA ÇIKILIR?

- Cihazın doğru çalışması için sert su kullanımından kaynaklanan kireç veya magnezyum kabuklanmalarından arındırılmış olması gerekir.
- Bu tür bir sorunu önlemek için, düşük kireç veya magnezyum mineralizasyonlu su kullanılmasını tavsiye ediyoruz.
- Ancak, yukarıda önerilen türde su kullanmak mümkün değilse, kireç tortusunu periyodik olarak cihazdan temizlemelisiniz:

- Su "çok sert" ise her 6 haftada bir.
- Su "sert" ise her 12 haftada bir.

- Bu tür ürünlerde özel bir kireç önleyici ürün kullanılmalıdır.
- Bu cihazın boyanmasında sirke kullanımı gibi ev yapımı çözümler önerilmemektedir.

SERVİS

- Herhangi bir yanlış kullanım veya kullanım talimatlarına uyulmaması garantiyi ve üreticinin sorumluluğunu geçersiz kılar.

ANOMALİLER VE ONARIM

- Sorun çıkması halinde cihazı yetkili bir teknik destek servisine götürün. Tehlikeli olabileceğinden, yardım almadan sökmeye veya onarmaya çalışmayın.

GARANTİ VE TEKNİK YARDIM

Bu ürün, yürürlükteki mevzuata uygun olarak yasal garantinin tanınması ve korunmasından yararlanmaktadır. Haklarınızı veya menfaatlerinizi uygulamak için, resmi teknik yardım servislerimizden herhangi birine gitmelisiniz.

Aşağıdaki web bağlantısına erişerek size en yakın olanı bulabilirsiniz: <https://www.blackanddecker.eu//>

Ayrıca bizimle iletişime geçerek ilgili bilgileri talep edebilirsiniz.

Bu kullanım kılavuzunu ve güncellemelerini <https://www.blackanddecker.eu//> adresinden indirebilirsiniz.

AB ÜRÜN VERSİYONLARI İÇİN VE/VEYA ÜLKENİZDE TALEP EDİLMESİ DURUMUNDA: ÜRÜNÜN EKOLOJİSİ VE GERİ DÖNÜŞTÜRÜLEBİLİRLİĞİ

- Bu cihazın ambalajının içerdği malzemeler bir toplama, sınıflandırma ve geri dönüşüm sistemine dahildir. Bunları imha etmek isterseniz, her malzeme türü için uygun kamusal konteynerleri kullanın.
- Ürün, çevreye zararlı olarak kabul edilebilecek madde konsantrasyonları içermez.



Bu sembol, ürünün çalışma ömrü sona erdikten sonra imha etmek istemeniz durumunda, atık elektrikli ve elektronik ekipmanın (WEEE) seçici olarak toplanması için yetkili bir atık acentesine götürmeniz gerektiği anlamına gelir.

- Kapalı modda ve bekleme modunda enerji tüketimi için eko-tasarım gerekliliklerine ilişkin 2023/826 sayılı Yönetmelik (AB) ile ilgili bilgiler.
- Bu Kettle kapalı modda 0,0 W güç tüketimine sahiptir.

- 1907/2006/EC (REACH) Yönetmeliğine göre çok yüksek önem arz eden maddelere (SVHC) ilişkin bilgiler. Bu ürün Kurşun içerir, (SVHC maddesi), CAS Numarası: 7439-92-1.
- Bu cihaz, 2014/35/EU sayılı Alçak Gerilim Direktifi, 2014/30/EU sayılı Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi, 2011/65/EU sayılı elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin Direktif ve 2009/125/EC sayılı enerji ile ilgili ürünler için ekotasarım gerekliliklerine ilişkin Direktif ile uyumludur.

Black & Decker® ve BLACK+DECKER™ ile Black & Decker® ve BLACK+DECKER™ logoları The Black & Decker® Corporation'ın tescilli ticari markalarıdır ve lisans altında kullanılır. Her hakkı saklıdır. ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Tarafından İthal Edilir ve Dağıtılır Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

- מכשיר זה תואם להנחיה EU/2014/35 בנושא מתח נמוך, הוראה EU/2014/30 בנושא תאימות אלקטרומגנטית, הוראה EU/2011/65 בנושא הגבלות על שימוש בחומרים מסוכנים מסוימים בעיוד חשמלי ואלקטרוני והוראת EC/ 2009/125 על דרישות העיצוב האקולוגי למוצרים הקשורים לאנרגיה.

Black & Decker "Black & Decker-1" BLACK+DECKER והלוגו של Black & Decker "Black & Decker-1" BLACK+DECKER הם סימנים מסחריים רשומים של The Black & Decker Corporation ונמצאים בשימוש תחת רישיון. כל הזכויות שמורות. מיובא ומופץ על ידי ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Ollana, 25790, Spain

- עם זאת, אם לא ניתן להשתמש בסוג המים המומלץ לעיל, עליך להסיר מעת לעת את אבנית הסיד מהמכשיר:

- כל 6 שבועות אם המים "קשים מאוד".
- 12 שבועות אם המים "קשים".

- יש להשתמש במוצר ספציפי נגד אבנית בסוג זה של מוצר.
- פתרונות תוצרת בית אינם מומלצים בהדבקת אבנית של מכשיר זה, כגון שימוש בחומץ.

שרות

- כל שימוש לרעה או אי מילוי הוראות השימוש מבטלים את הערבות ואת אחריות היצרן.

חריגות ותיקון

- קח את המכשיר לשירות תמיכה טכנית מורשה אם מתעוררות בעיות. אל תנסה לפרק או לתקן ללא סיוע, שכן הדבר עלול להיות מסוכן.

אחריות וסיוע טכני

מוצר זה נהנה מהכרה והגנה של הערבות המשפטית בהתאם לחקיקה הנוכחית. כדי לאכוף את הזכויות או האינטרסים שלך, עליך ללכת לכל אחד משירותי הסיוע הטכני הרשמיים שלנו.

אתה יכול למצוא את הקרוב ביותר על ידי גישה לקישור האינטרנט הבא: <https://www.blackanddecker.eu>

אתה יכול גם לבקש מידע קשור על ידי יצירת קשר.

אתה יכול להוריד מדריך הוראות זה ואת העדכונים שלו בכתובת <https://www.blackanddecker.eu>

עבור גרסאות מוצר באיחוד האירופי ו/או במקרה שהדבר מתבקש במדינה שלך:

אקולוגיה ומיחזור של המוצר

- החומרים מהם מורכבת האריזה של מכשיר זה כלולים במערכת איסוף, סיווג ומחזור. אם תרצו להיפטר מהם, השתמשו במיכלים הציבוריים המתאימים לכל סוג חומר.
- המוצר אינו מכיל רכיבים של חומרים העלולים להיחשב כמזיקים לסביבה.

סמל זה אומר שבמקרה שברצונך להשליך את המוצר לאחר סיום חיי העבודה שלו, קח אותו לסוכן פסולת מורשה לאיסוף סלקטיבי של פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE).



- מידע המתייחס לתקנה (EU) 2023/826 על דרישות עיצוב אקולוגי לצריכת אנרגיה במצב כבוי ובמצב המתנה.

- לקומקום הזה יש צריכת חשמל של W 0.0 במצב כבוי.

- מידע לגבי חומרים מדאיגים מאוד (SVHC) לפי תקנה (EC) (REACH/1907/2006). מוצר זה מכיל עופרת, (חומר SVHC), מספר CAS: 7439-92-1.

- אין לאחסן את המכשיר אם הוא עדיין חם.
- השתמש רק במים עם המכשיר
- המכשיר מיועד רק לחימום מים; כתוצאה מכך, אין להשתמש במכשיר לבישול או חימום חלב...
- מומלץ להשתמש במים מינרליים המותאמים למאכל אדם.
- לעולם אל תשאיר את המכשיר ללא השגחה בזמן השימוש.
- לעולם אל תשאיר את המכשיר מחובר וללא השגחה אם אינו בשימוש. זה חוסך באנרגיה ומאריך את חיי המכשיר.
- היזהר בעת הטיפול במקבילים המכילים נוזלים שחוממו במכשיר זה מכיוון שהם עלולים לרתוח עזים.
- זהירות: עיבוי מים עלול להופיע על המשטחים והחפצים סביב מכשיר זה.

תאור

- A מִכְסָּה
- B כפתור פתיחת המכסה
- C יָדִית
- D מתג הפעלה/כיבוי
- E בית כבל אספקה
- F גוף עיקרי
- G מחוון מפלס מים
- H פָּסִיס
- I לִסְנָן

הוראות שימוש

לפני השימוש

- הסר את סרט ההגנה של המכשיר.
- אנא קרא בעיון את הסעיף "עצות ואזהרות בטיחות" לפני השימוש הראשון.
- לפני השימוש במוצר בפעם הראשונה, רצוי להרתיח מים בתוכו, כדי להסיר את כל האבק והזיהומים שנותרו.
- לפני השימוש במוצר בפעם הראשונה, נקו את החלקים שיבואו במגע עם מים באופן המתואר בסעיף הניקוי.

מיולי מים

- עליך למלא את תא המים לפני הפעלת המכשיר.
- חלץ את המכשיר מהבסיס שלו.
- פתח את המכסה על ידי לחיצה על כפתור פתיחת המכסה.
- מלאו את התא תוך הקפדה על רמות MAX ו-MIN.
- סגור את המכסה.
- החזר את המכשיר לבסיסו.

להשתמש

- הארך את כבל החשמל לחלוטין לפני חיבורו.

- חבר את המכשיר המלא לבסיסו וודא שהוא מותקן כהלכה למקומו.
- חבר את המכשיר לרשת החשמל.
- הפעל את המכשיר באמצעות מתג ההפעלה/כיבוי.
- לאחר שהמים רתחו המכשיר יכבה אוטומטית.
- ניתן להפעיל את המכשיר שוב באמצעות המתג לאחר שהתקן הבקרה התקרר, אם הוא אינו מופעל שוב, אל תפעיל אותו בכוח, הניח לו להתקרר.

לאחר שתסיים להשתמש במכשיר

- נתק את המכשיר מהחשמל.
- החזירו את כבל החשמל לבית כבל האספקה.
- הסר את המים מבפנים המכשיר.
- מניחים להתקרר.
- נקה את המכשיר.

בית כבל אספקה

- למכשיר זה יש בית כבל אספקה הממוקם בצדו התחתון.

ידית נשיאה

- למכשיר זה יש ידית בצד הגוף, המאפשרת הובלה נוחה.

מגן תרמי בטיחותי

- למכשיר יש התקן בטיחות, המגן על המכשיר מפני התחממות יתר. אם המכשיר הגיע לשלב התחממות יתר, הניחו לו לנוח 10 דקות ונסה להפעיל שוב.
- אם הוא לא מתחיל שוב אל יתחיל שוב, פנה לסיוע טכני מורשה.

ניקוי

- נתק את המכשיר מהחשמל ואפשר לו להתקרר לפני ביצוע כל משימת ניקוי.
- נקו את הצידוד החשמלי ואת חיבור החשמל במטלית לחה ויבש. אין לטבול במים או בכל נוזל אחר.
- נקה את הצידוד עם מטלית לחה עם כמה טיפות של נוזל כביסה ולאחר מכן יבש.
- אין להשתמש בממייסים, או במוצרים בעלי חומצה או pH בסיס כגון אקונומיקה, או מוצרים שוחקים, לניקוי המכשיר.
- אף חלק ממכשיר זה אינו מתאים לניקוי במדיח כלים.
- ניתן לנקות את החלק הפנימי של הקומקום עם חומר ניקוי ומים, תוך הקפדה על אי הרטבת החלק החיצוני של הצנצנת שכן יש בה רכיבים חשמליים.
- לאחר מכן יבש את כל החלקים לפני ההרכבה והאחסון שלו.

איך מתמודדים עם הצטברויות אבנית

- כדי שהמכשיר יפעל כהלכה יש לשמור אותו נקי מאבנית או כתמי מנגנונים שנגרמו משימוש במים קשים.
- כדי למנוע בטיה מסוג זה, אנו ממליצים להשתמש במים עם מינרליזציה נמוכה של סיד או מנגנונים.

קומקום
BXKE2207E

לקוח יקר,

תודה רבה על הבחירה ברכישת מוצר של המותג Black+Decker. בזכות הטכנולוגיה, העיצוב והתפעול והעובדה שהוא חורג מתקני האיכות המחמירים ביותר, ניתן להבטיח שימוש משביע רצון לחלוטין וחיי מוצר ארוכים.

עצות ואזהרות בטיחות

• קרא בעיון הוראות אלה לפני הפעלת המכשיר, ושמור אותן לעיון עתידי. אי מילוי וציית להוראות אלה עלול להוביל לתאונה.

• מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) עם יכולות פיזיות, חושיות או נפשיות מופחתות, או חוסר ניסיון וידע, אלא אם כן הם קיבלו פיקוח או הדרכה בנוגע למכשיר על ידי אדם האחראי לבטיחותם.

• יש לפקח על ילדים כדי להבטיח שהם לא ישחקו עם המכשיר.

• נקו את כל חלקי המוצר שגיגעו במגע עם מים, כפי שמצוין בסעיף "ניקוי", לפני השימוש.

• אין לטבול מכשיר זה במים או בכל נוזל אחר.

• הימנע מלשפך על המחבר.

• משטח גוף החימום נתון לחום שירי לאחר השימוש.

• אזהרה: שימוש לרעה במכשיר זה עלול להוביל לפציעה אפשרית. יש לנקוט זהירות במהלך הניקוי.

• אם הקומקום מלא יתר על המידה, מים רותחים עלולים להיפלט.

• מכשיר זה משמש רק עם המעמד המצורף.

• אם כבל החשמל פגום, יש להחליפו על ידי היצרן, סוכן השירות שלו או אנשים מוסמכים דומים על מנת למנוע סכנה.

• מכשיר זה מיועד לשימוש ביישומים ביתיים ודומים כגון:

- צוות אזורי מטבח בחנויות, משרדים וסביבות עבודה אחרות;

- בתי חווה;

- על ידי לקוחות בבתי מלון, מוטלים וסביבות אחרות מסוג מגורים;

- סביבות מסוג לינה וארוחת בוקר.

• ודא שהמתח המצוין על תווית הדירוג תואם למתח החשמל לפני חיבור המכשיר.

• חבר את המכשיר לשקע חשמל בעל עוצמה של 10 אמפר לפחות.

• תקע המכשיר חייב להכנס כראוי לשקע החשמל. אל תשנה את התקע. אל תשתמש במתאמי תקע.

• אל תשתמש במכשיר אם כבל החשמל או התקע פגומים.

• אל תמשוך בכבל החשמל. לעולם אל תשתמש בכבל החשמל כדי להרים, לשאת או לנתק את המכשיר.

• אין לעטוף את כבל החשמל סביב המכשיר.

• בדוק את מצב כבל החשמל. אם הוא ניזוק, זה יגדיל את הסיכון להתחשמלות.

• אם מתחם המכשיר נשבר, נתק מיד את המכשיר מהחשמל כדי למנוע אפשרות של התחשמלות.

• אל תשתמש במכשיר אם הוא נפל, אם יש סימנים גלויים של נזק או אם יש לו דליפה.

• אין לגעת בתקע בידיים רטובות.

• יש להשתמש במכשיר ולהניח אותו על משטח ישר ויציב.

• אין להניח את המכשיר על משטחים חמים, כגון צלחות בישול, מבערי גז, תנורים וכדומה.

• הקפד להימנע מהפעלת המכשיר באופן לא רצוני.

• אל תשאיר את המכשיר בחוץ בגשם או חשוף ללחות. אם חודרים מים למכשיר, הדבר יגביר את הסיכון להתחשמלות.

שימוש וטיפול

• אין להפעיל את המכשיר ללא מים.

• אל תשתמש במכשיר אם מתג ההפעלה/כיבוי אינו פועל.

• אין להזיז את המכשיר בזמן השימוש.

• השתמש בידיים/ים של המכשיר כדי להרים אותו או להזיז אותו.

• כבד את רמות MAX ו-MIN.

• נתק את המכשיר מהחשמל כאשר אינו בשימוש ולפני ביצוע משימת ניקוי כלשהי.

• הסר את המכשיר מבסיסו כדי למלא מחדש במים.

België/Belgique/ Luxembourg	Stanley Black & Decker Belgium BVBA Egide Walschaertsstraat 16 2800 Mechelen	www.blackanddecker.be enduser.BE@SBDinc.com Tel - NL. +32 15 47 37 65 Tel – FR. +32 15 47 37 66 Fax. +32 15 47 37 99
Bulgaria	Stanley Black&Decker Polska Bucharest Branch Phoenicia Business Center Turtulelor Street, No 11A, 6th Floor,Module 15, 3rd District. Bucharest (Romania)	office.bucharest@sbdinc.com Tel. +4021.320.61.04.
Česká Republika	Stanley Black & Decker Czech Republic s.r.o. Chodov Tůrkova 2319/5b 149 00 Praha 4 Česká Republika	www.blackanddecker.cz recepce@blackanddecker.cz Tel: 261 009 782
Danmark	Black & Decker Roskildevej 22 2620 Albertslund	www.blackanddecker.dk kundeservice.dk@sbdinc.com Tel. 70 20 15 10 Fax. 70 22 49 10
Deutschland	Stanley Black & Decker Deutschland GmbH Black & Decker Str. 40, D - 65510 Idstein	www.blackanddecker.de infobfge@sbdinc.com Tel. 06126 21-0 Fax 06126 21-2980
Ελλάδα	Black & Decker ΕΛΛΑΣ ΕΔΡΑ-ΓΡΑΦΕΙΑ : Στράβωνος 7 & Λ. Βουλιαγμένης. 166 74 Γλυφάδα - Αθήνα SERVICE : Ημερος Τόπος 2 (Χάνι Αδάμ) - 193 00 Ασπρόπυργος	www.blackanddecker.gr Greece.Service@sbdinc.com Τηλ: 210-8981616 Φαξ: 210-8983570 Τηλ Service: 210-8985208 Φαξ: 210-5597598
España	Engineering and Technology for Life Spain Avenida Barcelona s/n 25790 Oliana (Lleida)	www.blackanddecker.es service.spain@etforlife.com
France	Engineering and Technology for Life France 6 rue de l'Industrie Z.I des Sablons 89100 Sens	www.blackanddecker.fr service.france@etforlife.com
Helvetia	ROFO AG Gewerbezone Seeblick 3213 Kleinbödingen	www.blackanddecker.ch service@rofoag.ch Tel. 026 674 93 93 Fax 026 674 93 94
Hungary	Stanley Black & Decker Hungary Kft. Meszaros u. 58/B 1016 Budapest (Hungary)	www.blackanddecker.hu Tel: 1.6 225-1661 / 62
Italia	Stanley Black & Decker Italia Via Energypark 6 c/o Energypark Building 3 sud 20871 Vimercate (MB)	www.blackanddecker.it service.italia@SBDinc.com Tel. 039-9590200 Fax 039-9590313 Numero verde. 800-213935
Nederland	Stanley Black & Decker Netherlands BV Holtum Noordweg 35 6121 RE BORN Postbus 83. 6120 AB BORN	www.blackanddecker.nl enduser.NL@SBDinc.com Tel. +31 164 283 065 Fax +31 164 283 200

Norge	Black & Decker Postboks 4613, Nydalen, 0405 Oslo	www.blackanddecker.no kundeservice.no@sbdinc.com
Österreich	Stanley Black & Decker Austria GmbH Oberlaaerstraße 248, A-1230 Wien	www.blackanddecker.at service.austria@sbdinc.com Tel. 01 66116-0 Fax 01 66116-614
Polska	Stanley Black & Decker Polska SP.z.o.o ul. Postepu 21D 02-676 Warszawa Polska	www.blackanddecker.pl reception.warsaw@sbdinc.com Tel: 22 4642700
Portugal	Engineering and Technology for Life Portugal Avenida Rainha D. Amélia, nº12-B 1600-677 Lisboa	www.blackanddecker.pt service.portugal@etforlife.com
Romania	Stanley Black&Decker Polska Bucharest Branch Phoenixia Business Center Turturelelor Street, No 11A, 6th Floor,Module 15, 3rd District. Bucharest (Romania)	office.bucharest@sbdinc.com Tel. +4021.320.61.04.
Slovenija	G-M&M, Trgovina d.o.o. Cesta dr. Jožeta Pučnika 10, 1290 Grosuplje (Slovenija)	+386(0)1 78 66 552 nabava@g-mm.si
Suomi	Black & Decker PL 47, 00521 Helsinki	www.blackanddecker.fi asiakaspalvelu.fi@sbdinc.com
Sverige	Black & Decker AB Box 94, 431 22 Mölndal	www.blackanddecker.se kundservice.se@sbdinc.com
Türkiye	KALE Hirdavat ve Makina A.Ş. Defterdar Mah. Savaklar Cad. No: 15 Edimekapi / Eyüp / İstanbul 34050	www.blackanddecker.com.tr Tel. 0212 533 52 55 Fax. 0212 533 10 05
United Kingdom & Republic Of Ireland	Black & Decker Slough, Berkshire SL1 4DX 270 Bath Road "	www.blackanddecker.co.uk emeaservice@sbdinc.com Tel. 01753 511234 Fax. 01753 512365
Middle East & Africa	Black & Decker P.O.Box - 17164 Jebel Ali Free Zone (South), Dubai, UAE	www.blackanddecker.ae service.mea@sbdinc.com Tel. +971 4 8863030 Fax. +971 4 8863333

